



## Obrtnik bo zadnji zaprl delavnico

Ob 45-letnici Območne obrtno - podjetniške zbornice Radovljica smo se pogovarjali z njenim predsednikom Francem Novakom.

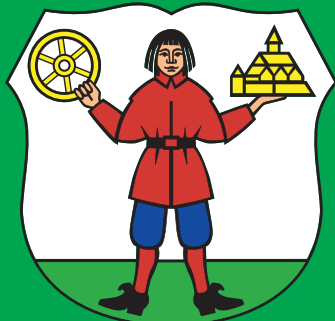
stran 6



## Radovljčani zmagovalci

Ekipe profesorjev in dijakov Srednje gostinske in turistične šole Radovljica se je odlično odrezala na prireditvi Grillfest v čeških Ivančicah.

stran 8



# deželne novice

ČASOPIS OBČINE RADOVLJICA, LETNIK 17, 11. OKTOBRA 2013, ŠTEVILKA 13

## Odlična turistična sezona

Po lanskim rekordni turistični sezoni letos rezultati še boljši. Največ nočitev tradicionalno na Šobcu.

MARJANA AHAČIČ

Izkupiček poletne turistične sezone v občini Radovljica je tudi letos odličan, kažejo podatki, ki so jih v začetku jeseni predstavili turistični delavci. V prvih osmih mesecih letošnjega leta je namreč število gostov v primerjavi z enakim obdobjem lani, ko so beležili rekordno turistično sezono, naraslo še za slab odstotek, v primerjavi z enakim obdobjem leta 2010 pa kar za dobrih trideset odstotkov. Podobno je s številom nočitev. Največji delež, kar 71 odstotkov, so jih zabeležili v Kampu Šobec, sledijo hoteli Krek, kamp Radovljica, hotel Lamberg in Penzion Kovač. Kar 93 odstotkov nočitev gre na račun tujih gostov, ki tradicionalno prihajajo predvsem iz Nizozemske, Nemčije in Belgije. Povprečna doba bivanja se povečuje in se približuje trem dnevom, so sporočili na nedavni novinarski konferenci. Med razlogi za dobro glavno turistično sezono so poleg dobrega vremena in posledično odličnega obiska obeh kampov na območju občine zagotovo tudi ciljno usmerjene promocijske aktivnosti posameznih turističnih ponudnikov in tudi javnega zavoda Turizem



Tudi prihodnje leto bosta v Radovljici dva velika festivala: Festival čokolade sredi aprila in v juniju drugi Festival lončarstva. Obe prireditvi v Radovljico privabita veliko obiskovalcev, največ nočitev pa seveda na območju vse občine ustvari Kamp Šobec. / FOTO: TINA DOKL

Radovljica, ocenjuje župan Ciril Globočnik, ki je izpostavil tudi dobro organizacijo odmevnih festivalov, kakršna sta bila Festival čokolade in lončarski festival, prepričan pa je tudi, da bodo na nadaljnji razvoj turizma pozitivno vplivale investicije, kot je urejanje parkirišča pred starim mestnim jedrom v Radovljici ter projekt označevanja kolesarskih poti. Kot je poudarila Romana Šlibar Pačnik, se je poleti odlično prijel tudi turistični

avtobus, ki je turiste dvakrat tedensko peljal k zanimivim točkam na podeželju. Zato tovrstno ponudbo ohranjajo tudi za prihodnje sezone. »V projekt želimo vključiti nova zanimiva doživetja, povečati pogostost prevozov, dodati vodenje in izboljšati vizualno podobo avtobusa,« je o načrtih za prihodnost povedala direktorica zavoda Turizem Nataša Mikelj. Kot je dejala, bodo seveda nadaljevali organizacijo in soorganizacijo prireditev, ki bogatijo turistično ponudbo in

prispevajo k večji prepoznavnosti destinacije: prihodnje leto bodo tako spet pripravili Festival čokolade (12. in 13. april) ter v juniju drugi Festival. »Razvijati želimo nove produkte, kot so na primer cestno in gorsko kolesarjenje ter pohodništvo. Prizadevali si bomo, da se v Sloveniji uredi daljinska kolesarska pot, ki se lahko poveže z že obstoječo mrežo kolesarskih poti v naši občini.

► 2. stran

## Olimpijski športni center

Tudi Radovljica se je pridružila skupini le petih Olimpijsko športnih centrov v Sloveniji.

MARJANA AHAČIČ

Septembra je izvršni odbor Olimpijskega komiteja Slovenije licenco najvišjega ranga – to je olimpijski panožni športni center – podelil samo petim centrom, med njimi športnemu centru Občine Radovljica ter njenih konzorcijskih partnerjev, so sporočili iz občinske uprave občine Radovljica. Olimpijski športni center Bled - Radovljica obsega Veslaški center z Blejskim jezerom in Kopališče Radovljica z vso podporno športno, turistično in zdravstveno infrastrukturo. Olimpijski komitej Slovenije je letos spomladi objavil javni razpis za podelitev licenc za olimpijske športne centre, nacionalne panožne športne centre, regijske in občinske športne centre za obdobje med letoma 2013 in 2017. Na razpisu je kandidirala tudi Občina Radovljica, in sicer v

konzorciju z Občino Bled, Veslaško zvezo Slovenije, Veslaškim klubom Bled, Plavalno zvezo Slovenije in Kajak kanu zvezo Slovenije za olimpijske športne panoge veslanje, daljinsko plavanje in kajak kanu na mirnih vodah.

"Pridobitev naziva olimpijskega športnega centra je za Občino Radovljica in njene konzorcijske partnerje pomembna, ker bo med drugim omogočila sofinanciranje dejavnosti in strokovnega kadra na področju vrhunškega športa iz državnih in evropskih sredstev, prav tako naj bi bili sofinancirani obratovalni stroški oziroma amortizacija objektov ter gradnja in posodabljanje športne opreme. Za Radovljico in Bled pa je zelo pomembna tudi možnost trženja obeh turističnih destinacij pod olimpijsko blagovno znamko," je poudaril župan Ciril Globočnik.



Alpska 56, 4248 Lesce, T: 04/531 80 76  
restavracija.center@gmail.com • www.restavracija-center.com

Praznujemo 20. rojstni dan

S tem kuponom si pridobite 10 % popusta na hrano pri plačilu z gotovino, na račun do 150 evrov in sodelujete pri nagradnem žrebanju za 200 evrov, ki jih lahko unovčite pri nas za plačilo skupinske pogostitve nad 40 oseb v letu 2014.

IME in PRIIMEK: \_\_\_\_\_

NASLOV: \_\_\_\_\_

V žrebanju 2. decembra 2013 ob 12. uri bodo upoštevani samo kuponi, osebno oddani v restavraciji Center.

PRAZNUJTE Z NAMII!

### OBČINSKE NOVICE

#### S seje občinskega sveta

Na prvi letošnji jesenski seji se je sestal občinski svet. Na dnevnem redu se je bil med drugim osnutek odloka o prometni ureditvi v starem mestnem jedru.

stran 3

### REPORTAŽA

#### Drugi festival medu

V Čebelarstvu centru v Lescah so spet pripravili Festival medu. Letos so čebelarji želeli predvsem predstaviti uporabo medu v kulinariki.

stran 5

### KULTURA

#### Pol stoletja sodelovanja

Ob 50-letnici sodelovanja kulturnih društev koroških Radiš in Kroke je bil v Kulturnem domu v Kropi koncert Kje so tista leta moja.

stran 15

### ZADNJA

#### Rekordna udeležba kolesarjev

Evropskega dneva brez avtomobila je s kolesarskim izletom obeležila tudi radovljiska občina. Letošnji je bil jubilejni, že deseti po vrsti.

stran 20

# OBČINSKE NOVICE



OBČINA RADOVLJICA

## RAZPIS

### „Priznanje in nagrada Občine Radovljica odličnim študentom“

Ob občinskem prazniku, 11. decembru 2013, bo Občina Radovljica nagradila izjemno uspešne študente visokih šol in fakultet, ki so v študijskem letu 2012/2013 zaključili študij in opravili diplomu z odliko. To pomeni, da so dosegli skupno oceno vseh izpitov zadnjega, v celoti zaključenega letnika, vključno z diplomsko nalogo, najmanj 9,51.

#### Pogoji:

- na razpis se z vlogo lahko javijo študenti, ki imajo stalno prebivališče v občini Radovljica,
- vlogi je potrebno priložiti:
  - potrdilo o opravljenih izpitih z izračunano skupno oceno vseh izpitov zadnjega, v celoti zaključenega letnika, potrjeno od visokošolske organizacije oz. fakultete, s potrdilom o opravljeni diplomski nalogi, na katerem bo razvidna dosežena ocena diplomskega dela,
  - dokazilo o nameravanem nadaljnjem strokovnem izobraževanju v letu 2014.

#### Nagrada:

Študenti, ki bodo izpolnjevali razpisne pogoje, bodo prejeli knjižno darilo in denarno nagrado v višini razpoložljivih sredstev v proračunu, vendar ne več kot 400 EUR neto na posameznega študenta. Sredstva so namenjena za sofinanciranje nadaljnega strokovnega izpopolnjevanja v Sloveniji ali tujini, po lastni izbiri diplomanta v letu 2014.

#### Predložitev vlog:

Kandidati morajo predložiti pisne vloge (z navedeno dosegljivo telefonsko številko ali naslovom elektronske pošte) z zgoraj navedeno dokumentacijo do ponedeljka, 25. 11. 2013, zaradi svečane podelitve ob občinskem prazniku, in sicer v zaprti ovojnici na naslov: Občina Radovljica, Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica, s pripisom »Priznanje in nagrada Občine Radovljica odličnim študentom«. Dodatne informacije: Monika Sluga, tel. št.: 04 537 23 38.

Številka: 094-3/2013  
Datum: 3. 10. 2013

Ciril Globočnik  
ŽUPAN

# Predstavili investicije

Na začetku meseca je župan Ciril Globočnik na novinarski konferenci predstavil največje občinske investicije in projekte.

MARJANA AHAČIČ

## Kanalizacija in čistilna naprava v Kropi

Poleti so v Kropi začeli graditi primarno kanalizacijo in čistilno napravo. Primarno kanalizacijsko omrežje bo dolgo približno 4500 metrov. Gradbeni izvajalec je podjetje Kovinar – gradnje st, d. o. o., z Jesenic. Objavljena sta razpisa za izbor izvajalca gradnje sekundarnega kanalizacijskega omrežja in za obnovo vodovodnega omrežja; investiciji sta predvideni za leti 2014 in 2015. Čistilno napravo mehansko biološkega tipa s kapaciteto 2400 PE gradi podjetje Hidroinženiring iz Ljubljane. Umeščena bo med Češnjico pri Kropi in Brezovico ob potoku Lipnica. V končni fazi bodo na kanalizacijo in čistilno napravo priključeni prebivalci oziroma objekti naselij Kropa, Kamna Gorica in Lipnica. Trenutno so na tem območju greznice in redke male komunalne čistilne naprave.

Rok za zaključek gradnje primarne kanalizacije in čistilne naprave je jeseni prihodnje leto. Vrednost gradnje čistilne naprave je 2,6 milijona evrov, primarne kanalizacije pa 1,1 milijona evrov. Evropski sklad za regionalni razvoj za oba projekta prispeva 2,3 milijona evrov, večino lastnih sredstev pa bo občina zagotovila z najemom dolgoročnega kredita v letu 2014 v višini 1,35 milijona evrov.

Na novozgrajeni omrežji v Kropi bo navezavano tudi naselje Kamna Gorica, za kar je načrtovana gradnja povezovalnega vodovoda in kanalizacije Kamna Gorica–Lipnica ter novega kanalizacijskega in vodovodnega omrežja v Kamni Gorici. Projekti za pridobitev ustreznih gradbenih dovoljenj bodo izdelani v začetku prihodnjega leta. Po pridobitvi gradbenih dovoljenj je začetek del predviden jeseni 2014 in zaključek do konca leta 2015.



Župan Ciril Globočnik je s sodelavci predstavil večje projekte občine, ki potekajo zdaj.

## Kanalizacija in vodovod

Z visokim deležem sofinanciranja evropskih sredstev bo v obdobju 2013–2015 zgrajena tudi primarna in sekundarna kanalizacija Begunje. Ocenjena vrednost naložbe je 1,3 milijona evrov, občina pa bo za ta projekt iz kohezijskega sklada prejela 1,2 milijona evrov. V teku je javni razpis za izbor izvajalca. Za gradnjo vodovoda Hraše–Ledevnica pa iz kohezijskega sklada pričakujemo milijon evrov; ocenjena vrednost naložbe je 1,3 milijona evrov.

Še v tem letu bosta javni komunalni podjetji Komunala Radovljica in Jeko-In Jesenice zaključili gradnjo vodovoda Hraše–Smokuč in ustrezno uredili črpališče v vodohranu Smokuč. Povezava vodovodnih sistemov občin Radovljica in Žirovnica bo preprečevala pomanjkanje vode v sušnih obdobjih v obeh občinah. Ocenjena vrednost del znaša približno 43 tisoč evrov. Občina Radovljica bo prispevala tretjino oziroma 14 tisoč evrov, občina Žirovnica pa preostalih 29 tisoč evrov.

## Obnove lokalnih cest

Občina Radovljica je to leto začela obnovo lokalnih cest. S pomočjo sofinancira-

nja Ministrstva za gospodarski razvoj in tehnologijo bodo v oktobru sanirani posamezni odseki lokalnih cest v skupni vrednosti 312 tisoč evrov. V krajevni skupnosti Ljubno bo prenovljen dotrajani odsek lokalne ceste Ljubno–Posavec (cesta v Vaze) v skupni dolžini 620 metrov, ki vključuje obnovo vodovoda ter postavitev javne razsvetljave. Gradbeni izvajalec je podjetje Gorenjska gradbena družba, d. d. V krajevni skupnosti Mošnje bo zaradi preprečitve propadanja nosilne konstrukcije obnovljena poškodovana voziščna konstrukcija mostu v Globokem, na lokalni cesti Otoče–Mišače pa bo saniran udor ceste, ki vključuje gradnjo podpornega zidu v dolžini 20 metrov ter ureditev območnega odvodnjavanja

## Obnove šol in vrtcev

V okviru lokalnega energetskega koncepta občina prednostno obravnava projekte izboljšanja energetske učinkovitosti stavb v lasti občine. Nadaljuje se obnova osnovne šole A. T. Linhart v Radovljici. Letos bodo na stavbi osnovne šole zamenjana še preostala okna in obnovljena fasada. Do začetka prihodnjega šolskega leta pa

bosta sanirana starejši del ravne strehe in ogrevalni sistem. Vgrajena bosta kogeneracijski sistem in toplotna črpalka ter vzpostavljen energetski monitoring porabe toplote za ogrevanje osnovnih šol A. T. Linhart in Antona Janše Radovljica. Vrednost gradbenih del in opreme znaša 920 tisoč evrov. Občini je za naložbo uspelo pridobiti sredstva kohezijskega sklada, in sicer bo v letih 2013 in 2014 prejela skupaj približno osemsto tisoč evrov.

V Lescah se je septembra začela gradnja prizidka vrtca, sledila bo rekonstrukcija obstoječe stavbe vrtca. Pogodbena vrednost obeh naložb znaša približno 2,066 milijona evrov, od tega bo občina za energetsko sanacijo vrtca iz kohezijskega sklada prejela 392 tisoč evrov, preostala sredstva pa – tudi z najemom dolgoročnega kredita – zagotovila v proračunih za leti 2013 in 2014. Rekonstrukcija sedanje stavbe vrtca Lesce je načrtovana poleti prihodnje leto.

## Nadaljevanje gradnje knjižnice

Na podlagi izdelane presoje dejanskega stanja in analize variant izvedljivosti projekta gradnje stanovanjsko poslovne soseske Vurnikov trg in aprila sprejetih sklepov občinskega sveta se gradnja radovljiške knjižnice nadaljuje v okviru sklenjenih pogodb s podjetjema Perina in Tehnik Škofja Loka. Sredstva za gradnjo bodo zagotovljena z najemom dolgoročnega kredita – približno milijon v letu 2013 in dva milijona v letu 2014 – in s prodajo površin v pritličju stavbe, ki niso nujne za izvajanje knjižnične dejavnosti. Teče postopek za najem kredita, ki bo letos omogočil zaključek zunanje ureditve in zgradbe knjižnice, ki služijo skupni rabi s preostalimi objekti na območju kareja H. V prihodnjem letu pa je načrtovano nadaljevanje gradnje objekta knjižnice.

## Tudi to poletje odlična turistična sezona

### ◀ 1. stran

Poleg tega si prizadevamo, da se gorska kolesarska pot Trans Slovenia z vzhoda na zahod trasira tako, da bodo vanjo vključeni tudi posamezni kraji iz naše občine,« pojasnjuje Mikljeva in dodaja, da so Radovljico vključili tudi v obe novi publikaciji na tem področju, tako v ka-

talog pohodništva kot v katalog kolesarjenja v Sloveniji. »Zavedamo se, da lahko ta dva produkta, s katerima pomagamo polniti kapacitete zunaj glavne sezone, razvijamo samo v povezavi z drugimi destinacijami.« Zavod Turizem Radovljica sicer trenutno sodeluje pri oblikovanju strategije gastronomske Gorenjske, ki

nastaja v okviru projekta Regionalne destinacijske organizacije Gorenjske kot celovit sistem za promocijo in vključitev gastronomije ter kulinarike v turistično ponudbo. Pri tem bodo spodbujali vključevanje lokalnih pridelovalcev in proizvajalcev hrane v kulinarično ponudbo naših gostiln in restavracij.

V prihodnje bodo energijo vlagali tudi v krepitev spletnega marketinga in za promocijo turizma še bolj intenzivno koristili socialna omrežja. Največji izziv javnega zavoda Turizem za prihodnje pa je, še poudarja Mikljeva, povezovanje vseh turističnih subjektov tako na občinski kot na regionalni ravni.



### AS SUHA MONTAŽA Sadet Agič, s. p.

Cesta maršala Tita 84, JESENICE  
GSM 041/499 896  
e-pošta: as.suhamontaza@jesenice.net

#### • FASADERSTVO

vgradnja toplotne izolacije  
(eko subvencija)

- mansarde
- predelne stene
- spuščeni stropi
- stenske obloge

Montaža s KNAUF sistemi



**ODDAMO poslovne prostore v Radovljici, Gorenjska cesta 16.** Pisarniški prostori se nahajajo v poslovnem objektu Gorenjske banke v I. nadstropju 84 m<sup>2</sup> (cena najema: 6,5 €/m<sup>2</sup>), v II. nadstropju 134 m<sup>2</sup> (cena najema: 5 €/m<sup>2</sup>) in v III. nadstropju 185 m<sup>2</sup> (cena najema: 3 €/m<sup>2</sup>). Več na: [www.gbkr.si](http://www.gbkr.si), telefon: 04/208-44-77.

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)



## deželne novice

#### ODGOVORNA UREDNICA:

Marjana Ahačič (marjana.ahacic@g-glas.si, 031/352-514)

#### UREDNIŠTVO:

Urša Peternel (pomočnica odgovorne urednice), Alenka Bole Vrabc, Kaja Beton, Matjaž Klemenc, Peter Kolman

#### ČASOPISNI SVET:

Gorazd Fajfar (predsednik), Avguštin Mencinger, Darko Marolt, Andrej Potočnik in Blaž Trček

DEŽELNE NOVICE (ISSN 1855-2927) – Ustanovitelj in izdajatelj: Občina Radovljica, Gorenjska cesta 19, 4240 Radovljica (sedež časopisa in uredništva). Pravice izdajatelja izvaja: Gorenjski glas, d. o. o., Kranj, Bleiweisova cesta 4, 4000 Kranj (tel. 04/201-42-00, fax 04/201-42-13, info@g-glas.si, oglasno trženje 04/201-42-48).

Deželne novice izhajajo enkrat na mesec v nakladi 23.400 izvodov, brezplačno jih prejema vsa gospodinjstva in drugi naslovniki v občini Radovljica, priložene so tudi izvodom Gorenjskega glasa. Tisk: Delo, d. d., Tiskarsko središče. Distribucija: Pošta Slovenije, d. o. o., Maribor. Deželne novice so vpisane v Razvid medijev pod zaporedno številko 315. Nenaročenih prispevkov in pisem bralcev ne honoriramo. Pisma bralcev so omejena na največ 2.000 znakov s presledki. Prispevke za naslednjo številko, ki bo izšla v petek, 8. novembra, morate oddati najkasneje do srede, 30. oktobra 2013.

# OBČINSKE NOVICE

## S seje občinskega sveta

**Konec septembra se je na prvi letošnji jesenski seji sestal svet občine Radovljica. Na dnevnem redu seje je bil med drugim osnutek odloka o prometni ureditvi v starem mestnem jedru Radovljice, predlog za potrditev višje cene socialne oskrbe na domu ter poročilo nadzornega odbora občine.**

MARJANA AHAČIČ

Svetniki so precej pozornosti namenili osnutku odloka o prometni ureditvi v starem mestnem jedru Radovljice, ki določa režim prometa in parkiranja za stanovalce ter lastnike in najemnike poslovnih prostorov. V njem je predvideno, da je promet na območju Linhartovega trga, Trubarjeve ulice, dela Gubčeve ulice, Gradiške poti in Ceste svobode tako kot doslej omejen na 10 kilometrov na uro in dovoljen le izjemoma. Čas jutranje dostave bo podaljšan in dovoljen tudi ob sobotah in nedeljah, stanovalci in uporabniki lokalov pa bodo dobili nova dovoljenja ter elektronske upravljavce za dvizne količke na obeh straneh Linhartovega trga. Osnutek odloka predvideva tudi rezervacijo 53 parkirnih mest za stanovalce, od tega naj bi jih bilo 18 plačljivih, na novourejenem parkirišču pred Linhartovim trgom. Svetniki so osnutek dokumenta sicer podprli, so pa občinski upravi naložili, da krajevno skupnost in stanovalce pred pripravo predloga odloka natančneje seznanijo z načrtovanimi spremembami in jih aktivneje vključi v pripravo dokumenta. Tako bo o njem pred naslednjo obravnavo razpravljala svet krajevnih skupnosti, pripravili pa bodo tudi javno razpravo o njem. Načrtujejo, da bo novi prometni režim začel veljati

vsaj pred začetkom nove poletne turistične sezone. Takrat bodo tudi zaprli zdajšnje začasno parkirišče v grajskem parku.

### Prostorski dokumenti

Občinski svet je sprejel odlok o občinskem podrobnem prostorskem načrtu (OPPN) Zgornja Dobrava, ki določa pogoje za nove stanovanjske hiše in kmetijska poslopja na robu naselja, obvezno razlago prostorskega reda občine, odlok o programu opremljanja stavbnih zemljišč na območju za stanovanjsko pozidavo Leški hrbet, dopolnitev odloka o lokalnih gospodarskih javnih službah z obdelavo mešanih odpadkov kot obvezno in oskrbo s toplotno energijo kot izbirno gospodarsko javno službo ter dopolnitev odloka o določitvi javne infrastrukture na področju kulture z bodočo knjižnico v kareju H. Svetniki so sprejeli tudi sklep o začetku priprave OPPN za rekonstrukcijo ceste Lesce-Begunje; k predlaganim nosilcem urejanja prostora, ki v postopku priprave OPPN sodelujejo s posredovanjem smernic za načrtovanje, pa so dodali še krajevni skupnosti Lesce in Begunje.

### Višje cene socialne oskrbe na domu

Prihodnji mesec bodo začele veljati za nekaj več kot štiri

odstotke višje cene kot doslej. Cena ure socialne oskrbe je ob delavnikih tako po novem 17,93 evra, kar pomeni, da bodo uporabniki po novem plačevali 3,59 evra na uro ob delavnikih (prej 3,44 evra), 5,03 evra na uro v nedeljo (prej 4,82) in 5,39 evra na uro na dan državnih praznikov (prej 5,16). Dom dr. Janka Benedika je sicer že spomladi predlagal 6,28-odstotno povišanje skupne cene, a je takšno povišanje občinski svet takrat zavrnil. V novem predlogu je izvajalec upošteval znižanje plač in zmanjšanje stroškov materiala za osebno higieno za uporabnike. Povprečna cena storitve pomoč na domu je lani v Sloveniji znašala 17,57 evra, na Gorenjskem pa 17,86. Povprečna cena, ki jo je plačal uporabnik, je bila 5,27 evra. Povprečna subvencija občine je bila v višini 77 odstotkov. Občina Radovljica subvencionira 80 odstotkov skupne cene socialne oskrbe na domu.

### Izvrševanje proračuna

Občinski svet se je seznanil s polletnim poročilom o izvrševanju proračuna Občine Radovljica za leto 2013. V tem obdobju so bili prihodki realizirani v višini 34 odstotkov, odhodki pa v višini 31 odstotkov vseh načrtovanih. Vse obveznosti je občina poravnala v zakonskem roku. Večino naložb v prora-

čunu za leto 2013 predstavljajo projekti, ki bodo sofinancirani z nepovratnimi sredstvi in bodo pretežno izvedeni v drugem polletju, je pojasnil župan Globočnik.

### Poročilo nadzornega odbora

Svetniki so se seznanili tudi s poročilom nadzornega odbora občine, ki je pregledal določene realizirane proračunske postavke za leto 2012, ki se navezujejo na občinsko premoženje. Pri pregledu nadzorni odbor ni ugotovil večjih nepravilnosti, postopki naročanja in izbire ponudnikov so bili izvedeni v skladu s pravili javnega naročanja, so zapisali v ugotovitve. Poročali so tudi o treh opravljenih nadzorih: nad razpolaganjem z občinskim premoženjem, o nadzoru za ključnega računa in o nadzoru v Javnem zavodu Linhartova dvorana Radovljica.

### Volitve in imenovanja

Po odstopu člana Odbora za gospodarstvo Slavka Kunčiča je občinski svet za novo članico imenoval Ireno Pogachnik, za člana Časopisnega sveta Deželnih novic pa Andreja Potočnika, ki bo nadomestil Aleša Bobiča. Za predstavnic občine v Svetu zavoda Psihiatrične bolnišnice Begunje so svetniki potrdili Metko Perko.

## KRATKE NOVICE

RADOVLJICA

### Certifikat zlati kamen za Radovljico

Občina Radovljica je med petimi razvojno najbolj prodornimi občinami, sta v akciji Zlati kamen ugotovila organizatorja, podjetje SBE in Planet GV, in ji podelila certifikat zlati kamen za leto 2013/2014. Ta certifikat dobijo občine, ki omogočajo prebivalcem kakovostno življenje, torej jih odlikuje solidna in uravnotežena stopnja razvoja. Izhodišče za podelitev certifikata so konkretni in merljivi podatki, združeni v Indeks ISSO 2013. Pridobijo ga lahko občine, ki po skupni vrednosti sestavljenega indeksa sodijo v zgornjo tretjino med občinami v Sloveniji. Indeks ISSO je sestavljen iz 43 kazalnikov, izvedenih iz statističnih, finančnih in gospodarskih podatkov o občini. Meri doseženo stopnjo razvitosti občine. Spremlja demografska gibanja, učinkovitost delovanja občine, dinamiko gospodarskega razvoja, stanje na trgu dela in na področju izobrazbe, življenjski standard, stopnjo socialne kohezije in stopnjo okoljske ozaveščenosti v občini. M. A.

RADOVLJICA

### Sprejem za starše z novorojenčki

Konec septembra je bil pri županu Cirilu Globočniku tretji letošnji sprejem za novorojenčke. Povabili so 44 novorojenčkov s starši, skupaj jih je bilo letos 129. Družinam je ob tej priložnosti župan izročil tudi knjižna darila in darilne bone. Kot pojasnjujejo v občinski upravi, je v skladu z Odlokom o pomoči za novorojene otroke v občini Radovljica pomoč ob rojstvu otroka namenjena družini novorojenega otroka, ki je skupaj s staršem državljan RS, oba pa imata stalno prebivališče v občini Radovljica. Vloga za pomoč pa mora biti oddana najkasneje v šestih mesecih od rojstva otroka. M. A.



FOTO: GORAZD KAVČIČ

RADOVLJICA, BLED

### Na delu Jelovice spreminjajo prometni režim

Na delu Jelovice – na območju okoli Ribenske in Grofove planine, Leške planine pa do Bodlajke – Zavod RS za varstvo narave uvaja omejitve vožnje z motornimi vozili. "Na podlagi rezultatov opazovanja dveh vrst ptic, divjega petelina in gozdnega jereba, smo določili širša območja skoncetrirane prisotnosti teh dveh vrst ptic. V okviru projekta Monako smo opravili tudi štetje in analizo prometa ter ugotovili, da je nemir ključni faktor, ki povzroča, da se vrsti umikata s svojih naravnih območij. Zato smo se odločili, da na enem območju uvedemo prometni režim z omejitvijo vožnje z motornimi vozili," je pojasnil Davor Krepfl s krajske enote Zavoda za varstvo narave. Konkretno gre za prepoved vožnje za vozila na motorni pogon, razen za lastnike zemljišč, gospodarjenje z gozdovi in intervencije. Zavod bo javno predstavitev novega prometnega režima pripravil 5. novembra ob 18. uri v dvorani GG Bled na Bledu. M. A.

RADOVLJICA

### Pred odhodom obiskal Radovljico

Tik pred zaključkom svojega mandata v Sloveniji je veleposlanik Republike Češke Petr Voznica prejšnji teden v Radovljico obiskal župana Cirila Globočnika. Veleposlanik je Radovljico prvič spoznal avgusta 2010, na začetku svojega mandata, ko je v Galeriji Šivčeva hiša odprl razstavo o Alfonsu Muchi in Ivančičah. Ob obisku se je Občini Radovljica zahvalil za dobro sodelovanje s češko občino Ivančice, s katero sta listino o prijateljstvu podpisali decembra 2008. Županu je izročil spominsko medaljo češkega ministrstva za zunanje zadeve kot priznanje za krepitev partnerstva s pobrateno občino Ivančice in odlično sodelovanje v okviru prezentacije Republike Češke v Sloveniji. M. A.

## Uživajmo lokalno

**Projekt razvojne agencije Ragor poudarja pomen v domačem okolju pridelane hrane. Prihodnji mesec katalog lokalnih ponudnikov v vsa gospodinjstva.**

MARJANA AHAČIČ

Razvojna agencija Zgornje Gorenjske v sodelovanju z občinami Radovljica, Kranjska Gora, Žirovnica, Gorje, Bled in Bohinj v letošnjem letu izvaja projekt Uživajmo lokalno, v okviru katerega so pripravili tudi Katalog lokalnih ponudnikov pridelkov in izdelkov z območja zgornje Gorenjske. "Naš namen je povečati prepoznavnost lokalnih pridelovalcev in predelovalcev hrane ter s tem posledično prispevati k večji lokalni samooskrbi. Katalog bo v začetku novembra posredovan v vsa gospodinjstva sodelujočih občin, poleg tega pa bo dostopen tudi na spletnih straneh RA-

GOR-ja in sodelujočih občin. Vzemite si čas, katalog prelistajte, ga shranite in sledite stari modrosti, ki pravi, da je za človeka najboljša tista hrana, ki je pridelana njemu najbližje," pravi Urška Železnikar in Nina Kobal z agencije Ragor.

"Sodoben način življenja in trendi nakupovanja v velikih trgovskih središčih nas že nekaj časa usmerjajo k nakupu poceni in nekvalitetne hrane, ki je velikokrat poleg vsega še uvožena iz tujine. Tovrstna hrana je največkrat pridelana na intenziven način, z uporabo velikih količin fitofarmaceutskih sredstev, kar ima negativne vplive tako na človeka kot na

okolje," pojasnjujeta, zakaj so se odločili, da podprejo promocijo uživanja v domačem okolju pridelane hrane. Čas je torej, da naredimo nekaj za svoje dobro kot tudi za dobro narave. "Prednost v naših nakupovalnih košaricah naj ima sezonska, lokalno pridelana hrana, ki od njive do krožnika potuje najkrajši možen čas. Z daljšanjem verige od pridelovalca do potrošnika se namreč močno zmanjša vsebnost vitaminov v hrani, zato lokalno pridelana hrana vsebuje tudi večje količine hranilnih snovi, vitaminov in mineralov, je bolj sveža in boljšega okusa. Zaradi bližine pridelave ni treba uporabljati konzervansov, kar se odraža

tudi na kvaliteti proizvoda. Potrošnikom je omogočena lažja sledljivost – spremljanje hrane od pridelave, predelave do transporta."

Kot še poudarjata, je pomembno, da vemo, kdo in kako je hrano pridelal, osebni stik s pridelovalcem pa predstavlja še dodaten pozitiven element. "Lokalno pridelana hrana je pomembna tudi iz vidika ohranitve avtohtonih vrst semen in zmanjšane vpliva na okolje. Zaradi krajšega transporta se zmanjša količina toplogrednih plinov, zniža se količina embalaže in s tem posledično odpadkov. Pomembno je omeniti, da se z večanjem obsega potrošnje lokalnih pridelkov ustvarjajo nova delovna mesta, večji delež samooskrbe pa pomembno vpliva na ohranitev in razvoj podeželja ter pravičnejšo porazdelitev prihodkov. Ti se porazdelijo na lokalni ravni na več deležnikov, namesto da se koncentrirajo v vrhovih trgovskih verig in posrednikov."

# MNENJA, OBČINSKE NOVICE

## Mnenja občinskih svetnikov

### Saj ni res ... pa je!

Na Nadzorni odbor OR, ki naj bi nadziral zakonitost ter transparentno porabo javnega denarja, sem dne 25. 7. 2013 naslovil več vprašanj, povezanih z dogajanjem na 23. seji, ko je OS sprejel sklep o nadaljevanju gradnje knjižnice kljub opozorilom revizijske hiše, da pogodbe niso v skladu z zakonom ... 19. septembra sem se »povabil« na sejo NO, kjer naj bi obravnavali to tematico (povabljen nisem bil ...). Kljub določbam Statuta OR, da je delovanje NO javno, se je zapletlo takoj na začetku, saj pravilnik o delovanju tega organa določa, da se člani sami odločajo, ali bodo nekoga spustili na sejo (in se s tem povzdigujejo nad Statut?) Milostno so mi izglasovali, da sem lahko navzoč, in to zgolj zato, ker sem postavil vprašanja, še ene prisotne občanke pa očitno raje niso napodili ... Je pa predsednik sledil želji po izločitvi ene od članic NO, ki se je sklicevala na sorodstveno razmerje z mano O ti sveta preproščina: sem mar jaz investitor na Vurnikovem trgu???

Pričakoval sem razpravo med člani NO glede spornih pogodb, a sem bil bridko razočaran: ugotovil sem, da (s častnimi izjemami!) niso dorasli nalogi oz. boljše rečeno nimajo pojma. Večina je molče sedela in gledala v mizo, eden med njimi, ki je spregovoril, pa mi je predlagal, naj jih kar jaz seznanim z informacijami, ki jih očitno imam(?!). Človek bi si mislil, da Nadzorni odbor sledi delu

občinskega sveta, torej bi že spomladi lahko pridobili kako informacijo ne pa, da se je zdelo, da je govor o nečem, kar je bilo pravkar obelodarjeno Kot sem rekel, je bilo razprave bore malo, večina je z očitnim nelagodjem molčala in se verjetno bala kakega neposrednega vprašanja z moje strani ja, lepo je biti funkcionar, dokler zgolj hodiš na sejo in pobiraš sejnine nerodno postane, ko kdo od tebe pričakuje konkretno mnenje. Verjetno so si vsi glasno odahnil, ko sem odšel.

Potem pa sem dne 25. 9. 2013 od NO dobil obvestilo, da bodo nad gradnjo knjižnice izvedli izredni(!!!) nadzor. Pri vsem tem pa je najbolj zanimivo to, da je prav ta NO gradnjo knjižnice že nadzoroval in ni ugotovil nobene nepravilnosti Vsaj ne v smislu nezakonitosti. Halo???? Mar ne stojijo za svojimi ugotovitvami, saj se okoliščine niso prav nič spremenile!!!!???

Takega Nadzornega odbora pač ne potrebujemo Žalostno je, da mora biti aktiven državljan tisti, ki jih skuša predramiti iz letoletnega zimskega spanja. Ko pa je treba nadzorovati npr. porabo papirja v šolah, strokovnim ekspertizam ni konca.

PS: Po prejemu anonimne grožnje po telefonu se sprašujem še, komu grem tako na živce? Če jih ni kar več? Bom doživel osebno diskreditacijo?

To so moja mnenja.

MARJAN VIDIC, OBČAN IN NEODVISNI SVETNIK

## Dan starejših

IVANKA KOROŠEC

Ob dnevu starejših, ki ga je leta 1990 Generalna skupščina Združenih narodov razglasila za mednarodnega, so v galeriji Avla Občine Radovljica odprli razstavo slik članov Zveze društev upokojencev Radovljica. Na ogled so svoja dela postavili: Marinka Ahačič, Milana Boben, Vinko Bogataj, Marja Čampa, Leopold Gros, Ljubo Jančič, Tone Kavčič, Bogo Košnik, Stane Kozamernik, Mimi Mavec, Miroslav Pengal, Tone Pfajfar, Boris Poljšak, Angela Pozderac, Marjan Rozman, Silva Selan, Vida Soklič, Mito Šolar, Darja Vernik, Jurij Vogelnic in Marija Volarič. Navzoče je pozdravila predsednica Zveze DU Helena Kralj. Umetniška dela je predstavila umetnostna zgodovinarica Maruša Avguštin, razstava pa je s krajšim pozdravnim nagovorom odprl župan občine Ciril Globočnik. Razstava

bo na ogled do 5. novembra 2013. V počastitev praznika so v Linhartovi dvorani predvajali film Srečen za umret. To je ganljiv in optimističen film, saj nam govori o tem, da nikoli ni nepozno za nov začetek. Povprečna starost v zadnjih letih narašča, prav tako se podaljšuje življenjska doba. V starih časih so bili stolecniki v naših krajih redki. V zadnjem desetletju pa je število stoletnikov v Sloveniji skokovito naraslo. Še pred desetletjem jih je bilo po podatkih Statističnega urada Republike Slovenije le 86 (78 žensk in 8 moških), leta 2005 112 (92 žensk 20 moških) leta 2007 139 (121 žensk, 18 moških), leta 2009 170 (141 žensk, 29 moških), leta 2011 že 222 (189 žensk, 33 moških) in prvega januarja 2013 224 (186 žensk in 38 moških). V naši občini sta na začetku leta živeli dve stoletnici in 20 ljudi, starih med 95 in 99 let, od tega en moški in 19 žensk.

# Dan duševnega zdravja

Na ŠENT-u, Slovenskem združenju za duševno zdravje, so v četrtek ob svetovnem dnevu duševnega zdravja pripravili vseslovensko akcijo, ki so jo poimenovali: "Podiramo predsodke, spregovorimo!"

MARJANA AHAČIČ

V okviru akcije so podeljevali zelene pentlje, ki simbolizirajo duševno zdravje in skrb za preventivo, ter organizirali kegljanje na javnih površinah z namenom simboličnega podiranja predsodkov do duševnih motenj. »Vsak kegelj je simboliziral enega od predsodkov ali stereotipov, ki najpogosteje spremljajo duševne motnje. Vsem udeležencem ali le naključno moidočim smo razdelili tudi

informativne letake z miti in dejstvi o duševnih motnjah ter na tak način pripomogli k odpravljanju predsodkov in stereotipov, k informiranju širše javnosti in zavedanju, da je pravočasno iskanje pomoči ključnega pomena.« je sporočila Marija Zupanc, vodja gorenjskega Centra za duševno zdravje in ŠENT-GOR Radovljica.

Kot je še poudarila, želijo s tovrstnimi akcijami opozoriti, da duševne motnje ne izbirajo svojih žrtev, saj lahko

doletijo vsakogar, ne glede na starost, izobrazbo, kulturo ali socialni status, da duševne motnje niso posledica šibkega značaja posameznika in se tudi ne morejo pozdraviti zgolj z močno voljo. »Ljudje z duševnimi motnjami niso nič bolj nasilni ali nevarni kot drugi, večina ob ustreznih podpori lahko živi doma ali v skupnosti in ni potrebno, da so zaprti v inštitucijah. Ljudje z duševnimi motnjami lahko tako kot drugi opravljajo delo v

skladu s svojim znanjem, izkušnjami, ambicijami in sposobnostmi,« poudarjajo in dodajajo, da tudi depresija in demenca nista običajen del staranja, temveč duševni motnji in da je ključnega pomena pravočasno poiskati pomoč, da bi bilo zdravljenje oziroma obvladovanje motnje lahko učinkovito, ključnega pomena pri okrevanju in obvladovanju duševne motnje pa je podpora svojcev, prijateljev in širše skupnosti.

## Izgnanci na Golem otoku

Krajevna organizacija društva izgnancev Radovljica je konec poletja za člane in njihove svojce organizirala izleta na Goli otok.

MARJANA AHAČIČ

Šestindvajset popotnikov je vodil Radovan Hrast, ki je bil eden prvih devetih zapornikov na Golem otoku. "Med vožnjo proti Krku nam je opisal in predstavil ves potek dogodkov iz informirojevskih časov. Tako smo iz prve roke izvedeli vso tragiko in krutost o Golem otoku, o katerih se drugače ne govori,« je povedal Tone Kavčič. »Vodil nas je po tlakovanih poteh otoka mimo že močno propadajočih splotij taborišča. Povedal je, da takrat, ko so v taborišče prišli prvi zaporniki, na otoku ni bilo nobenega dreva. Z golimi rokami in slabim orodjem so izkopavali skale, jih prenašali in klesali. Z

njimi so zidali barake, ograje, vodne zbiralnike in vse, kar so potrebovali za bivanje. V izkopane jame pa so nalagali zemljo, ki so jo pripeljali z ladjami. Vanje so sadili drevje. Večina tega drevja danes propada, ker ima premalo zemlje. Najbolj pa jim je primanjkovalo vode, saj so bili bazeni preslabo grajeni in niso držali deževnice. Ob slabi hrani, pomanjkanju vode, trpinčenju paznikov ter sadističnih sojetnikov je bilo življenje na Golem otoku zelo kruto. Nekateri jetniki so bili zaprti tudi po dvakrat. Tudi našega vodiča Radovana Hrasta je doletela taka usoda. Vse trpljenje in krutost tega taborišča je slikovito opisal v svoji knjigi z naslovom Viharnik.«



Krajevna organizacija Društva izgnancev Radovljica deluje že 21 let. V društvo so se člani združili zato, da so lažje uveljavljali pravice, ki jim pripadajo

kot izgnancem druge svetovne vojne, kot žrtve vojne pa so želeli tudi spoznati, kako so vojno v taboriščih po Evropi doživljali njihovi sotrpini.

## Mnenja

### Lepo je živeti v bloku

Ja, lepo je živeti v bloku, če je red in mir. Pa, žal, ni tako, saj je star 30 let in po stanovanjih so se začela razna popravila. Stranke v stanovanjih razbijajo stene, kopalne kadi menjajo s tuši, menjajo radiatorje, okna, zasteklujejo balkone, prenavljajo vodovodno inštalacijo In kako je to videti v praksi? Zjutraj pridejo delavci, ostanejo do 15. ure in še dlje ter tolčejo, tolčejo. S štemarico podrejo celo steno in vse se trese. Na svoje oči, v svoji bližini sem doživela, da so čez balkon v zgornjem

nadstropju metali odpadni material na zelenico. Isto so počeli z odpadno vodo, ki so jo iz polnih veder zlivali čez balkon. Ali si lahko zamislite prah, ki se je sušilo spodaj? Seveda je bila stranka tako »prijazna«, da se ji ni zdelo vredno sosedov obvestiti o popravilih. Ta so potekala od konca oktobra do srede februarja – tudi ob nedeljah in praznikih. Tu je še primer obnove balkona v zgornjem nadstropju (seveda brez obvestila), na spodnjem balkonu pa se je sušilo perilo. No, tako je bilo v lanskem in predlanskem poletju. Letos še nič oz. zadnjič, ravno v času večernih poročil in kasneje, močno vrtnanje v ne vem kaj. Včasih si mislim, da je naš blok preluknjan kot bohinjki sir. Priznam, da je zvočna izolacija v bloku res slaba in tako

pokasiram hrup popravil iz našega in sosednjega vhoda. Vem, da blok stoji že več kot 30 let, da so popravila in obnove potrebne, da je treba kaj storiti v zvezi z varčevanjem energije. Ne bi komentirala vsega tega, če bi stranke svoje sosedo (saj imamo oglasno desko) obvestile o vrsti popravil in o tem, koliko časa se bodo vršila. To se je zgodilo samo dvakrat pa mogoče se je kakšen sosed že po dogodku opravičil za povzročen hrup. In to je vse. Seveda imamo upravnika bloka, ki pa se sploh ne zaveda problematike. Če se obrneš nanj, pravi, da so stranke lastniki stanovanj in kot upravnik niti nima pravice vstopa etažno lastnino. Torej lahko pride do težke nesreče, če bi se »strokovnjaki« lotili podiranja nosilne stene v stanovanju, če bi »strokovnja-

ki« menjavali radiatorje in bi komu kaj padlo na glavo Ni pomembno, če vidavamo različne vrste in barve okenskih okvirjev (mogoče bi se pa kdo zmenil, če bi se pojavili krvavo zelene barve); če se pri kletnih stanovanjih tlakujejo terase in kasneje prekrivajo z različnimi strehami, če se zelenice spreminjajo v parkirišča Zakaj torej upravnik bloka? Če pa ni pristojen za nič, saj sploh ne ve, kaj se v bloku, na pročelju bloka in ob bloku dogaja. Pa naj še kdo reče, da v bloku ni lepo živeti. Mislim, da se takšne in podobne stvari dogajajo tudi drugod, pa še nisem zasledila nobenega komentarja, čeprav so zadeve res moreče. Se strinjate z menoj?

CVETKA PEZDIČ, RADOVLJICA

## OBČINSKE NOVICE

## Drugi festival medu

V Čebelarstvu centru v Lescah so konec septembra spet pripravili Festival medu. Letos so čebelarji želeli predvsem predstaviti uporabo medu v kulinariki.

MARJANA AHAČIČ

Strokovna predavanja, delavnice in z medom založene stojnice so v soboto v Čebelarstvu centru v Lescah privabili številne čebelarje pa tudi druge ljubitelje medu in čebel. Čebelarstvo društvo Radovljica in Čebelarstvo center Gorenjske sta namreč pripravila že drugi fe-

stival medu, ki so ga letos v sodelovanju s Čebelarstvo zvezo Slovenije razširili še na Dan medu v kulinariki.

»Ljudem želimo približati uporabo medu, predvsem v kulinariki. Za mnoge je namreč še vedno nepredstavljivo, da ga lahko dodamo tako rekoč vsem jedem, tudi sladoledom, pivu in pijačam. Predvsem pa bi radi

poudarili, da je med vedno bolj izbira kot sladkor. Ne le iz zdravstvenih razlogov, temveč tudi zato, ker predstavlja lokalni proizvod in ker z uporabo medu podpiramo čebelarje – in čebele,« je povedala vodja čebelarstva Maja Kozinc. Obiskovalce so tako navdušili delavnice svetovnega podprava v mešanju koktajlov Edi-

na Halačevića, sladoled z medom, ki so ga posebej za festival medu pripravili v leški slaščičarni Ježek, in medeno pivo. Na stojnicah pred centrom so čebelarji prodajali čebelje produkte; med boljše založenimi je bila tudi stojnica čebelarstva krožka OŠ F. S. Finžgarja Lesce, kjer imajo enega najdejavnejših čebelarstvih podmladkov v državi.



Polne stojnice so privabljele obiskovalce od blizu in daleč. / FOTO: GORAZD KAVČIČ



Maja Kozinc, vodja Čebelarstva centra Lesce



Tokrat so organizatorji želeli ljudem približati uporabo medu v kulinariki. Posebej zanimiva je bila delavnica v mešanju koktajlov, ki jo je vodil Edin Halačević.



Predvsem najmlajši so bili navdušeni nad medenim sladoledom, ki so ga posebej za to priložnost pripravili v slaščičarni Ježek. / FOTO: GORAZD KAVČIČ

## Podvinska tržnica je zaživela

ALENKA BRUN

Sobotna Podvinska tržnica je bila na terasi Vile Podvin že drugič. Spet so se predstavili okoliški proizvajalci, ljudje so združili nakupovanje s kosilom, ki ga je chef Vile Uroš Štefelin pripravil iz sestavin, ki jih je bilo mogoče kupiti na tržnici. Tokrat sta bili v ospredju zlatovčica in kranjska klobasa, okusen pa je bil tudi ješprenj.

"Sedaj nas razni proizvajalci že sami pokličejo in vprašajo, če lahko predstavijo svoje stvari. Hočemo spodbuditi lokalno skupnost, vse lokalne prebivalce, gostince, da kupujejo lokalno, ker s tem spodbujamo pridelovalce in tudi poudarjamo avtohtonost izdelkov," razloži Marcela Klofutar iz Vile Podvin. "Predstavitev na tr-



žnici so seveda vezane na sezono. Ta trenutek lahko kupite recimo vložene jurčke, moko, celo nagrobno cvetje. Prvo soboto v oktobru sta tržnico obiskala tudi Bedanc in Pehta, tako da tudi animacije ni manjkalo.

"Potem pa se lahko ustavite še na kosilu, kjer vidite,

kako iz sestavin, predstavljeneh na tržnici, lahko pripravijo v hrani. Uroš resnično pazi, da čim več predstavljene vključi v jedilnik." Tržnica je za sodelujoče brezplačna, vendar jih odobri strogo chefovo oko, izdelki so pa cenovno dostopni. "Ljudje pravijo, da je za to kvaliteto cena ustrežna."

## Brezjanski jubileji

Letos mineva 25 let od povišanja cerkve na Brezjah v baziliko, prihodnje leto pa bo minilo dvesto let od nastanka Layerjeve podobe Marije Pomagaj.

JOŽE KOŠNJEK

Slovenska škofovska konferenca je sporočila, da bo v soboto, 24. maja prihodnje leto, na Brezjah praznovanje dvestoletnice podobe Marije Pomagaj, ki jo je leta 1814 naslikal kranjski slikar Leopold Layer. Na praznovanje že sedaj vabijo frančiškani in prebivalci Brezij. Po nekaterih virih naj bi jo začel slikati že leta 1811 v ječi, v katero so ga zaradi ponarejanja denarja skupaj z bratom zaprli Francozi. Za jubilej podobe Marije Pomagaj bodo v vseh slovenskih škofijah organizirali romanja. Leta 1996 je pred Marijino podobo molil tudi tedanji papež Janez Pavel II. Frančiškani, ki skrbijo za Marijino svetišče, in Brezjani že sedaj vabijo na praznovanje. Za Brezje pa je jubilejno tudi letošnje leto. V nedeljo,

6. oktobra, na rožnensko nedeljo, je bila na Brezjah slovesna maša v počastitev 113. obletnice blagoslovitve sedanje cerkve in 25. obletnice njenega povišanja v baziliko. Jubilejno maševanje je vodil papeški nuncij v Sloveniji Julius Janusz. Za cerkev že od leta 1898 naprej skrbijo frančiškani. Častni naslov manjše bazilike ji je leta 1998 na predlog tedanjega ljubljanskega nadškofa Alojzija Šuštarja podelil tedanji papež Janez Pavel II. Na Brezjah je bilo slovesno tudi v ponedeljek, 7. oktobra, na praznik Rožnenske Matere božje, ko so prišli na Brezje številni romarji in se udeležili večerne romarske maše. Frančiškani so se s svojim praznikom pridružili tudi prazniku krajevne skupnosti Brezje.



NOČ  
ČAROVNIC

V ROVIH POD  
STARIM KRANJEM

26. - 30.10.

www.tourism-kranj.si

GG naročnine

E-POŠTA: narocnine@g-glas.si  
TELEFON: 04 201 42 41

www.gorenjskiglas.si

**optika Berce**  
fashion eyewear  
OKULISTIČNA AMBULANTA

Jesenice, telefon: 04 586 24 16  
Lesce, telefon: 04 531 89 54

www.optika-berce.si

**OPTIKA IN OČESNA  
ORDINACIJA BERCE**

Pogodbeni dobavitelj  
medicinsko-tehničnih  
pripomočkov

Očala z  
naročilnico, tudi  
brez doplačila.

Potrdila za  
vozniški izpit.  
(tudi poklicni vozniki)

**ESSILOR**  
STROKOVNJAKI ZA  
VARILUX  
PROGRESIVNA STEKLA

Samo najboljše je dovolj dobro za vaše oči!

## OBRTNIKI

# Obrtnik bo zadnji, ki bo zaprl delavnico

**Franc Novak je obrtnik – podjetnik že četrto stoletje. Vodi mednarodno uspešno podjetje s sedežem v Lescah. Že tri leta je predsednik Območne obrtno-podjetniške zbornice Radovljica, aktiven je tudi kot podpredsednik upravnega odbora Obrtne zbornice Slovenije.**

MARJANA AHAČIČ

**Vloga obrtne zbornice se je v 45 letih spreminjala. Kaj je pri vašem delu najbolj pomembno v zadnjih letih?**

»Ko so se obrtniki pred slabe pol stoletja začeli združevati, so čutili, da to delajo zato, ker združenje potrebujejo. Takrat politika in poselnista bila zelo povezana. Stvari so se začele spreminjati, ko smo dobili svojo državo. Najprej je bilo videti, da bodo prišli boljši časi, a so nam kmalu po začetnem zatišju začeli ožiti okvire za delo. Vedno težji časi so bili, z vstopom v Evropo se vse še hitreje spreminja. Zakonodajajo, ki se ji moramo prilagajati, je v Sloveniji kot majhni državi morda še bolj zapletena in vpliva tudi na obrtništvo. Ker država ne zna delati z denarjem, se zdi, kot da vsakokratna oblast, ko išče denar, vedno najprej pomisli na male podjetnike, tiste, ki delajo in za katere velja, da denar imajo. Posebej v zadnjem času se sprejem zakonodajo, ki obrtnike »udari« še bolj kot druge. Jemlje torej tistim, ki proizvajajo, skoraj bi lahko rekel, da tistim, ki so edini, ki še zaposlujejo. Sprašujem se pravzaprav, do kdaj bodo še lahko zaposlovali, glede na to s kakšnimi zakoni se spopadajo.«

**Kako lahko obrtnikom v tej situaciji pomaga stanovsko združenje?**

»Obrtna zbornica Slovenije maksimalno sodeluje pri ustvarjanju zakonodaje. Na žalost smo dokaj nemočni: pogovarjamo se s predsednico vlade, ministri, poslušajo, celo prosijo za predloge, obrtna zbornica jih da, na koncu pa se praktično nič od predlaganega ne upošteva. Sam sem zelo vpet v aktivnosti obrtne zbornice Slovenije in vidim, da več od tistega, kar dela, ne more narediti. Niti z lepimi niti z ostrimi besedami. Uradniki poslušajo, domenimo se, potem pa odidejo v svoje pisarne in sprejmejo tiste zakone, ki najbolj ustrezajo njim.«

**Kaj so glavni predlogi, za ka-**

**tere želite, da bi jih država upoštevala?**

»Največja težava oziroma breme, ki ga ne bi smeli nositi obrtniki, je nepremičninski davek. Ne razumem države, ki lahko kaj takšnega ponudi za izboljšanje gospodarskih razmer. Druga težava je povečanje prispevka za zdravstvo. Še en dokaz, v kako neenakem položaju smo obrtniki v primerjavi z drugimi. Pa ne rečem, da nekateri ne bi zmogli plačevati več. A katastrofa je, da pavšalno povečajo dajatve za vse. Tako so včasih delali v jugoslovanski vojski: eden je naredil napako, kaznovani smo bili pa vsi. Saj ima država službe, ki bi lahko ugotovile, kdo je tisti, ki bi moral plačati več. To bi bilo edino pošteno. Ne pa, da so vsi obrtniki, ki se komaj še preživljajo – nekateri se sploh ne morejo več – kaznovani z višjimi davki in prispevki. Po drugi svetovni vojni so v Jugoslaviji ljudem pobrali imetje. Na to se je spomnil moj oče, ko sem se preselil v nove prostore v Lescah in sem ga ponosno povabil, naj pride iz Ljubljane in pogleda, kje in kako delam. Prišel je in rekel: »Tole ti bodo vzeli, kaj se pa greš!« Očeta danes ni več, obrtniki pa smo na tem, da nam bodo res vse kar pobrali. Potiskajo nas v položaj, ko ne bomo mogli več plačevati dajatev, ki nam jih nalagajo iz dneva v dan. Namesto denarja, ki ga nimamo, nam bodo vzeli lastnino.«

**Koliko zaposlenih imajo naši obrtniki v povprečju?**

»Veliko, kar okoli petdeset odstotkov, je pri nas samozaposlenih. Približno dvajset odstotkov jih je z enim do trem zaposlenih, drugi jih imajo več.«

**Katerim je v teh časih najtežje?**

»Težko bi rekel. Tistemu, ki dela sam, je prav gotovo težko. Tistemu, ki mora poskrbeti za zaposlene, pa prav tako. Vsak obrtnik ima čut do zaposlenih. Sam zaposlujem in vem, da mi je od

vsega, kar počnem, najtežje takrat, kadar moram koga odpustiti. Spomnim se, kako je bilo, ko smo morali prvič dati človeka iz podjetja. Težko je, celo če je slab delavec.«

**Pa so zdaj časi, ko je treba odpustiti tudi dobre delavce?**

»Veliko ljudi mora to narediti, še več, pridejo na zbornico in zaprejo obrt.«

**Kaj se zgodi z obrtnikom, ki mora zapreti obrt?**

»Nekateri so popolnoma obupani. Običajno obrtnik poskuša in se trudi do konca, največkrat se še zadolži, tako da je takrat, ko obrt dokončno zapre, finančno čisto na dnu. S krediti iz časov, ko je še mislil, da se bo rešil. Sram ga je govoriti o neuspehu, vse življenje se je trudil, garal te stvari ne gredo lahko z jezika. Pa še v javnosti so pogosto označeni za relativno premožne. Resnica je daleč od tega.«

**Obrtnike potrebujemo, kako bo, če bo večina obupala?**

»Veliko dejavnosti je, kjer brez obrtnika ne gre. Že v vsakdanjem življenju: pipa pušča, električna napeljava se pokvari, na dvorišču je treba nekaj popraviti. Takrat ne kličemo velikih podjetij, ampak obrtnike. Dokaz, da brez obrtnikov ne gre, je tudi situacija v obmejnih občinah, v katerih primanjkuje obrtnikov ali so glede na situacijo za nas predragi: tja se v petek popoldne pripeljejo obrtniki iz tujine – Madžarske, Hrvaške – in delajo ves konec tedna. Mi ne smemo čez mejo, delavcev, ki pridejo k nam od drugod, pa tu nihče ne ustavi. Seveda za delo, ki ga opravijo, državi ne plačajo nobenega davka.«

**Se ljudje še odločajo za samostojno pot obrtništva?**

»Kar tako se vse skupaj ne bo ustavilo, vedeti pa moramo, da marsikdo vzame obrt zato, ker je izgubil zaposlitev. Po drugi strani še država prisluhne s pet tisoč evri subvencije, ki so sicer



Franc Novak, predsednik Območne obrtno-podjetniške zbornice Radovljica / FOTO: TINA DOKL

dobrodošli, a vseeno menim, da način, kako jih podeljujejo, ni najprimernejši. Bolje bi bilo, če bi novemu obrtniku država vsak mesec plačala prispevke, pa naj potem dela in se dokaže z doseženim. Zdaj se pa zgodi, da nekdo dobi sredstva na račun in jih porabi morda za povračilo kreditov, ki si jih je naprtil, medtem ko je bil že nekaj mesecev brezposeln. Seveda so tudi taki, ki gredo na samostojno pot zavestno in z načrtom. Ti lahko kljub težkim časom uspejo. Je pa težko.«

**Okolje na državni ravni vam ni naklonjeno. Kako je s štirimi občinami, na območju katerih delujete vaši člani?**

»Živimo v okolju štirih občin, kjer so skoraj nasprotujoče si razmere za delo. Želimo si seveda veliko, a smo razumni, ker vemo, da je situacija težka za vse, tudi za občine. Radovljiška občina ima dober posluš za obrtništvo in podjetništvo. Županom se pogovarjamo, razume nas.«

**Kje bi si želeli več sodelovanja, lažje poti?**

»Imamo občine, ki predvsem s prostorskega vidika nimajo nobenega posluš za obrtništvo in mislijo, da obrtnikov ne potrebujejo. Rezultati se že kažejo – ljudje odhajajo. Izseli se, v službo hodijo drugam. Pred leti sem sam želel graditi v Gorjah, skupaj še z desetimi drugimi obrtniki. Nikogar od nas danes ni tam. Sam sem dejavnost v celoti preselel v radovljiško občino. Ko sem še delal v Gorjah, so bili moji gostje, ki prihajajo z vsega sveta, nastanjeni v hotelih na Bledu. Danes so tudi oni, kadar pridejo poslovno k nam, v radovljiških kapacitetah. Zakaj bi jih vodil na Bled, če je tu bližje? Prostor je torej problem v vseh občinah. Radovljica ga ima k sreči dovolj, po eni strani zaradi spleta okoliščin, ker so propadla velika podjetja, kot so bila Veriga, Sukno in Almira, po drugi strani pa je občina sama

ustvarjala nove prostore, namenjene obrti in podjetništvu.«

**Konec meseca se članstvo v obrtni zbornici ne bo več obvezno. Kaj se bo zgodilo takrat?**

»Ne pričakujemo, da bo konec sveta. Vemo, da nekateri obrtniki z zbornico niso zadovoljni, in lahko jih razumem, čeprav menim, da se večina premalo obrača na zbornico in uporablja njene usluge mnogo manj, kot bi jih lahko. Na zbornici je mogoče dobiti veliko podatkov in informacij, samoumevne koristi pa se dogajajo predvsem na normativni ravni, na odnosu med obrtniki in državo. Vsak posameznik nikoli ne bo mogel zase poskrbeti tako, kot lahko za vse skupaj poskrbi zbornica, čeprav je v odnosu do države, kot že rečeno, šibkejši člen. Ni konkretno, da bo nekdo plačeval članarino, tisto, o čemer se bo zbornici uspelo dogovoriti z zakonodajalcem v prid obrtništvu, pa bo v dobro vsem, tudi onim, ki članarino ne bodo plačevali nikomur. O tem bi bilo še kaj razmisliti. Da bi zbornico ukinjali, se mi pa zdi na robu katastrofe. Mislim, da si tudi država ne želi, da bi vsak malo bolj korajžen obrtnik zase prikorakal v parlament in se potegoval za svoje pravice.«

**Kje torej vidite gorenjsko, radovljiško obrtništvo v roku petih let?**

»Pričakujem, da bo vsaj v začetku nekaj padca v številu članstva, kasneje pa se bo stanje umirilo. Zbornica se namreč v osnovi zelo trudi, da naredi vse, kar je v njeni moči. Ena od dobrih potez je pred časom uveljavljena kartica Mozaik podjetnih, v katero je vključenih že več kot štirideset podjetij in s katero ima vsak naš član določene popuste pri podjetjih, ki so pogodbeno vezana na ta projekt. Sodelujejo zavarovalnice, banke, distributerji naftnih derivatov, trgovci. S kartico bodo

lahko ugodneje nabavljali tako za obrt kot gospodinjstvo; izračun je pokazal, da bi lahko ob povprečni uporabi posameznik z njo prihranil vsaj toliko, kolikor znaša mesečna članarina.«

**Se boste obrtniki iz krize izvlekli prej kot velika podjetja?**

»Obrtnik je v najboljšem položaju, ker je majhen, lahko se čez noč prestavi v drugo smer, če je treba, ampak kljub temu mora zakonodajalec pripraviti takšne zakone, da bo to vsaj približno mogoče. Zdaj žal nič ne kaže na to. Kljub temu še zmeraj trdim, da bo obrtnik zadnji, ki bo zaprl delavnico. Prej bo porabil vse svoje prihranke, preizkusil vse možnosti, da bi le lahko delal naprej. To smo obrtniki nekoč že dokazali in dokazujemo tudi zdaj, a nekeje vendarle obstaja meja, prek katere tudi mi ne moremo.«

**Še vprašanje za konec: zakaj ste se ob zahtevnem delu v svojem mednarodno uspešnem podjetju odločili, da se spoprimate še z zahtevnim vodenjem območne obrtne zbornice, katere predsednik ste zdaj tri leta?**

»Srečo imam, da imam delo v družini in podjetju organizirano tako, da si takšno dejavnost lahko privoščim. V podjetju sta zaposlena tudi sin, ki je tehnični direktor, in hči, ki se ukvarja s komercialno. Tudi žena sodeluje, tako da nisem ves čas nepogrešljiv.«

**Kateri je bil tisti cilj, ki ste si ga zastavili, ko ste se odločili za vodenje zbornice?**

»Voditi jo pošteno in najbolje, kot je mogoče, za obrtništvo. Obrtnik sem že petindvajset let in v teh letih si tako rekoč vsak nabere izkušnje, na podlagi katerih ve, kaj je dobro, kje so šibkosti in kako bi morale biti stvari organizirane, da bi bilo najbolj prav. Takrat je tudi priložnost, da človek naredi nekaj za skupno dobro.«

## OBRTNIKI

## Jubilej obrtne zbornice

V petek, 25. oktobra, bodo s slavnostno akademijo v Baročni dvorani radovljiške Graščine praznovali 45 let delovanja Območne obrtno-podjetniške zbornice Radovljica.

MARJANA AHAČIČ

Radovljiška območna obrtno podjetniška zbornica je ena od dvanajstih tovrstnih zbornic v Sloveniji, ki v letošnjem letu praznujejo 45 let delovanja, kar pomeni, da je bila pred skoraj petimi desetletji med ustanovnimi članicami obrtne zbornice Slovenije. Deluje na območju sedanjih štirih občin: Radovljice, Bleda, Bohinja in Gorij. Velik del članov zbornice, ki jih je skupaj okoli tisoč, deluje na področju gostinstva in turizma. »Med nami so tudi lesarji, inštalaterji, prevozniki in drugi. Tudi nekaj šivilj je, saj je bilo območje nekdanje občine Radovljica včasih močno prav na področju tekstilne industrije,« je povedal predsednik območne zbornice Franc Novak.

Jubilej bodo praznovali s slavnostno akademijo v Baročni dvorani radovljiške Graščine. »Ker so časi težki, smo se odločili, da bomo obletnico dostojno praznovali s čim manjšimi finančnimi sredstvi in na kulturni ravni. Zadovoljni smo, da nam je naproti prišel župan

občine Radovljica, ki nam je omogočil, da bomo praznovali v prelepi Baročni dvorani radovljiške Graščine. Ambientu primeren bo tudi program. Petinštirideset let je dolga doba, zato praznovanje tudi nekako sodi v to dvorano s častljivo staros-

tjo,« je še pojasnil Novak. Ob tej priložnosti bodo podelili priznanja Obrtne zbornice Slovenije, še pred prireditvijo pa bodo pred stavbo območne zbornice v Radovljici odkrili spominsko znamenje: kip radovljiškega obrtnika z grba v kovani obliki, vi-

sok približno dva metra, je na pobudo Antona Poklukarja izdelal domači kovač Štefan Pintar iz Podnarta, ki ima kovaštvo Rotar. Znatna sredstva za skulpturo so zbrali člani upravnega in nadzornega odbora zbornice.



Stavbo območne obrtno podjetniške zbornice v Radovljici so po vzoru nekdanje hiše, ki je stala na tem mestu, zgradili pred dvanajstimi leti. Pred praznikom bodo pred poslopje postavili kip moža iz radovljiškega grba. / FOTO: TINA DOKL

**SLASTNE PICE, SOLATE IN NAREZKI**

ODPRTO: OD 8. DO 24. URE,  
HRANO STREŽEMO OD 11. DO 22. URE

TEL.: 04/530 95 95  
ČRNIVEC 26, BREZJE

**ZABAVE ZA  
ZAKLJUČENE DRUŽBE**

**22.11. KONCERT S SKUPINO JOŠKE V'N!**

MOBY DICK O.O. ČRNIVEC 26, BREZJE

Ob praznovanju 110. obletnice tovarne Peko vam v branje ponujamo zgodbo o podjetniku **Petru Kozini**, ki je iz nič ustvaril tovarno, o njegovi življenjski poti in o poslovni dediščini, ki jo je zapustil po nenadni smrti leta 1930. Kozina je poleg čevljev prodajal tudi zobotrebece, slamnike, glavnike in druge deželne izdelke. Veliki posli so se sklepali tudi na Bledu. Knjiga bo razširila vašo splošno razgledanost z zgodbo o pionirju slovenskega podjetništva.

Redna cena knjige je 19,90 EUR.  
Če knjigo kupite ali naročite na Gorenjskem glasu, je cena le

**17 EUR**  
\* poština

Knjigo lahko kupite na Gorenjskem glasu, Bleiweisova 4 v Kranju, jo naročite po tel. št.: 04/201 42 41 ali na: narocnine@g-glas.si.

**Gorenjski Glas**

## Dolga zgodovina obrtništva

Zgodovina obrtništva je v naših krajih dolga nekaj stoletij. Železarstvo in kovaška obrt, šiviljstva in pletilnice, ki so zrasle v tekstilno industrijo, mlino, iz katerih so se razvili sodobni prehranski obrati, pričajo o bogati zgodovini obrti v krajih, od koder prihajajo tudi člani današnje obrtne zbornice.

MARJANA AHAČIČ

»Če bi se njega dni sprehajali okoli krajev, kjer se je udeležila kovinarska in kovaška obrt, bi prej ali slej med vso idilo zelene narave in bistrostjo rek, ki so služile kot pogonski vir tamkaj delujočih naprav, zaslišali udarjanje močnih kladiv – norcev in druge zvoke, nastale pri pridobivanju, predelovanju in obdelovanju kovine. Ena takšnih dolin in območij je nedvomno dolina reke Radovne z vsemi vzdolž vode posejanimi vasmi ter okoliškimi visokimi planotami Pokljuko, Mežaklo in Jelovico,« je v publikacijo, ki jo je pred petimi leti ob 40-letnici izdala Območna obrtno podjetniška zbornica Radovljica, zapisal Marjan Zupan.

»Tudi Kropa in Kamna Gorica sta zrasli iz železarskih temeljev poznega srednjega veka. Razvoj obeh krajev je tekel hkrati z razvojem železarstva. Okoli petsto let so bili po bližnji in daljni okolici znani in priznani žebliji, končni izdelki kroparskih in kamnogoriških fužin. V prvi polovici 19. stoletja je v Kropi delovalo 19 vigenjcev, v Kamni Gorici pa deset.«

### Tovarna Verig v Lescah

Kot piše avtor v publikaciji z naslovom Obrt in podjetništvo skozi čas, je Ivan Magušar iz Kroke leta 1920 pri železniški postaji v Lescah pričel graditi tovarno, v kateri naj bi izdelovali žeblje, vijake in ročno kovane verige. Zaradi finančnih težav se je povezal z jeklarno v Beli peči, ki je tovarno preskrbela s stroji. S tem je postala največji delničar junija leta 1922 ustanovljene Tovarne verig, delniške družbe. Zupan piše tudi o tovarni za izdelavo žičnikov v Lipnici, ki je bila je bila leta 1948 nacionalizirana in kmalu za tem priključena Plamenu iz Kroke.

### Sukno Zapuže

V prvi polovici 19. stoletja se na območju Radovljice omenja ena tkalnica, in sicer tkalnica sukna na Zgoši pri Begunjah, piše Zupan. »Adresar tekstilne industrije z letnico 1889 pa omenja na tem območju že deset suknarn. Delovale so na Breznici, v Hlebcah, Dvorski vasi, na Rodinah, v Zabreznici, Begunjah, na Zgoši in v Grabčah. Suknarne

so pogosto imele tudi predilnico, sicer pa so za njihove potrebe predli volno na kmetijah po okoliških vaseh. Večina omenjenih suknarn ni čakala dolge življenjske dobe, saj ni bila kos tuji konkurenci, ki je bila z odprtjem železnice vse občutnejša. Obdržali pa sta se suknarni na Zgoši in v Zapužah, krajih z najstarejšo tkalsko in predilniško tradicijo,« piše Zupan.

Ustanovitelj najstarejše in največje tovarne sukna v vasi Zgoša pri Begunjah je bil leta 1795 Anton Resman. Leta 1872 je postavil tovarno sukna na Zgoši oziroma v Zapužah Luka Grilcm, nekaj kasneje pa tekstilni obrat za izdelovanje sukna še Urh Mandelc. Sprva je imel samo predilnico, ko pa je v začetku devetdesetih propadla Resmanova suknarna, je kupil njene stroje in obrat razširil tudi s tkalnico. Podjetje je kmalu prešlo na Jožefo Stroj, njo je nasledil sin Anton, od njega pa sta ga prevzela hči Ana in zet Slavko Bole. Po letu 1889 je zgradil tovarno sukna Lano na Zgoši še Jernej Grilc, starejši Lukov brat." Iz leta 1948 nacionali-

ziranih podjetij je bilo leta 1949 ustanovljeno invalidsko podjetje Industrija sukna Zapuže, kasnejši Sukno Zapuže.

### Almira Radovljica

S pletilstvom se je na območju Radovljice, Lesc in Bleda že po prvi svetovni vojni ukvarjalo veliko obrtnikov. Kot piše Zupan, je Tovarna pletenin Janko in Franciška Novak v Radovljici izšla iz pletilske obrti, ki so jo pri Novakovih začeli že leta 1921. Leta 1924 je odprla pletilsko obrt v Radovljici Marija Vrhunc. Njen družabnik je bil v letih od 1927 do 1930 Joško Vidic, trgovec v Radovljici. Leta 1925 je proizvodnjo nogavic v Lescah začel Slavko Šušteršič. Trgovec Andrej Jeglič iz Lesc je leta 1924 na Taboru pri Podbrezjah osnoval pletilsko podjetje, ki je tamkaj obratovalo do konca druge svetovne vojne. Tovarna pletenin Bohinc Katarina – Vogelnic Alojz v Radovljici je bila ustanovljena leta 1927, lesni trgovec v Begunjah Alojz Langus je leta 1927 v Radovljici, kamor se je bil preselil, ustanovil podjetje Nogavičarstvo. Marijana Baebler je leta 1930

v Radovljici odprl strojno pletilstvo. Mojster Šušteršičeve tovarne v Zapužah Anton Legat je leta 1937 v Lescah ustanovil podjetje Nogavica ter s prihranki in krediti še istega leta zgradil tovarno na Lipcah. Tudi ta pletilska podjetja so bila po drugi svetovni vojni nacionalizirana in iz njih sta po letu 1948 nastala Tovarna pletenin v Radovljici in Tovarno nogavic Lesce. Čez čas dni se obe tovarni združili v Pletenine – nogavice Lesce, leta 1958 pa je luč sveta ugledalo ime Almira, tovarna pletenin in nogavic Radovljica."

### Pogačnikov kemični laboratorij

Leta 1933 so bratje Pogačnik osnovali podjetje Ing. Metod, Ciril in Anton Pogačnik, Kemični laboratorij Podnart. Proizvodnjo je spjel Metod, inženir kemije, ki se je v Franciji specializiral za kozmetiko oziroma parfumerijo. Leta 1936 so zgradili novo tovarno z dvema oddelkoma: parfumerijski oddelek je izdeloval poznano zobno pasto Cimean, kolonske vode, kopalne tablete, puder, brivske kreme, kremo za nego obraza, parfum, kremo Labor zo-

per revmatizem, parket paste Meteor, v drugem oddelku pa so izdelovali vodikov peroksid Pero, in sicer tehnični ter farmaceutski. Uveljavljeno podjetje so med drugo svetovno vojno Nemci zapolnili, odpeljali parfumski oddelek in v tamkajšnjih prostorih izdelovali sadne sokove. Po vojni so Pogačniki z vztrajnostjo zopet oživili skromno proizvodnjo, predvsem čistil in nekaterih enostavnejših proizvodov. Leta 1948 pa jih je prizadela nacionalizacija, piše Zupan.

### Gorenjka, tovarna čokolade v Lescah

Tovarno čokolade v Lescah je osnoval tržaški Slovenec Adolf Zavrtnik, slaščičar in specialist za izdelavo čokolade. Podjetje družinskega značaja je skupaj z družinskimi člani štel sedmero zaposlenih. Leta 1928 je v Lescah zgradil novo tovarno, kjer so izdelovali navadno, mlečno in lešnikovo čokolado, razne figurice za praznike in znane italijanske bombone »gianchis«. Na leto so izdelali petnajst ton čokolade in čokoladnih izdelkov. Tudi ta tovarna je nacionalizirana preimenovala v Gorenjko.

# REPORTAŽA

## Več kot med

18. oktobra bo v Linhartovi dvorani na sporedu dokumentarni, trikrat nagradjeni film švicarskega režiserja Markusa Imhoofa VEČ KOT MED.

ALENKA BOLE VRABEC

»Film prihaja v Linhartovo dvorano znotraj tako imenovane Art kino mreže, v kateri je 26 kinematografov na oseh Ptuj-Koper in Radovljica-Crnomelj. Ta skrbi, da vidimo tudi deficitarne filme, ki imajo veliko povedno moč, a jih distributerji v želji po dobičku ponavadi spregledajo. Markus Imhoof je švicarski režiser, odrasel v čebelarški družini, ki so mu ljube režije oper; filmar, ki stavi družbi neizprosno zrcalo v shakespearjanskem smislu. Nagradjen na filmskem festivalu v Benetkah, dobitnik srebrnega leva v Berlinu, nominiranec za oskarja, je pripravil film pet let na petih celinah, in to brez digitalnih naprav. Druženje in razkorak človeka in čebele sta zajeta do najmanjših podrobnosti. Čeprav je film dokumentarec, so v njem neprekosljivi, tudi poetični trenutki iz čebeljega sveta, zato je film res vreden ogleda,« pove Jakob Jaša Kenda, direktor Linhartove dvorane. Ida Gnilišak, kustosinja v Čebelarstvu muzeju, pa dodaja: »Slovenci imamo do čebel poseben odnos, začeni z velikim in uspešnim Antonom Janšo v dobi Marije Terezije. Dežela je zibelka slovenskega čebelarstva.

Ljudje pri nas pravijo, da živali poginejo, čebele pa umrejo. Lahko bi rekli, da je bila (in je še) ta marljiva žuželka človekova prijateljica. Njen položaj v današnjem svetu in seveda v naši okolici je otežen. Vedno več je novic o pomorih čebel. Čebela je opravevalka, in čeprav tako drobno bitje, je po svojem poslanstvu velika mati rasti. Zato je več kot prav, da začnemo ozaveščati o vlogi čebele zelo zgodaj tudi otroke. Že v vrtcih, čebelarških krožkih, na zanimivih sprehodih – tudi v čebelarški muzej. Tržnost in grabežljivost po profitu z vedno bolj agresivnimi sredstvi v kmetijstvu sta veliki nevarnosti za čebele. Kakšna razlika je recimo med slovenskim čebelarjem, ki ima čebele rad, ali ameriškim, ki ima čebele samo za to, da mu prinesejo velik denar.« Več kot med je film, ki je za res vreden ogleda, prepletajoča se pripoved o tem, kaj hočejo in zmorejo čebele in kakšen je odnos do njih v sodobnem svetu. Zato ni namenjen samo čebelarjem, ampak vsem tistim, ki jim misel o bodočnosti sveta ni neznanca. Veliki znanstvenik Albert Einstein je dejal: »Če izumrejo čebele, bo čez nekaj let izumrlo tudi človeštvo!«



Malčki v radovljiškem vrtcu imajo nova tla pod nogami. Zdaj je malčkom topleje, ko hitijo z enega konca igralnice na drugega, pa tudi igra na tleh je prijetnejša in udobnejša. Ker otroci pozorno opazujejo dogajanje okoli sebe, so vneto spremljali tudi nedavno evropsko prvenstvo v košarki. Kako so se razveselili, ko jih je po koncu tekmovalni obiskal čisto pravi Lipko! "Fant je žogica: živahen, poskakuje, navija, se objema in stiska, samo en velik minus ima - ne govori. To zna biti v vrtcu potem težko, " nam je sporočila vodja vrtca Sabina Kananović.

# Radovljičani zmagovalci

Ekipa profesorjev in dijakov Srednje gostinske in turistične šole Radovljica se je odlično odrezala na prireditvi Grillfest v čeških Ivančicah.

MARJANA AHAČIČ

Delegacija občine Radovljica se je na povabilo tamkajšnjega župana Vojtecha Adama zadnji konec tedna v septembru udeležila turistično kulinarične prireditve Grillfest v pobrateni češki občini Ivančice. Poleg župana Cirila Globočnika je tja na tekmovalne v pripravi dobrot na žaru odšla tudi ekipa dveh profesorjev in treh dijakov Srednje gostinske in turistične šole Radovljica. V konkurenci dveh čeških in dveh slovaških ekip je bila tako po presoji žirije kot po izbiri obiskovalcev prireditve, ki so ves dan v vrsti čakali na degustacijo pripravljene hrane prav na slovenski stojnici, prepričljivo najboljša.

Dijaki Aleš Resman, France Pegam in Darko Salih ter profesorja Andreja Lavrič in Tone Tušek so za obiskovalce in komisijo pripravili govedino s slivovo omako in svinjino s pomarančno omako in čilijem; recept za slednjo si je zamislil prav Darko Salih, ki je zaradi svojih vojvodinskih korenin še posebej "doma" v pripravi dobrot z žara.

Mesu so dodali zelenjavo z jurčki ter vse skupaj po domače, slovensko, »zabelili« s kostanjem in medom. Obiskovalce so navdušili tudi s slovenskim sirom, klobasami in zaseko. Na stojnici pred občinsko stavbo v Ivančicah so pripravili



Zmagovalna ekipa z županom Cirilom Globočnikom: Tone Tušek, župan, Darko Salih, France Pegam, Aleš Resman in Andreja Lavrič

tudi predstavitev Radovljice, ki so si jo domačini in drugi obiskovalci prireditve z zanimanjem ogledali. Kot prava ambasadorka Radovljice na Češkem je tam obiskovalcem o lepota Slovenije povedovala domačinka, študentka Stanislava Matušinová, ki je en študijski semester pred nekaj leti preživela v Ljubljani in odlično govori tudi slovensko. V Slovenijo se rada vrača, vsako leto vsaj za nekaj dni. Pravi, da sicer svojim rojakom obisk Slovenije toplo priporoča, največkrat pa jih usmeri na Bled, k

slapu Peričnik, v Logarsko dolino in Piran.

Občina Radovljica je listine o pobratenuju z moravsko občino Ivančice podpisala leta 2008, z mestom pa jo povezuje Anton Tomaž Linhart, katerega oče je bil rojen prav v Ivančicah. "Partnerstvo z občino Ivančice je v zadnjih letih preseglo zgolj izmenjavo uradnih obiskov, tako da lahko govorimo o kulturnih izmenjavah in prijateljstvu dveh srednjeevropskih mest: v Ivančicah smo že predstavili dve razstavi Muzejev radovljiške občine: čebelarstvo

in Linhartovo, v Radovljici smo gostili razstavo o Ivančicah in Alfonsu Muchi," je zadovoljen župan Ciril Globočnik. "Dobro sodelujejo čebelarji iz obeh občin, Muzeji radovljiške občine so lani organizirali strokovno ekskurzijo na Moravsko, v okviru katere so naši občani spoznali tudi Ivančice, sodelovali smo tudi že na športnem področju. Odlična prezentacija na letošnjem Grillfestu pa je potrdila visoko kakovost programov Srednje gostinske in turistične šole Radovljica."



Slovaška ekipa je kar na svoji stojnici pripravljala sveže klobase, ki so jih kasneje spekli na žaru.



Ivančice, rojstno mesto Linhartovega očeta in slavnega slikarja Alfonsa Muche

## Šolsko prijateljstvo z daljno Indijo

MARJANA AHAČIČ

Radovljica – Na radovljiški osnovni šoli A. T. Linharta v teh dneh zbirajo šolske potrebščine za svoje vrstnike v daljni indijski šoli Piali Ashar Alo, ki jo je v okolici Kalkute skupaj s svojim soprogom ustanovila Slovenka Mojca Gayen. »Učiteljice bomo učencem šolo predstavile,

ogledali si bomo film ter fotografije z njihove spletne strani ter jih spodbujale, da do jesenskih počitnic za otroke iz Indije podarijo svinčnik ali barvico, šilček, radirko ali kaj podobnega,« je povedala učiteljica Maja Tolo. »Na šoli smo začeli izvajati dveletni projekt v okviru programa Comenius (Vseživljenjsko učenje). Z dejavnostmi, ki

jih načrtujemo, želimo spodbujati zdrav način življenja in socialni čut ter razvijati medkulturne kompetence. Povezali se bomo z različnimi dobrodelnimi ustanovami, raziskovali svojo kulturo ter države in kulture šol, s katerimi bomo del skupnega projekta – to so šole iz Avstrije, Italije, Francije, Hrvaške, Estonije, Portugal-

ske ter z otoka Reunion v Indijskem oceanu. Organizirali bom učne ure na prostem, zbirali kuharske recepte, raziskovali stare igre in podobno. V okviru projekta bi radi sklenili tudi "šolsko prijateljstvo" z indijsko šolo Piali Ashar Alo oziroma bi se s šolo pobratili, da bi bili sodelovanje in pomoč trajni,« je še pojasnila Maja Tolo.



TRGOVINA Z METRSKIM BLAGOM  
Alpska 37, Lesce,  
tel.: 04/531-87-57

### Nudimo vam pestro izbiro:

- bombažev • viskoze • lanu • jerseyja
- blaga za svečane priložnosti

- Poleg naštetega vas čaka velika izbira podlog, zadrževalcev, gumbov in ostale pozamenterije.

Delovni čas od 8.00 - 19.00, sobota 8.00 - 12.00



4. člen  
(način pridobitve strokovnih rešitev)

Strokovna rešitev, kot podlaga za izdelavo OPPN, se pridobi s preventivno vseh od sedaj izdelanih strokovnih podlag, pripravo variantnih rešitev in izborom najustreznejše variante.

Strokovna rešitev mora biti presojana s funkcionalnega, varstvenega in ekonoškega vidika ter z vidika njene sprejemljivosti v lokalnem okolju. O izboru strokovne rešitve odloči pripravilavec.

Akt mora biti izdelan v skladu z veljavno zakonodajo in podzakonskimi predpisi. Prostorski načrtovalec se izbere na podlagi Zakona o javnem naročanju.

5. člen  
(roki za pripravo OPPN in njegovih posameznih faz)

- OPPN se izdela po naslednjem okvirnem terminskem planu:
- začetek - sklep o pripravi in objava v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave ter na spletnih straneh občine
- priprava osnutka OPPN, 30 dni
- smernice nosilcev urejanja prostora, 30 dni
- priprava dopolnjene osnutka OPPN, 15 dni (priprava eventualnih variantnih rešitev)
- javna razgrnitev dopolnjene osnutka OPPN, sodelovanje javnosti, javna obravnava, 30 dni
- proučitev pripomb in predlogov javnosti na dopolnjeni osnutek OPPN, priprava stališč, priprava predloga OPPN, 15 dni
- mnenja nosilcev urejanja prostora, 30 dni
- sprejem usklajenega predloga OPPN na občinskem svetu
- objava odloka OPPN in izdelava končnega elaborata, 15 dni,
- v primeru, da bo potrebna celovita presoja vplivov na okolje, se v postopek priprave OPPN ustrežno vključijo tudi celovita presoja vplivov na okolje:
- priprava okoljskega poročila, 30 dni
- preveritev okoljskega poročila, 30 dni
- sklep o potrditvi sprejemljivosti vplivov izvedbe OPPN, 30 dni.

6. člen  
(državni in lokalni nosilci urejanja prostora)

Nosilci urejanja prostora, ki v postopku priprave OPPN sodelujejo s posredovanjem smernic za načrtovanje, strokovnih podlag urejanja prostora ter mnenj k predlogu so:

1. Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Sektor za CPVO, Dunajska 22, 1000 Ljubljana
2. Ministrstvo za obrambo, Uprava RS za zaščito in reševanje, Vojkova 61, 1000 Ljubljana
3. Ministrstvo za obrambo, Direktorat za logistiko, Sektor za gospodarjenje z nepremičninami, Vojkova 61, 1000 Ljubljana
4. Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Agencija RS za okolje, Oddelek območja Zgornje Save, Mirka Vadnova 5, 4000 Kranj
5. Ministrstvo za infrastrukturo in prostor, Direktorat za infrastrukturo, Langusova 4, 1000 Ljubljana
6. Zavod RS za varstvo narave, OE Kranj, PC Planina 3, 4000 Kranj
7. Zavod za gozdove Slovenije, OE Bled, Ljubljanska 19, 4260 Bled
8. Elektro Gorenjska, d. d., Mirka Vadnova 3a, 4000 Kranj
9. Telekom Slovenije, d. d., Center za vzdrževanje omrežja Kranj, Mirka Vadnova 13, 4000 Kranj
10. Petrol Plin d.o.o., Dunajska 50, 1000 Ljubljana
11. Komunala Radovljica d.o.o., Ljubljanska 27, 4240 Radovljica
12. Telemach d.o.o., Cesta ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana
13. Občina Radovljica, Gorenjska 19, 4240 Radovljica (Oddelek za infrastrukturo)

Če se v postopku priprave osnutka OPPN ugotovi, da je potrebno pridobiti smernice in mnenja nosilcev urejanja prostora, ki niso naštetih v prejšnjem odstavku, se le-ti pridobijo v postopku.

Občina pošlje osnutek OPPN nosilecem urejanja prostora ter jih pozove, da ji v roku 30 dni od prejema poziva dajo smernice.

Če nosilci urejanja prostora v roku 30 dni ne dajo smernic, se šteje, da jih nimajo, pri čemer pa mora pripravilavec upoštevati vse zahteve, ki jih za načrtovanje predvidene prostorske ureditve določajo veljavni predpisi.

Ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, v roku 30 dni tudi pisno sporoči občini, ali je za OPPN potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje.

Če je za OPPN potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje, investitor OPPN za dopolnjen osnutek OPPN zagotovi okoljsko poročilo, ki se ga skupaj z dopolnjenim osnutkom OPPN pošlje ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja.

Pripravi se predlog OPPN, ki se ga posreduje nosilecem urejanja prostora, da v roku v 30 dni predložijo mnenja k predlogu. Če jih ne predložijo, se nadaljuje s pripravo OPPN.

Če je za OPPN treba izvesti celovito presojo vplivov na okolje, se pristojna ministrstva v mnenju opredelijo tudi o sprejemljivosti vplivov OPPN na okolje s stališča svoje pristojnosti in ga pošljejo ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja.

Na podlagi mnenj ministrstev ministrstvo pristojno za varstvo okolja, odloči o sprejemljivosti vplivov izvedbe OPPN skladno z zakonom, ki ureja varstvo okolja.

Občina predloži občinskemu svetu usklajen predlog OPPN v sprejem, če je iz mnenj nosilcev urejanja prostora razvidno, da so v predlogu OPPN smernice upoštevane in če je ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, skladno z zakonom, ki ureja varstvo okolja, izdalo potrdilo, da so vplivi njegove izvedbe na okolje sprejemljivi.

7. člen

(obveznosti v zvezi s financiranjem OPPN)

Izdelavo OPPN in vseh potrebnih strokovnih podlag se financira iz proračuna Občine Radovljica.

8. člen  
(objava sklepa)

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema in se objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave ter na spletnih straneh Občine Radovljica.

Številka: 3505-0013/2013  
Datum: 29. 9. 2013

Ciril Globočnik, i. r.  
ŽUPAN

10.

Občina Radovljica, Gorenjska cesta 19, Radovljica, na podlagi 5. člena Pravilnika o oddajanju zemljišč v lasti Občine Radovljica v najem (DN UO, št. 123/10; v nadaljevanju Pravilnik) objavlja

**Namero o oddaji zemljišč v lasti Občine Radovljica v najem**

Občina Radovljica daje v najem zemljišče za kmetijsko obdelavo ob stanovanjski hiši v izmeri 1200 m2, parc. št. 264/157, k. o. 2164 – Lancovo, zato vse zainteresirane prosilce vabimo, da oddajo svojo vlogo v roku 15 dni od objave.

S prosilcem bo sklenjena najemna pogodba v skladu z določili Pravilnika, po cenah, določenih v Ceniku najema zemljišč v lasti Občine Radovljica. Če bo za najem zemljišče več interesentov, bo zemljišče oddano v najem po postopku iz 8. člena Pravilnika.

Številka: 478-0004/2013  
Datum: 2. 10. 2013

Ciril Globočnik, i. r.  
ŽUPAN

11.

Na podlagi 16. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na svoji 25. redni seji dne 25. 9. 2013 sprejel

**SKLEP**  
**o ugotovitvi javnega interesa za Sokolski dom (kasneje Dom Partizan) Ljubno in športno igrišče Kamna Gorica**

1. člen

(1) Ugotovi se javni interes za sklenitev dolgoročne pogodbe o ustanovitvi brezplačne stavbne pravice za obnovo športnega objekta Sokolski dom (kasneje Dom Partizan) Ljubno na naslovu Ljubno 114 v Ljubnem, zgrajenem na parc. št. 519/2, k. o. 2160 – Ljubno, v lasti Športne unije Slovenija.

(2) Ugotovi se javni interes za sklenitev dolgoročne pogodbe o brezplačnem najemu športnega igrišča Kamna Gorica, zgrajenega na parc. št. 127/2 in parc. št. 128/4, obe k. o. 2163 – Kamna Gorica, v lasti Športne unije Slovenija.

2. člen

(1) Pogoji in medsebojne pravice ter obveznosti bodo določeni z medsebojno pogodbo med Športno unijo Slovenija kot lastnikom nepremičnin in Občino Radovljica kot imetnikom stavbne pravice oziroma najemnikom.

3. člen

(1) Ta sklep začne veljati naslednji dan po objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave.

Številka: 478-45/2013  
Datum: 25. 9. 2013

Ciril Globočnik, i. r.  
ŽUPAN



www.radovljica.si

# deželne novice

Uradne objave, številka 178, 11. oktobra 2013

Časopis Občine Radovljica

1. člen

(Podlaga za občinski podrobni prostorski načrt in načrtovalec)

(1) Odlok o Prostorskem redu Občine Radovljica (DN UO, št. 159/2012).

(2) OPPN ZgD 04 Zgornja Dobrava je izdelalo podjetje Prima d.o.o., pod št. 1112-01, september 2013.

2. člen

(Vsebinsa občinskega podrobnega prostorskega načrta)

(1) Občinski podrobni prostorski načrt Zgornja Dobrava ZGD 04 (v nadaljevanju OPPN) ima naslednje sestavne dele:

1. Odlok o OPPN

2. Grafični del OPPN, ki vsebuje naslednje karte:

- 2.1. Izsek iz prostorskega načrta s prikazom lege prostorske ureditve M 1:5000
- 2.2. Območje OPPN v obstoječem parcelnim stanjem M 1:1000
- 2.3. Vplivi in povezave s sosednjimi območji M 1:1000
- 2.4. Zazidalna situacija M 1:500
- 2.5. Komunalno, energetska in telekomunikacijsko omrežje in naprave M 1:500
- 2.6. Prometna ureditev M 1:500
- 2.7. Grajeno javno dobro M 1:1000
- 2.8. Varovanje okolja, naravnih virov in ohranjanja narave M 1:1000
- 2.9. Obramba in varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami M 1:1000
- 2.10. Načrt parcelacije in zakoličba zemljiških parcel M 1:1000
- 2.11. Zakoličba objektov M 1:1000
- 2.12. Prikaz območij znotraj meje OPPN
- 2.13. Izravnava terena M 1:1000

3. Priloge:

- 3.1. Obrazložitev in utemeljitev OPPN
- 3.2. Sklep o začetku priprave OPPN
- 3.3. Seznam strokovnih podlag
- 3.4. Smernice in mnenja
- 3.5. Geodetski načrt

4. Izjava odgovornega prostorskega načrtovalca.

(2) Odlok o OPPN določa pogoje za urbanistično, arhitekturno in krajinsko oblikovanje ter pogoje za prometno in komunalno urejanje območja OPPN.

## II. Ureditveno območje

3. člen

(Meja ureditvenega območja)

(1) Območje se nahaja na zahodnem robu naselja Zgornja Dobrava, delno na območju obstoječih stanovanjskih in kmetijskih objektov ter delno v območju gozda.

(2) Območje urejanja obsega naslednje parcele oziroma njihove dele (podatki povzeti po bazi Geodetske baze RS v februarju 2013): 286/3, 286/4, 286/7, 286/8, 286/9, 286/10, 286/11, 286/12, 286/13, 286/14, 286/15, 286/23, 286/24, 286/25, 286/27, 286/28, 286/29, 286/30, 286/31, 286/32, 286/33, 286/34, 286/35, 286/36, 286/37, 286/38, 286/39, 286/40, 286/41, 286/42, 286/43, 286/44, 286/45, 286/46, 286/47, 286/53, 288/2 – del, 288/5, 288/7, 290/1, 290/4 – del, 291/1, 291/2, 291/3, 291/4, 292/1, 292/2, 292/3, 292/6, 292/7 – del, 292/8 – del, 293/1, 295/1, 295/2 – del, 297/3, vse k.o. Dobrava pri Kropi.

(3) Meja območja OPPN je prikazana na vseh grafičnih kartah.

(4) Potek meje ter številke obstoječih zemljiških parcel so prikazani na grafičnem listu št. 2.2. – Območje OPPN v obstoječem parcelnim stanjem.

(5) Znotraj meje OPPN sta določeni dve območji: Območje A predstavlja obstoječ prizidan jugovzhodni del z vmesnimi nepozidanimi parcelami. Območje B pa predstavlja nepozidani severozahodni del znotraj meje OPPN. Območje A in območje B skupaj sestavljata celotno območje OPPN. Prikazani sta na grafičnem listu št. 2.12. – Prikaz območij znotraj meje OPPN.

(6) Površina celotnega območja OPPN znaša približno 3,51 ha površine.

## ODLOK

**o Občinskem podrobnem prostorskem načrtu Zgornja Dobrava Zgd 04**

### I. Splošne določbe

(7) Po severovzhodnem in severozahodnem robu območja OPPN poteka ob-stoječa gozdna pot. Za potrebe novih stavb je potrebno gozdno pot rekon-struirati in razširiti na primeren profil, ureditev pa bo segala tudi delno izven območja OPPN, kot je prikazano v grafičnem delu.

### III. Dopustne gradnje in dejavnosti

4. člen

(Dopustne dejavnosti)

- (1) Na celotnem območju so dopustne naslednje dejavnosti:
  - prometna ureditev, komunarno in energetska omrežje in naprave, omrežje in naprave za telekomunikacije),
  - bivanje do dveh stanovanj na stavbo,
  - kmetijska dejavnost do 40 mest za govejo živino oziroma ekvivalentno šte-vilo druge živine v skladu s predpisi s področja varstva okolja,
  - dejavnosti brez obiska strank (kot npr.: pisarne)
  - druge nenotneče dejavnosti (izobraževanje, zdravstvo, kultura, trgovina, tra-dicionalna obrt) ob omejitvi, da dejavnost lahko predstavlja do 30% bruto površine stavbe,
  - kmečki turizem (npr.: objekti s sobami za goste, apartmaji),
  - trgovina in rekreacijske dejavnosti: trgovina na drobno s prehranbenim blagom ter blagom za turistično in kmetijsko dejavnost, z omejitvijo do 30% površine stavbe in največ 4 PM za stranke. Rekreacijske dejavnosti le v sklopu kmečkega turizma.
  - Obrtno proizvodne dejavnosti: dovoljene so obstoječe dejavnosti, nove pa le skladno z določili 13. člena, 4.1. odstavka PRO. Dejavnost naj bodo skladne s kmetijsko dejavnostjo, turistično dejavnostjo in tradicionalnimi obrtni (kot npr. popravilo kmetijskih strojev, izdelava izdelkov domače obr-ti, servisiranje športnih pripomočkov, mizarske in lesno obdelovalne dejav-nosti ter podobne). Dejavnosti morajo sosednjim stanovanjskim objektom zagotavljati najmanj III. stopnjo varstva pred hrupom.
  - Obstoječe poslovne dejavnosti se lahko širijo (povečujejo obseg) le skla-dno s 4. členom OPPN ter določili 13. člena, 4.1. odst. PRO.

5. člen

(Dovoljene gradnje)

(1) Dovoljene so novogradnje, odstranitve, dozidave in nadzidave legatno zgra-jenih objektov, rekonstrukcije ter spremembe namembnosti.

(2) Vsi pogoji, ki so v nadaljevanju odloka določeni za oblikovanje stanovani-skih stavb in njihovo umeščanje v prostor, veljajo tudi za poslovno-stanovanj-ske stavbe in poslovne stavbe, ki jih je dovoljeno graditi na območju OPPN.

(Dovoljene vrste stavb, omreži in naprav)

6. člen

(1) Dovoljena je gradnja naslednjih prostostojecih stavb:
Erostanovanjske stavbe, dnostanovanjske stavbe, neslanovanjske stavbe skladno z 4. členom tega odloka, kmetijske stavbe.

(2) Dovoljena je gradnja objektov prometnega, komunalnega, telekomunikacijskega in energetskega omrežja in naprav, infrastrukture.

7. člen
(Nezahetveni in enostavni objekti)

- (1) Dovoljene so gradnje naslednjih nezahetvenih objektov:
  - pomozni objekti v javni rabi,
  - podporni zidovi,
  - male komunalne čistilne naprave,
  - vodnjaki,
  - samostojno parkirišče,
  - objekti za rejo živali (skladno s pogoji tega odloka),
  - pomozni kmetijsko-gospodarski objekti (skladno s pogoji tega odloka),
  - objekti za kmetijske proizvode in dopolnilno dejavnost,

(2) Dovoljene so gradnje naslednjih enostavnih objektov:

- majhna stavba,
- pomozni objekt v javni rabi,
- ograja,
- podporni zidovi,
- male komunalne čistilne naprave,
- rezervoarji za vodo,
- vodnjaki,
- priključki na objekte gospodarske javne infrastrukture in daljinskega ogre-vanja
- kolesarske poti, pešpoti, gozdne poti,
- športno igrišče,
- vodno zajetje in objekti za akumulacijo vode in namakanje,
- objekti za rejo živali (skladno s pogoji tega odloka),
- pomozni kmetijsko-gospodarski objekti (skladno s pogoji tega odloka),
- pomozni komunalni objekti
- pomozni objekti, namenjeni obrambi in varstvu pred naravnimi in drugimi nesrečami ter pomozni objekti za spremljanje stanja okolja in naravnih po-javov (vsi razen vojaških strelišč).

(3) Dovoljena so vsa vzdrževalna dela objektov, izvedba frčad je dovoljena skladno s pogoji tega odloka.

(4) Za vse nezahetne in enostavne objekte veljajo določila Uredbe o razvr-ščanju objektov glede na zahtevnost gradnje oziroma uredba, ki nadomesti navedeni akt, razen če ni posebej določeno drugače v tem odloku.

(5) Za majhne stavbe iz 1. alineje 2. odstavka tega člena veljajo naslednji pogoji:
– višina je največ 3 m,
– streha je dvokapnica v naklonu 38–45 °, razen pri odprtih nadstrešnicah, kje je lahko rama.

### IV. Zemljiške parcele

8. člen

(Nove zemljiške parcele)

(1) Nova zemljiška parcela je parcela, namenjena gradnji. Zemljiška parcela za gradnjo stavb obsega stavbe ter pripadajoče zemljišče (dostop, dovoz, zelena površina). Zemljiške parcele so prikazane v grafičnem delu OPPN ter podrob-no opisane v obrazloživi OPPN.

(2) Nove zemljiške parcele so določene tudi za javne površine in za privatne dbovez v solastništvu. Zemljiške parcele so prikazane v grafičnem delu OPPN ter podrobno opisane v obrazloživi OPPN.

(3) Zemljiške parcele je dovoljeno tudi združevati (tako nove kot obstoječe), pri čemer morajo biti tudi za združeno parcelo upoštevani vsi urbanistični parame-tri, določeni v tem odloku (pozidanos, odniki itd). V tem primeru se zgradi le ena od predvidenih stanovanjskih stavb.

9. člen

(Maksimalni faktor zazidanosih parcel)

(1) Maksimalno dovoljen faktor zazidanosih parcel, namenjene gradnji, je 0,30. Ta faktor je treba upoštevati tudi pri dozidavah in rekonstrukcijah ob-stoječih stavb. Če je obstoječi faktor zazidanosih parcel večji od 0,30, ga z dozidavo ali rekonstrukcijo ni dovoljeno povečevati.

(2) Faktor zazidanosih je razmerje med horizontalno projekcijo najbolj izpostavljenih delov vseh stavb na parceli nad terenom in površni parcel, namenjene gra-dnji. Pri horizontalni projekciji zunanji dimenziji najbolj izpostavljenih delov stavb nad terenom se ne upoštevajo napušči, upoštevajo pa se površine horizontalne projekcije največjih zunanji dimenzij vseh stavb nad terenom (stanovanjskih stavb, neslanovanjskih kmetijskih stavb, enostavnih in nezahetnih objektov).

### V. Pogoji za gradnjo novih stanovanjskih stavb

10. člen

(Dovoljen tlorisni in višinski gabarit stanovanjskih stavb)

(1) Višinski gabarit novih stanovanjskih stavb je P ali P + M. Kleti so dovoljene. Absolutna kota etaze na terenu je za vsako stavbo določena v grafičnem delu OPPN.

(2) Zunanje tlorisne mere stanovanjskih stavb na parcelah z oznakami št. 18 in 19 ter od 21 do 38 so 8,0 m x 12,5 m, stanovanjske stavbe na parceli z ozna-ko št. 16 so 9,8 x 12,3 m, stanovanjske stavbe na parceli z oznako št. 20 so 17,1 x 7,0 m, garažnega objekta na parceli z oznako št. 03 so 10,8 x 19,3 m ter stanovanjske stavbe na parceli z oznako št. 17 so 8,5 x 11,5 m. Pri zunanjih merah niso upoštevani napušči, balkoni, frčade, lože, vetrolovi in nadstreški.”

(3) Preseganje tlorisa prtiličja v mansardi ni dovoljeno, razen z nepokritimi bal-koni skupne površine do 16 m² na posamezni stavbi in seganjem do 1,5 m iz linije zunanjega zidu.

(4) Dovoljeni so vetrolov ali nadstreški nad vhodom, s seganjem 1,5 m izven tlorisnega gabarita in v tlorisni dimenzijo do 3,0 m².

11. člen

(Strehe in višine stanovanjskih stavb)

(1) Streha stanovanjske stavbe mora biti simetrična dvokapnica, dovoljen na-klon je od 38 ° do 45 °. Sekundarni deli stavbe, kot so zrniski vrt, pergola in nadstrešek nad vhodom, imajo lahko manjši naklon.

(2) Višina stavbe je lahko največ 8,5 m nad koto terena pri stavbah na ravnem terenu oziroma 9,5 m pri stavbah v nagnjenem terenu, kjer je delno vkopana. Dopustno višino stavbe lahko presegaajo dimniki in druge inštalacijske naprave.

(3) Višina stavbe iz prejšnjega odstavka je razdelja med najnižjo koto terena ob stavbi in najvišjo točko stemenske stavbe. Pri podkletnih stavbah se pri določitvi kote terena ne upoštevajo stopnišča in uvozi v kleti, ki so odži od 2,2 m.

(4) Frčade so dovoljene, njihova višina ne sme presegaati polovice višine stre-he, dolžina pa ne 2 m. Razdelja med skrajnima točkama dveh sosednjih frčad mora biti najmanj 1 m. Struha frčade mora biti pulitne oblike, frčade ne smejo prekiniti strešine napušča (napušč mora pod frčado potekati zvezno).

4. člen

(način pridobitve strokovnih rešitev)

Strokovna rešitev, kot podlaga za izdelavo OPPN, se pridobi s preventivno vseh do sedaj izdelanih strokovnih podlag, pripravo variantnih rešitev in izborom naj-ustrenejše variante.
Strokovna rešitev mora biti presojana s funkcionalnega, varstvenega in eko-nomskega vidika ter z vidika njene sprejemljivosti v lokalnem okolju. O izboru strokove rešitve odloči pripravljavec.

Akt mora biti izdelan v skladu z veljavno zakonodajo in podzakkonskimi predpisi.

Prostorskega načrtovalca izbere investitor Gorenjska gradbena družba d.d..

5. člen

(roki za pripravo OPPN in njegovih posameznih faz)

- OPPN se izdela po naslednjem okvirnem terminskem planu:
- začetek – sklep o pripravi in oblika v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave ter na spletnih straneh občine
- izdelava strokovnih podlag 45 dni
- priprava osnutka OPPN, 15 dni
- smernice nosilcev urejanja prostora, 30 dni
- priprava dopolnilnega osnutka OPPN, 30 dni (priprava eventualnih varian-tnih rešitev)
- javna razgrnitev dopolnilnega osnutka OPPN, sodelovanje javnosti, javna obravnava, 30 dni
- proučitev pripomb in predlogov javnosti na dopolnjeni osnutek OPPN, pri-prava stališč, priprava predloga OPPN, 15 dni
- menja nosilcev urejanja prostora, 30 dni
- priprava usklajenega predloga, 15 dni
- sprejem usklajenega predloga OPPN na občinskem svetu
- objava odloka OPPN in izdelava končnega elaborata, 15 dni,
- v primeru, da bo potrebna celovita presoja vplivov na okolje, se v postopek priprave OPPN ustrežno vključi tudi celovita presoja vplivov na okolje:
- priprava okoliškega poročila, 30 dni
- preveritev okoliškega poročila, 30 dni
- sklep o potrditvi sprejemljivosti vplivov izvedbe OPPN, 30 dni.

6. člen

(državnii in lokalni nosilci urejanja prostora)

Nosilci urejanja prostora, ki v postopku priprave OPPN sodelujejo s posredo-vanjem smernice za načrtovanje, strokovnih podlag urejanja prostora ter mnenj k predlogu so:

- Ministrstvo za kmetištvo in okolje, Sektor za CPVO, Dunajska 22, 1000 Ljubljana
- Ministrstvo za obrambo, Uprava RS za zaščito in reševanje, Voljkova 61, 1000 Ljubljana
- Ministrstvo za obrambo, Direktorat za logistiko, Sektor za gospodarjenje z nepremičninami, Voljkova 61, 1000 Ljubljana
- Ministrstvo za kmetištvo in okolje, Agencija RS za okolje, Oddelek obmo-čja Zgornje Save, Mirka Vadnova 5, 4000 Kranj
- Ministrstvo za infrastrukturo in prostor, Direktorat za infrastrukturo, Langu-sova 4, 1535 Ljubljana
- Ministrstvo za infrastrukturo in prostor, Direktorat za energijo, Sektor za energetiko in rudarstvo, Langusova 4, 1535 Ljubljana
- Ministrstvo za kulturo, Maistrova 10, 1000 Ljubljana
- Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, OE Kranj, Tomšičeva 7, Kranj
- Zavod RS za varstvo narave, OE Kranj, PC Planina 3, 4000 Kranj
- Zavod za gozdove Slovenije, OE Bled, Ljubljanska 19, 4260 Bled
- Elektro Gorenjska, d. d., Mirka Vadnova 3a, 4000 Kranj
- Telekom Slovenije, d. d., Center za vzdrževanje omrežja Kranj, Mirka Va-dnova 13, 4000 Kranj
- Komunala Radovljica d.o.o., Ljubljanska 27, 4240 Radovljica
- Občina Radovljica, Gorenjska 19, 4240 Radovljica (Oddelek za infra-strukturo)

Če se v postopku priprave osnutka OPPN ugotovi, da je potrebno pridobiti smernice in mnenja nosilcev urejanja prostora, ki niso naštiiti v prejšnjem od-stavku, se le-ti pridobijo v postopku.

Občina pošlje osnutek OPPN nosilecem urejanja prostora ter jih pozove, da ji v roku 30 dni od prejema pozva dajo smernice.

Če nosilci urejanja prostora v roku 30 dni ne dajo smernic, se šteje, da jih nimajo, pri čemer pa mora pripravljavec upoštevati vse zahteve, ki jih za načr-tovanje predvidene prostorske ureditve določajo veljavni predpisi.

Ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, v roku 30 dni tudi pisno sporoči občini, ali je za OPPN potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje.

Če je za OPPN potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje, investitor OPPN za dopolnjen osnutek OPPN zagotovi okoliško poročilo, ki se ga skupaj z dopolnjenim osnutkom OPPN pošlje ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja. Pripravi se predlog OPPN, ki se ga posreduje nosilecem urejanja prostora, da v roku v 30 dni predloži mnenja k predlogu. Če jih ne predloži, se nadaljuje s pripravo OPPN.

Ce je za OPPN treba izvesti celovito presojo vplivov na okolje, se pristojna mini-strstva v mnenju opredelijo tudi o sprejemljivosti vplivov OPPN na okolje s sta-lišča svoje pristojnosti in ga pošljejo ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja.

Na podlagi mnenj ministrstev, ministrstvo pristojno za varstvo okolja, odloči o sprejemljivosti vplivov izvedbe OPPN skladno z zakonom, ki ureja varstvo okolja.
Občina predloži občinskemu svetu uskladen predlog OPPN v sprejem, če je iz mnenj nosilcev urejanja prostora razvidno, da so v predlogu OPPN smernice upoštevane in če je ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, skladno z zako-nom, ki ureja varstvo okolja, izdalo potrdilo, da so vpliv njegove izvedbe na okolje sprejemljivi.

7. člen

(obveznosti v zvezi s financiranjem OPPN)

Izdelavo OPPN in vseh potrebnih strokovnih podlag financira investitor predvi-dene prostorske ureditve.

8. člen

(objava sklepa)

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema in se objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave ter na spletnih straneh Občine Radovljica.

Številka: 3505-0011/2012

Datum: 20. 9. 2013

Črh Glibočnik, I. r.

ZUPAN

- 9.

Na podlagi 57. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Ur. l. RS, št. 33/07 in spremembe) ter 30. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je zupan Občine Radovljica sprejel

### SKLEP

**o začetku priprave Občinskega podrobnega prostorskega načrta za območje proizvodnih površin RA 80 – gramoznica Graben**

1. člen
(predmet sklepa)

S tem sklepom se podrobneje določijo:

- oceno stanja in razloge za pripravo občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju OPPN),
- območje OPPN,
- način pridobitve strokovnih rešitev,
- roke za pripravo OPPN in njegovih posameznih faz,
- državne in lokalne nosilce urejanja prostora, ki predložijo smernice za načrtovanje in mnenja glede načrtovanih prostorskih ureditev iz njihove pristojnosti,
- obveznosti v zvezi s financiranjem priprave OPPN,
- objavo sklepa.

(ocena stanja in razlogi za pripravo)

Predmet sklepa je izdelava novega OPPN za območje proizvodnih površin RA 80 na jugovzhodnem delu Radovljice – gramoznica Graben. Območje je v Prostorskem redu občine Radovljica (v nadaljevanju PRO, DN UO, št. 159/2012, 166/2012, 170/2013) opredeljeno kot površine za proizvodnjo – PP, z oznako RA 80, PP, OPPN“.

V območju se načrtuje predvsem objekte za zbiranje in predelavo lesa, izrabo alternativnih virov energije in centralno koilovnico s kogeneracijo. Predvidi se možnost industrijskega tira.

V odloku o PRO so v 99. členu podrobnejša menia in pogoji za pripravo OPPN za območje prostorske enote RA 80:

- območje se po končanem izkoriščanju namjenja površinam za proizvodnjo,
- faktor izrabe območja naj se giblje okoli 1,
- oblikovanje naj bo kvalitetno, izoglati se je potrebno določanju izstopajo-čih materialov in barv,
- ohranljati je potrebno obvodno vegetacijo.

V okviru izdelave OPPN se pripravai tudi program opremljanja.

OPPN mora biti izdelan v skladu z veljavno zakonodajo (predvsem Zakon o prostorskem načrtovanju – ZPNačrt, Ur. l. RS, št. 33/07 in spremembe) in vsemi podzakkonskimi predpisi.

3. člen
(območje občinskega podrobnega prostorskega načrta)

Gramoznica Graben leži na jugovzhodnem delu Radovljice. Območje predvi-deno za izdelavo OPPN je velikosti približno 16,23 ha.

Že v prostorskih sestavnah družbenega plana občine Radovljica je bilo ob-močje opredeljeno kot stavbno zemljišče namenjeno proizvodno – servisni dejavnosti, s PRO pa je bilo določeno, da je to prostorska enota z oznako RA 80, za katero je potrebno pripraviti OPPN.

Zemljišče leži v k.o. Radovljica.

5. člen  
(roki za pripravo OPPN in njegovih posameznih faz)
- OPPN se izdela po naslednjem okvirnem terminskem planu:
- začetek – sklep o pripravi in objava v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave ter na spletnih straneh občine
  - priprava osnutka OPPN, 30 dni
  - smernice nosilcev urejanja prostora, 30 dni
  - priprava dopoljnega osnutka OPPN, 15 dni (priprava eventualnih variantnih rešitev)
  - javna razgrnitev dopoljnega osnutka OPPN, sodelovanje javnosti, javna obravnava, 30 dni
  - proučitev pripomb in predlogov javnosti na dopoljnem osnutku OPPN, priprava stališč, priprava predloga OPPN, 15 dni
  - mnenja nosilcev urejanja prostora, 30 dni
  - sprejem usklajenega predloga OPPN na občinskem svetu
  - objava odloka OPPN in izdelava končnega elaborata, 15 dni,
  - v primeru, da bo potrebna celovita presoja vplivov na okolje, se v postopek priprave OPPN ustrezno vključi tudi celovita presoja vplivov na okolje:
  - priprava okoliškega poročila, 30 dni
  - preveritev okoliškega poročila, 30 dni
  - sklep o potrditvi sprejemljivosti vplivov izvedbe OPPN, 30 dni.

6. člen  
(državni in lokalni nosilci urejanja prostora)

Nosilci urejanja prostora, ki v postopku priprave OPPN sodelujejo s posredovanjem smernic za načrtovanje, strokovnih podlag urejanja prostora ter mnenji k predlogu so:

1. Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Sektor za CPVO, Dunajska 22, 1000 Ljubljana
2. Ministrstvo za obrambo, Uprava RS za zaščito in reševanje, Voljkova 61, 1000 Ljubljana
3. Ministrstvo za obrambo, Direktorat za logistiko, Sektor za gospodarjenje z nepremičninami, Voljkova 61, 1000 Ljubljana
4. Ministrstvo za kmetijstvo in okolje, Agencija RS za okolje, Oddelek območja Zgornje Save, Mirka Vadnova 5, 4000 Kranj
5. Ministrstvo za infrastrukturo in prostor, Direktorat za infrastrukturo, Langusova 4, 1000 Ljubljana (priprava DPN za novo elektrificirano progno)
6. Ministrstvo za infrastrukturo in prostor, Direktorat za energijo, Langusova 4, 1000 Ljubljana (priprava DPN za prenosni plinovod)
7. Ministrstvo za kulturo, Direktorat za kulturno dediščino, Maistrova 10, 1000 Ljubljana
8. Zavod za varstvo kulturne dediščine Slovenije, OE Kranj, Tomšičeva 7, Kranj
9. Zavod RS za varstvo narave, OE Kranj, PC Planina 3, 4000 Kranj
10. Elektro Gorenjska, d. d., Mirka Vadnova 3a, 4000 Kranj
11. Telekom Slovenije, d. d., Center za vzdrževanje omrežja Kranj, Mirka Vadnova 13, 4000 Kranj
12. Geoplin Plinovodi d.o.o., Cesta ljubljanske brigade 11b, p.p. 3720, 1001 Ljubljana
13. Petrol Plin d.o.o., Dunajska 50, 1000 Ljubljana
14. Komunala Radovljica d.o.o., Ljubljanska 27, 4240 Radovljica
15. Telomach d.o.o., Cesta ljubljanske brigade 21, 1000 Ljubljana
16. Občina Radovljica, Gorenjska 19, 4240 Radovljica (Oddelek za infrastrukturo)
17. Krajevna skupnost Begunje, Begunje 15c, 4275 Begunje na Gorenjskem
18. Krajevna skupnost Lesce, Alpska 58, 4248 Lesce

Če se v postopku priprave osnutka OPPN ugotovi, da je potrebno pridobiti smernice in mnenja nosilcev urejanja prostora, ki niso naštetih v prejšnjem odstavku, se le-ti pridobijo v postopku.

Občina pošlje osnutek OPPN nosilcem urejanja prostora ter jih pozove, da ji v roku 30 dni od prejema poziva dajo smernice. Če nosilci urejanja prostora v roku 30 dni ne dajo smernic, se šteje, da jih nimajo, pri čemer pa mora pripravljavec upoštevati vse zahteve, ki jih za načrtovanje predvidene prostorske ureditve določajo veljavni predpisi. Ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, v roku 30 dni tudi pisno sporoči občini, ali je za OPPN potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje.

Če je za OPPN potrebno izvesti celovito presojo vplivov na okolje, investitor OPPN za dopolnjen osnutek OPPN zagotovi okoliško poročilo, ki se ga skupaj z dopolnjenim osnutkom OPPN pošlje ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja.

Pripravi se predlog OPPN, ki se ga posreduje nosilcem urejanja prostora, da v roku v 30 dni predložijo mnenja k predlogu. Če jih ne predložijo, se nadaljuje s pripravo OPPN.

Če je za OPPN treba izvesti celovito presojo vplivov na okolje, se pristojna ministrstva v mnenju opredelijo tudi o sprejemljivosti vplivov OPPN na okolje s stališča svoje pristojnosti in ga pošljejo ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja. Na podlagi mnenj ministrstev, ministrstvo pristojno za varstvo okolja, odloči o sprejemljivosti vplivov izvedbe OPPN skladno z zakonom, ki ureja varstvo okolja.

Občina predloži občinskemu svetu usklajen predlog OPPN v sprejem, če je iz mnenj nosilcev urejanja prostora razvidno, da so v predlogu OPPN smernice upostevane in če je ministrstvo, pristojno za varstvo okolja, skladno z zakonom, ki ureja varstvo okolja, izdalo potrdilo, da so vplivi njegove izvedbe na okolje sprejemljivi.

7. člen  
(obveznosti v zvezi s financiranjem OPPN)
- Izdelavo OPPN in vseh potrebnih strokovnih podlag se financira iz proračuna Občine Radovljica.
8. člen  
(objava sklepa)

Ta sklep začne veljati z dnem sprejema in se objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave ter na spletnih straneh Občine Radovljica.

Številka: 3505-0012/2013  
Datum: 25. 9. 2013

Ciril Globočnik, i. r.  
ŽUPAN

## 8.

Na podlagi 57. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Ur. l. RS, št. 33/07 in spremembe) ter 30. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je župan Občine Radovljica sprejel

### SKLEP JEL 29, Kamnolom Kamna Gorica o začetku priprave Občinskega podrobnega prostorskega načrta

1. člen  
(predmet sklepa)

S tem sklepom se podrobneje določi:

- oceno stanja in razloge za pripravo občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju OPPN),
- območje OPPN,
- način pridobitve strokovnih rešitev,
- roke za pripravo OPPN in njegovih posameznih faz,
- državne in lokalne nosilce urejanja prostora, ki predložijo smernice za načrtovanje in mnenja glede načrtovanih prostorskih ureditev iz njihove pristojnosti,
- obveznosti v zvezi s financiranjem priprave OPPN,
- objavo sklepa.

## 8.

(ocena stanja in razlogi za pripravo)

Predmet sklepa je izdelava novega OPPN za območje površin nadzemnega pridobivalnega prostora JEL 29 – Jelovica – odprti prostor, Kamnolom Kamna Gorica. Območje je v Prostorskem redu občine Radovljica (v nadaljevanju PRO: DN UO, št. 159/2012, 166/2012, 170/2013) opredeljeno kot površine nadzemnega pridobivalnega prostora – LN, z oznako JEL 29, LN, OPPN\*.

V odloku o PRO so v 127. členu podrobnejša merila in pogoji za pripravo OPPN za območje prostorske enote JEL 29:

- pred nadaljnjo eksploatacijo in pripravo OPPN je treba izdelati študijo, v kateri je treba utemeljiti razloge za ohranitev odkopa na tej lokaciji in preučiti variante možnosti odkopavanja (podzemno, nadzemno) ter načine sanacije,
- v OPPN je treba določiti pogoje za eksploatacijo in sanacijo, komunalno urejanje in faznost izvajanja ter ureditev naravne vrednote in kamnoloma za predstavitve in ogled,
- v OPPN je treba določiti tudi način spremljanja eksploatacije in sanacije območja,
- ohraniti je potrebno odkrito žilo s kremenovim keratofirjem in apnencem v dolomitu na zgornjem delu kamnoloma,
- vse vodotoke in izvire na območju kamnoloma je treba ohranjati in varovati pred onesaženjem,
- v postopku priprave OPPN je potrebno kot nosilca urejanja prostora vključiti tudi ministrstvo pristojno za gozdove.

V okviru izdelave OPPN se pripravi tudi program opremljanja.

OPPN mora biti izdelan v skladu z veljavno zakonodajo (predvsem Zakon o prostorskem načrtovanju – ZPNačrt, Ur. l. RS, št. 33/07 in spremembe) in vseni podzakonskimi predpisi.

## 3. člen

(območje občinskega podrobnega prostorskega načrta)

Območje predvideno za izdelavo OPPN leži v pobočju Jelovice, jugozahodno od naselja Kamna Gorica ter je veliko približno 27 ha.

Meja OPPN zajema del obstoječega kamnoloma ter gozdno zemljišče na severu in jugu. Na severu se območje pridobivalnega prostora povečuje za potrebe pridobivanja keratofirja, na južnem delu za potrebe pridobivanja dolomita. Zemljišče leži v k.o. Kamna Gorica.

- (5) Napuščiti morajo segati od 0,4 do 0,8 m preko linije zunanjega zidu.
- (6) Kritina je v grafitno sivi barvi. Gladke pločevinaste površine ali odsevne površine (razen oken ali sistemov za izkoriščanje sončne energije) niso dovoljene.

(7) Zatrepi so lahko v celoti leseni ali v ometu iste barve kot osnovna fasada.

(8) Dovoljena je montaža sončnih kolektorjev in sončnih celic v ravnini strešine.

12. člen  
(Oblikovanje)

(1) Zunanje stene morajo biti izvedene v mineralnem ometu svetlih tonov (bela, svetlo siva, drap in podobne), lesene ali kombinirano: Omet/les ali omet/les/naravni kamen. Prepovedane so kričee in agresivne barve ometa (npr. roza, indigo, citronsko rumena, živo rdeča in podobne).

(2) V kombinaciji z ometano ali leseno fasado je dovoljena tudi druga fasadna obloga (Eternit, MAX plošče, opeka, nebarvan vidni beton, steklo in podobno), vendar največ do 1/3 površine ovoja stavbe.

(3) Dovoljeno je leseno, ALU ali PVC stavbno pohištvo.

### VI. Pogoji za gradnjo nestanovanjskih kmetijskih stavb

(Dovoljen tlortisni in višinski gabarit nestanovanjskih kmetijskih stavb)

(1) Znotraj zemljiške parcele je dovoljena gradnja nestanovanjske kmetijske stavbe do skupnega faktorja zazidanosti zemljiške parcele 0,30. Zazidana površina se izračuna skladno z SIST ISO 9836.

(2) Osnovni tlortisni gabarit stavbe mora biti podolgovat, v razmerju vsaj 1 : 1,5. Dolžina stavbe je lahko največ 18 m.

(3) Višinski gabarit stavbe je lahko P z izrabo podstrešja ali P+1. Kleti so dovoljene.

14. člen

(Strehe in višine nestanovanjskih kmetijskih stavb)

(1) Streha stavbe mora biti simetrična dvokapnica, dovoljen naklon je od 35 ° do 45 °. Pritlična prizidava na čelni strani ima lahko tudi enokapno streho.

(2) Višina stavbe je lahko največ 11,0 m nad koto terena pri stavbah na ravnem terenu oziroma 12,0 m pri stavbah v nagnjenem terenu, kjer je kletna etaža delno vkopana. Dopustno višino stavbe lahko presesegajo dimniki in druge instalacijske naprave.

(3) Višina stavbe iz prejšnjega odstavka je razdalja med najnižjo koto terena ob stavbi in najvišjo točko stemena stavbe. Pri podkletnih stavbah se pri določitvi kote terena ne upoštevajo stopnišča in uvozi v klet, ki so ožji od 2,2 m.

(4) Frčade niso dovoljene.

(5) Napuščiti morajo segati od 0,4 do 0,8 m preko linije zunanjega zidu.

(6) Kritina je v grafitno sivi barvi. Gladke pločevinaste površine ali odsevne površine (razen oken ali sistemov za izkoriščanje sončne energije) niso dovoljene. Za potrebe tehnologije je lahko tudi iz brezbarvnega stekla ali steklu podobnih brezbarvnih materialov.

(7) Zatrepi so lahko v celoti leseni ali v ometu iste barve kot osnovna fasada.

(8) Dovoljena je montaža sončnih kolektorjev in sončnih celic v ravnini strešine.

15. člen  
(Oblikovanje)

(1) Zunanje stene morajo biti izvedene v mineralnem ometu svetlih tonov (bela, svetlo siva, drap in podobne), lesene ali kombinirano omet/les. Prepovedane so kričee in agresivne barve ometa (npr. roza, indigo, citronsko rumena, živo rdeča in podobne).

(2) V kombinaciji z ometano ali leseno fasado je dovoljena tudi druga fasadna obloga (Eternit, MAX plošče, opeka, nebarvan vidni beton, steklo in podobno), vendar največ do 1/3 površine ovoja stavbe.

(3) Dovoljeno je leseno, ALU ali PVC stavbno pohištvo.

### VII. Pogoji za posege na obstoječih stavbah

16. člen

(Dovoljeni posegi)

(1) Na parcelah vseh legalno zgrajenih stavb so dovoljene rekonstrukcije, dozidave, nadzidave, odstranitve, nove gradnje, spremembe namembnosti.

- (2) Če se objekti odstrani in se na parceli zgradi nova stavba, se uporabijo določila tega odloka, ki veljajo za nove gradnje stanovanjskih in nestanovanjskih kmetijskih stavb.
17. člen  
(Dovoljene spremembe streh in višin)

(1) Spremembe naklona strehe so dovoljene, če se novi naklon v primerjavi s stanim naklonom približa tistemu, predpisanemu za nove stavbe (38 ° – 45 °). Pri dozidavah je lahko naklon strehe prizidka enak naklonu obstoječe stavbe.

(2) Spremembe tlortisnega gabarita stavbe so dovoljene, če se novi gabarit približa razmerju, predpisanemu za nove stavbe (vsaj 1 : 1,5). Pri zunanjih merah niso upoštevani napuščti, balkoni, frčade, lože, vetrolovi in nadstreški.

(3) Višina stemena se lahko povzra le do 8,5 m nad koto terena pri stavbah na ravnem terenu oziroma 9,5 m pri stavbah v nagnjenem terenu, kjer je delno vkopana. Dopustno višino stavbe lahko presesegajo dimniki in druge instalacijske naprave. Če je višina obstoječega stemena višja od maksimalno predpisane, višanje stavbe ni dovoljeno.

(4) Višina stavbe iz prejšnjega odstavka je razdalja med najnižjo koto terena ob stavbi in najvišjo točko stemena stavbe. Pri podkletnih stavbah se pri določitvi kote terena ne upoštevajo stopnišča in uvozi v klet, ki so ožji od 2,2 m.

(5) Frčade so dovoljene, njihova višina ne sme presegati polovice višine strehe. Razdalja med skrajnima točkama dveh sosednjih frčad mora biti najmanj 1 m. Streha frčade mora biti pulthne oblike, frčade ne smejo segati pod ravnino strehe.

(6) Napuščiti morajo segati od 0,4 do 0,8 m preko linije zunanjega zidu.

(7) Kritina je v grafitno sivi barvi. Gladke pločevinaste površine ali odsevne površine (razen oken ali sistemov za izkoriščanje sončne energije) niso dovoljene.

(8) Zatrepi so lahko v celoti leseni ali v ometu iste barve kot osnovna fasada.

(9) Dovoljena je montaža sončnih kolektorjev in sončnih celic v ravnini strešine.

18. člen  
(Oblikovanje)

(1) Zunanje stene morajo biti izvedene v mineralnem ometu svetlih tonov (bela, svetlo siva, drap in podobne), lesene ali kombinirano omet/les. Prepovedane so kričee in agresivne barve ometa (npr. roza, indigo, citronsko rumena, živo rdeča in podobne).

(2) V kombinaciji z ometano ali leseno fasado je dovoljena tudi druga fasadna obloga (Eternit, MAX plošče, opeka, nebarvan vidni beton, steklo in podobno), vendar največ do 1/3 površine ovoja stavbe.

(3) Dovoljeno je leseno, ALU ali PVC stavbno pohištvo.

### VIII. Pogoji za zunanje ureditve, odmiki, tolerance

19. člen  
(Ograje)

(1) Ograje med parcelami in proti javnim cestam so lahko visoke največ 1,50 m.

(2) Ograje so lahko žičnate, lesene ali kot živa meja.

(3) Ograjo je treba postaviti na svoji parceli, v primeru soglasja sosedov se lahko postavi skupno ograjo na parcelni meji.

(4) Ograje proti prometnim površinam morajo biti odmaknjene najmanj 0,5 m, merjeno rob ograje – rob cestnega telesa.

20. člen  
(preoblikovanje višinskih razlik)

(1) Na grafični karti št. 2.13 so označena območja, kjer je teren dovoljeno izravnati (nasuti ali odvzeti).

(2) Zunanja ureditev objekta na nagnjenem terenu mora biti zasnovana tako, da se prilagaja terenu. Izvedbe platojev z naski in useki so dopustne le, kadar so nujne za funkcioniranje stavbe (tlakovane površine na parcelah stavb, označene na grafični karti št. 2.6.)

(3) Višinske razlike je treba premostiti s travnatimi brežinami. Višinske razlike se lahko premostijo tudi s podpornimi zidovi ali škampami do višine 1,50 m, med njimi pa mora biti najmanj 5 m. Podporni zidi ali škarpa sta lahko tudi višja od 1,50 m, kadar obstaja nevarnost rušenja terena. V tem primeru morata biti podporni zidi ali škarpa izvedena v kaskadah. Vsaj 50 % površine podpornega zidu ali škarpe mora biti ozelenjenih.

(4) Preoblikovanje naklona terena je dopustno pod kotom 20 stopinj glede na obstoječe tereni, vendar največ za 1 m glede na obstoječe stanje.

21. člen  
(Zunanja ureditev)

(1) Dostopi in dowozi na parcelah se tlakujejo z betonskim tlakovcem, asfaltirajo ali izvedejo v kamnu.

(2) Hortikulturno urejanje novih zelenih površin, tako zasebnih kot skupnih oziroma javnih, mora temeljiti na lokalnih drevesnih in grmovnih vrstah.

(3) Uvozi na parcele so v risbah določeni in veljajo v primeru gradnje stanovanjske ali stanovanjsko-poslovne stavbe. Kadar pa lastnik gradi kmetijsko gospodarstvo ali poslovni objekt, je lahko uvoz drugačen, torej prilagojen funkcionalnim potrebam.

V primeru drugačne lokacije voza, kot je določen v grafičnem delu tega OPPN, je potrebno:

- pridobiti soglasje upravljalca ceste, ter
- pridobiti soglasje mešaja, če je skrajna točka vozaa bližje kot 4 m od parcelne meje.

22. člen  
(Odmiki)

(1) Minimalni odmik stanovanjske stavbe ali nestanovanjske kmetijske stavbe od sosednje parcele je 4,0 m oziroma takšen, kot je prikazan v grafičnem delu OPPN. Manjši odmik je dovoljen le ob soglasju lastnika sosednje parcele.

(2) Minimalni odmik od kategorizirane javne ceste je 5,0 m oziroma takšen , kot je prikazan v grafičnem delu OPPN. Manjši odmik je dovoljen le ob soglasju upravljalca.

(3) Minimalni odmik enostavne ali nezahtevne stavbe je 1,5 m. Manjši odmik je dovoljen le ob soglasju lastnika sosednje parcele.

(4) Če se stanovanjska stavba zgradi na mestu, ki je za to stavbo določeno z zakoličbenimi točkami tega OPPN, brez upoštevanja dovoljenih toleranc, ali če se tolerance upoštevajo tako, da se odmik od sosednje parcele poveča glede na grafični prikaz v tem OPPN, soglasje lastnika sosednje parcele ni potrebno. Prav tako soglasje ni potrebno, če je odmik od parcelne meje večji kot 4,0 m.

(5) Odmik od parcelne meje se meri od najbolj izpostavljenih delov stavbe nad terenom.

23. člen  
(Dopustna odstopanja)

1) Višinske kole etaž na terenu in višinske kole cestišča, ki so določene v grafičnem delu OPPN, se lahko spreminijo, če se pri projektiranju izkazalo bolj smiselne rešitve, vendar do največ 1,0 m glede na kole, določene v grafičnem delu OPPN in skladno z okolico ter pogoji upravljalcev. Odstopanje, večje od 1,0 m, je dovoljeno le v primeru, če se z geomehansko raziskavo ugotovi, da je to potrebno zaradi mehanske stabilnosti.

(2) Dimenzija posamezne nove stanovanjske stavbe je prikazana v grafičnem delu OPPN. Dovoljeno je odstopanje zazidane površine za 30 %.

(3) Pozicija novih stanovanjskih stavb je določena z zakoličbenimi točkami. Dovoljeno je odstopanje od zakoličbenih točk za največ 3,0 m. Odstopanje, večje od 3,0 m, je dovoljeno pri stavbah z oznakami 22, 27, 28, 29 ter 30 in to le v primeru, če se z geomehansko raziskavo ugotovi, da je to potrebno zaradi mehanske stabilnosti.

Če se zaradi uporabe dovoljenih odstopanj objekti približa parcelni meji na manj kot 4,0 m, je potrebno soglasje sosedaj.

(4) Tudi za ureditve tlakovanih površin na parcelah stavb velja horizontalna toleranca 3 m.

(5) Tolerance pri tloisnem gabaritu se lahko uporabijo le tako, da bo razmerje stranic vsaj 1:1,5.

#### IX. Zasnova projektnih rešitev in pogojev glede priključenja objektov na gospodarsko javno infrastrukturo in grajeno javno dobro

24. člen  
(Zasnova prometnega omrežja)

(1) Obstoječa krožna cesta skozi naselje, ki jo sestavljata cesta, kategorizirana kot javna pot št. 84/9193 in dozovna cesta preko parceli št. 292/8, 292/3, 291/4 vse k.o. Dobrava pri Kropi, se uredi na bruto širino 4,5 m (cestišče 3,5 m, z obojestranskim dodatnim pasom 0,5 m za ureditev bankine ali mulde). Tehnične karakteristike se lahko v fazi PGD/PZI projekta, s soglasjem upravljalca tudi spremenijo. Na dveh mestih je potrebno povečati trafiki ter krožne ceste, tako da bo omogočala vožnjo smetalskih vozil in vozil zimске službe. Na poteku ceste se predvidijo izogibališča. Cesta je označena v grafičnem delu kot cesta »A«. Cesta se uporablja za dvosmerni promet, zato se uredijo izogibališča, kot je prikazano na graf. listu št. 2,6. Prometna ureditev.

(2) V severozahodnem delu občinja OPPN se zgradi enosmerna krožna cesta v bruto širini 4,5 m (cestišče 3,5 m, z obojestranskim dodatnim pasom 0,5 m za ureditev bankine ali mulde). Tehnične karakteristike se lahko v fazi PGD/PZI projekta s soglasjem upravljalca tudi spremenijo. Na dveh mestih je potrebno povečati trafiki ter krožne ceste, tako da bo omogočala vožnjo smetalskih vozil in vozil zimске službe. Na poteku ceste se predvidijo izogibališča. Cesta je označena v grafičnem delu kot cesta »A«. Cesta se uporablja za dvosmerni promet, zato se uredijo izogibališča, kot je prikazano na graf. listu št. 2,6. Prometna ureditev.

PZI projekta s soglasjem upravljalca tudi spremenijo. Cesta je označena v grafičnem delu kot cesta »B«.

(3) Iz nove krožne enosmerne ceste se zgradija dve slepo zaključeni dovozni poti: Dovoz do parceli št. 29 in 30 v širini 4 m ter dovoz do parceli št. 37 in 38 v širini 3 m.

(4) Kot interventcijsko pot se uredi nekdanjo prometno povezavo mimo hiše Zgornja Dobrava 33.

(5) Za vsako enostanovanjsko stavbo je potrebno zagotoviti 2 parkirni mesti, za dvostanovanjsko stavbo pa 4 parkirna mesta. Poleg parkirnih mest za stanovalce je potrebno tlakovano površino oblikovati tako, da je na parceli možno parkiranje še enega avtomobila za obiskovalce.

(6) Odvodnjavanje javnih cestnih površin se uredi preko javne padavinske kanalizacije, ki se zgradi v cestnem telesu.

(7) Zaradi ustrezne ureditve ceste na močno z vrtačami razjubilnem terenu se deli cesti na severnem in zahodnem delu uredijo na meji oziroma tik ob območju OPPN. V naravi ti deli predstavljajo gozdno cesto na zahodu in dozovno cesto do stanovanjskega objekta Zgorinja Dobrava 33.

25. člen  
(Zasnova vodovodnega omrežja)

(1) Preko območja OPPN poteka primarni vodovod fi 80 LTŽ. V delu, ki je v grafičnem delu označen med točkama A in B, je potrebno izvesti dodatno povezavo cevododa dimenzije fi 200 in jo tudi projektno obdelati.

(2) Novo vodovodno omrežje s hidranti za območje OPPN se nani naveže v točki priključitve.

Vodometri jasčk se postavi za vsako stavbo, na tlakovanem zemljišču znotraj njegove zemljiške parcele. Za vsako stavbo se predvidi prikljček.

(3) Varovalni pas javnega vodovoda je 2 m levo in desno od osi javnega vodovda. V tem delu ni dovoljeno locirati gradbenih objektov in opravljat gradbenih del (izkopi, nasutja).

(4) Vodometri jašek se postavi za vsako stavbo, na tlakovanem zemljišču znotraj njegove zemljiške parcele. Za vsako stavbo se predvidi priključek (DN100 ali DN75).

(5) Zaradi zagotavljanja požarne vode je potrebno zgraditi nov cevodod od območja OPPN do rezervoarja (približno 105 m izven območja OPPN). V okviru novega vodovoda se postavijo hidranti, na predpisanih minimalnih medsebojnih razdaljah. Lokacije hidratov v grafičnem delu so informativne, njihove pozicije se natančno določijo v projektu za gradbeno dovoljenje.

26. člen  
(Zasnova kanalizacijskega omrežja)

(1) Odpadne vode iz objektov se speljejo v male komunalne čistilne naprave, locirane na zemljiških parcel objektov. Izlok čiste vode iz male komunalne čistilne naprave se spelje v lokalne ponikovalnice.

(2) Padavinske vode: Padavinske vode iz strešin in utrjenih površin (preko lokalnih lovilcev olji) se speljejo v lokalne ponikovalnice, ki se locirajo znotraj zemljiških parcel posameznih objektov. Ponikovalnice morajo biti locirane izven vpliva povoznih in manipulativnih površin.

(3) Odvodnjavanje javnih cestnih površin se uredi preko javne padavinske kanalizacije, ki se zgradi v cestnem telesu. Pozicije ponikovalnic (z lovilci olji) za ponikanje padavinskih vod iz cestišč so prikazane v grafičnem delu OPPN. Če se pri PGD projektu izkazejo boljše rešitve, je možno s soglasjem upravljalca lokacije ponikovalnic prilagoditi.

27. člen  
(Zasnova električnega omrežja)

(1) Za potrebe novih in obstoječih stavb je potrebno zgraditi nov NN kabelski izvod iz obstoječe TP 451 Zgornja Dobrava. Novo električno omrežje se izvede v talni izvedbi. V sklopu te ureditve se ukine obstoječe prostozračno NN omrežje.

(2) Investitor je dolžan kriti vse stroške preselitve in zaščite obstoječih elektroenergetskih naprav ter izdelave pripadajoče projektno dokumentacije. Vsa dela v zvezi s preselitvijo in zaščito obstoječih elektroenergetskih naprav ter izdelavo pripadajoče projektno dokumentacije je dolžan investitor naročiti pri Izvalcu Elektro Gorenjska d.d.

(3) Pred pričetkom del v zvezi s šitvijo elektroenergetskega omrežja in izdelave pripadajoče projektno dokumentacije mora investitor od Elektro Gorenjska d.d. pridobiti projektno pogoje oziroma soglasje za priključitev.

(4) Razdelilne oziroma priključno merilne omarnice morajo biti dostopne iz javnih površin.

(5) V naselju je dovoljeno zgraditi javno razsvetljavo.

28. člen  
(Sistem ogrevanja objektov)

(1) Objekti se ogrevajo individualno. Dovoljeni so vkopani plinski rezervoarji, ogrevanje na kurilno olje ter ogrevanje z obnovljivimi viri (sistemi sončne energije, toplotna črpalka, biomasa idr.), dovoljena je postavitve malih tokovovalčnih elektarn.

(2) V okolici območja OPPN trenutno ni predviden noben daljinski sistem ogrevanja (plinovod, vročevod, biomasa). Če se bo daljinski sistem ogrevanja v

4. člen

Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave.

Številka: 007-1-0004/2009-700 701

Datum: 26. 9. 2013

Ciril Globočnik, l. r.  
ŽUPAN

- 5.

Na podlagi 29. člena Zakona o lokalni samoupravi (Ur. l. RS, št. 94/07-UPB2 in spremembe), 70. člena Zakona o uresničevanju javnega interesa na področju kulture (Ur. l. RS, št. 77/07-UPB1 in spremembe) in 16. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na 25. sejli dne 25. 9. 2013 sprejel

#### ODLOK

**o dopolnitvi Odloka o določitvi javne infrastrukture na področju kulture**

1. člen

V Odloku o določitvi javne infrastrukture na področju kulture (UVG, št. 30/98 in 52/05) se v 1. členu doda 21. točka, ki se glasi:

»21. Kriljavnica A. T. Linharta Radovljica, parc. št. 1776/5, k. o. 2157-Pred trg.«

#### KONČNA DOLOČBA

2. člen

Ta odlok začne veljati naslednji dan po objavi v Deželnih novicah, glasilu občine Radovljica – Uradne objave.

Številka: 622-0003/2013

Datum: 26. 9. 2013

Ciril Globočnik, l. r.  
ŽUPAN

- 6.

Na podlagi 101. člena Zakona o socialnem varstvu (Ur. l. RS, št. 54/92 in spremembe), 12., 17., 18., 38. in 40. člena Pravilnika o metodologiji za oblikovanje cen socialno varstvenih storitev (Ur. l. RS, št. 87/06, 127/06, 8/07, 51/08, 5/09 in 6/12) ter 16. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na 25. seji dne 25. 9. 2013 sprejel

#### SKLEP

**o soglasju k ceni socialnovarstvene storitve pomoč na domu –**

**socialna oskrba na domu**

1. člen

Občinski svet Občine Radovljica daje soglasje Domu dr. Janka Benedika Radovljica k ceni socialno varstvene storitve POMOC NA DOMU – SOCIALNA OSKRBA NA DOMU.

2. člen

Od 1. novembra 2013 dalje znaša:

- skupna cena socialne oskrbe na domu 17,93 EUR na uro na delavnik,
- skupna cena socialne oskrbe na domu 24,61 EUR na uro v nedeljo,
- skupna cena socialne oskrbe na domu 26,28 EUR na uro na dan državnih praznikov,

3. člen

Od 1. novembra 2013 dalje znaša cena za neposredno socialno oskrbo na domu, ki jo plača uporabnik:

- cena socialne oskrbe na domu 3,59 EUR na uro na delavnik,
- cena socialne oskrbe na domu 5,03 EUR na uro v nedeljo,
- cena socialne oskrbe na domu 5,39 EUR na uro na dan državnih praznikov,

4. člen

Z dnem veljavnosti tega sklepa preneha veljati Sklep o soglasju k ceni socialnovarstvene storitve pomoč na domu – socialna oskrba na domu (DN UO, št. 165/2012).

5. člen

Ta sklep začne veljati z naslednjim mesecem po objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave.

Številka: 122-54/2013

Datum: 25. 9. 2013

Ciril Globočnik, l. r.  
ŽUPAN

- 7.

Na podlagi 57. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (Ur. l. RS, št. 33/07 in spremembe) ter 16. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99, 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na 25. redni seji dne 25. septembra 2013 sprejel

#### SKLEP

**o začetku priprave Občinskega podrobnega prostorskega načrta za rekonstrukcijo ceste Lesce–Begunje**

1. člen  
(predmet sklepa)

S tem sklepom se podrobneje določi:

- oceno stanja in razloge za pripravo občinskega podrobnega prostorskega načrta (v nadaljevanju OPPN),
- območje OPPN,
- način pridobitve strokovnih rešitev,
- roke za pripravo OPPN in njegovih posameznih faz,
- državne in lokalne nosilce urejanja prostora, ki predložijo smernice za načrtovanje in menja glede načrtovanih prostorskih ureditev iz njihove pristojnosti,
- obveznosti v zvezi s financiranjem priprave OPPN,
- objavo sklepa.

2. člen

(ocena stanja in razlogi za pripravo)

Predmet sklepa je izdelava novega OPPN za rekonstrukcijo ceste Lesce–Begunje. OPPN obsega rekonstrukcijo obstoječe ceste od Lesc do Begunji ter nov koridor ceste južno od naselja Hlebce (za katerega je v prostorskem redu – PRO predvidena izdelava OPPN).

Nov koridor južno od naselja Hlebce je v PRO opredeljen kot območje prostorske enote RBR 98, ki se na jugozahodnem delu Hlebč priključuje na traso obstoječe ceste pri parc. št. 292, k.o. Nova vas, na severovzhodnem delu pa pri parc. št. 130, k.o. Nova vas.

Ker je rekonstrukcija ceste Lesce–Begunje potrebna na celotni trasi od Lesc do Begunji, je smiselno, da se območje OPPN podaljša še od Hlebč do Lesc na zahodni strani, skozl Hlebce, ter od Hlebč do Begunji na vzhodni strani. Ker se s tem sklepom predvideva priprava OPPN tudi za dele ceste, kjer prava OPPN po PRO ni predvidena, skladno z 2. alinejo 57. člena sprejme sklep o začetku postopka priprave občinski svet.

OPPN mora biti izdelan v skladu z veljavno zakonodajo (predvsem Zakon o prostorskem načrtovanju – ZPNačrt, Ur.l.RS, št. 33/07 in spremembe) in vsebni podzakonskimi predpisi.

3. člen  
(območje občinskega podrobnega prostorskega načrta)

Območje OPPN obsega obstoječo cesto Lesce–Begunje ter nov koridor južno od Hlebce.

Obstoječa cesta predstavlja parc. št. 679/1, k.o. Nova vas (pričetek trase zahodno od Hlebč do križišča obrznanavane ceste s cesto do Zaruži), parc. št. 680/2, k.o. Nova vas (v območju križišča), parc. št. 678, k.o. Nova vas, parc. št. 1818 in 368/2, obe k.o. Begunje (konec trase ob severnem robu tovarne Elani). Rekonstrukcija bo lahko obsegala tudi dele parcel v varovalnem pasu obstoječe ceste.

Nov koridor južno od Hlebč se na jugozahodnem delu Hlebč priključuje na traso obstoječe ceste pri parc. št. 292, k.o. Nova vas, na severovzhodnem delu pa pri parc. št. 130, k.o. Nova vas.

Dolžina novega koridora južno od Hlebč je ~ 0,57 km, dolžina trase obstoječe ceste predvidene za rekonstrukcijo je ~ 2,5 km. Zemeljišča ležijo v k.o. Nova vas in k.o. Begunje.

4. člen  
(način pridobitve strokovnih rešitev)

Strokovna rešitev, kot podlaga za izdelavo OPPN, se pridobi s preventivo vseh do sedaj izdelanih strokovnih podlag, pripravo variantnih rešitev in izborom najustreznejše variante.

Strokovna rešitev mora biti presojana s funkcionalnega, varstvenega in ekonoemskega vidika ter z vidika njene sprejemljivosti v lokalnem okolju. O izboru strokovne rešitve odloči pripravilavec.

Akt mora biti izdelan v skladu z veljavno zakonodajo in podzakonskimi predpisi. Prostorski načrtovalec se izbere na podlagi Zakona o javnem naročanju.

● Ocena stroškov za javno plinovodno omrežje	4 028	0	0,00
● Ocena stroškov za javno telekomunikacijsko omrežje	4 028	22.740	5,65
● Ocena stroškov za javno kabelsko omrežje	4 028	800	0,20
<b>POSEGI V PRISTOJNOSTI DRUGIH NOSILCEV UREJANJA PROSTORA SKUPAJ</b>		<b>83.220</b>	<b>20,66</b>

Vse vrednosti so brez DDV.

(3) Stroški opremljanja kvadratnega metra parcele za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora znašajo skupaj 5,09 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

(4) Stroški opremljanja kvadratnega metra neto tlorisne površine objekta za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora znašajo 20,66 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

(podrobnejša merila za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora)

13. člen

(1) Pri obračunu je razmerje med merilom parcele (D(p)) in merilom neto tlorisne površine (D(t)) 0,5 za merilo parcele in 0,5 za merilo neto tlorisne površine.

(2) V primeru, da se stroški obračunajo za objektz manjšo površino gradbene parcele ali manjšo neto tlorisno površino od tiste, ki je bila osnova za izdelavo tega programa opremljanja, se v izračunu upošteva površina parcele in neto tlorisna površina objekta po programu opremljanja.

(3) Faktor dejavnost K(dej) je za vse objekte na območju urejanja z OPPN enak 1,0.

(4) Olaščaj za zavezance ni.

#### V. OBRAČUN KOMUNALNEGA PRISPEVKA ZA OBSTOJEČO PRIMARNO KOMUNALNO OPREMO

14. člen

(preračun obračunskih stroškov za obstoječo primarno komunalno opremo na enoto mere)

(1) Komunalni prispevek za obremenitev obstoječe primarne komunalne opreme, ki je v lasti občine Radovljica, se odmeri posameznemu zavezancu po določbah veljavnega Odloka o komunalnem prispevku v občini Radovljica in veljavnega Odloka o programu opremljanja stavbnih zemljišč v občini Radovljica in se plača pred izdajo gradbenega dovoljenja za gradnjo objektov.

(2) Pri odmeri komunalnega prispevka je razmerje med merilom parcele (D(p)) in merilom neto tlorisne površine (D(t)) 0,65 za merilo parcele in 0,35 za merilo neto tlorisne površine.

(3) Komunalni prispevek za obremenitev obstoječe primarne komunalne opreme se odmeri za dejansko neto tlorisno površino objekta in površino gradbene parcele, kot izhaja iz vloge za gradbeno dovoljenje.

#### Cena opremljanja za obstoječo komunalno opremo na površino parcele:

	Ceste [€/m <sup>2</sup> ]	Kanalizacija [€/m <sup>2</sup> ]	Čistilne naprave [€/m <sup>2</sup> ]	Vodovod [€/m <sup>2</sup> ]	EKO-otoki (po št. zabojnikov) [€/m <sup>2</sup> ]	CEFO [€/m <sup>2</sup> ]	Javne površine (parkirišča, igrišča, trgi, zabojnike) [€/m <sup>2</sup> ]	Cena opremljanja na površino parcele Cp [EUR/m <sup>2</sup> ]
Lesce	3,56	1,67	0,35	1,67	0,02	0,08	0,61	<b>7,97</b>
<b>SKUPAJ POVRAČILA ZA OBSTOJEČO PRIMARNO KOMUNALNO OPREMO</b>								<b>7,97</b>

Vse vrednosti so brez DDV.

Cena opremljanja za obstoječo komunalno opremo na neto tlorisno površino objekta:

	Ceste [€/m <sup>2</sup> ]	Kanalizacija [€/m <sup>2</sup> ]	Čistilne naprave [€/m <sup>2</sup> ]	Vodovod [€/m <sup>2</sup> ]	EKO-otoki (po št. zabojnikov) [€/m <sup>2</sup> ]	CEFO [€/m <sup>2</sup> ]	Javne površine (parkirišča, igrišča, trgi, zabojnike) [€/m <sup>2</sup> ]	Cena opremljanja na neto tlorisno površino objekta Ct [EUR/m <sup>2</sup> ]
Lesce	16,60	7,06	1,62	7,78	0,11	0,39	2,84	<b>36,41</b>
<b>SKUPAJ POVRAČILA ZA OBSTOJEČO PRIMARNO KOMUNALNO OPREMO</b>								<b>36,41</b>

Vse vrednosti so brez DDV.

(2) Stroški opremljanja kvadratnega metra parcele za obstoječo primarno komunalno opremo znašajo skupaj 7,97 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

(3) Stroški opremljanja kvadratnega metra neto tlorisne površine objekta za obstoječo primarno komunalno opremo znašajo 36,41 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

#### PREHODNE IN KONČNE DOLOČBE

15. člen

(1) Vse cene so določene na dan 31. 7. 2012. Valorizacija na dan izdaje odločbe o odmeri komunalnega prispevka se izvede z Indeksi za obračun razlike v cenih gradbenih storitev – indeks za »gradbena dela – ostala nizka gradnja«, ki jih mesečno izdaja Združenje za gradbeništvo in okviru Gospodarske zbornice Slovenije.

16. člen

(1) Program opremljanja je na vpogled na Oddelku za infrastrukturo Občine Radovljica.

17. člen

(1) Nadzor nad izvajanjem tega odloka izvajajo pristojne inšpekcijske službe.

18. člen

(1) Ta odlok začne veljati 15. dan po objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave.

Številka: 007-0026/2012

Datum: 26. 9. 2013

Ciril Gijbočnik, l. r.  
ŽUPAN

4.

Na podlagi 149. člena Zakona o varstvu okolja (Ur. l. RS, št. 39/06 70/08 - ZVO-1) ter 16. člena Statuta občine Radovljica (UVG, št. 23/99 in 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na svoji 25. redni seji dne 25. 9. 2013 sprejel

#### ODLOK o dopolnitvi Odloka o lokalnih gospodarskih javnih službah v Občini Radovljica

1. člen

S tem odlokom se dopolni Odlok o lokalnih gospodarskih javnih službah v Občini Radovljica (DN UO, št. 114/09 in 125/10).

2. člen

V petem členu odloka se v prvem odstavku doda nova trinajsta točka, ki se glasi:

»13. Obdelava mešanih komunalnih odpadkov.«.

3. člen

V šestem členu odloka se v prvem odstavku doda nova deseta točka, ki se glasi:

»10. Oskrba s toplotno energijov.«.

št. 178, 11. oktobra 2013

prilagodnosti zgradili tudi v širšem območju, je priključitev stanovanjskih stavb najraj obvezna.

29. člen

(Zasnovna telekomunikacijskega omrežja)

(1) V okviru komunalne opreme je predvidena gradnja telekomunikacijskega omrežja. Cevi z jaški bodo ločene za vsakega operaterja posebej, njihovo število se določi v projektu za gradbeno dovoljenje.

(2) Hišni priključek se izvede za vsak objekt posebej.

(3) Cevna kabelska kanalizacija z revizijskimi jaški za upravljavca Telemach oziroma drugega mora biti projektirana skladno s smernicami, ki so sestavni del tega OPPN. V smernicah so podane usmeritve za projektiranje (dimenzije cevi, odmiki od drugih komunalnih vodov ipd.). V fazi PGD je potrebno od upravljavca pridobiti podatek o točki priključitve na obstoječe TK omrežje.

(4) Za priklop objektov na telekomunikacijsko omrežje Telekom Slovenije je potrebno v fazi PGD izdelati projekt telekomunikacijskega omrežja v skladu s predvideno dejavnostjo in potrebami. Pri izdelavi projekta je potrebno upoštevati že položene zaščitne cevi na nekaterih odsekih omrežja ter ostale telekomunikacijske naprave. Obstoječe telekomunikacijske naprave Telekom Slovenije je potrebno pred pričetkom del označiti in ustrezno zaščititi. Prestavitve in zaščite je potrebno projektno obdelati. Pri tem je potrebno upoštevati smernice in mnenje Telekom Slovenije, ki so sestavni del OPPN.

30. člen

(Komunalni odpadki)

(1) Na območju naselja sta predvideni 2 (dve) skupni mesti za ločeno zbiranje frakcij odpadkov (ekološki otok).

(2) Pri posameznih objektih se uredi prostor za ločeno zbiranje gospodinskih odpadkov, odpadne embalaže ter bioloških odpadkov (zabojnik za kompostiranje).

#### X. Rešitve in ukrepi za varovanje okolja, naravnih virov in ohranjanje narave in kulturne dediščine

31. člen

(Varovanje okolja in naravnih virov)

(1) Odpadne vode se speljajo v male komunalne čistilne naprave.

(2) Na območjih parkiranj in povoznih površin objektov se uredi lovilce olj.

(3) Za zaspiranje vrtac se lahko uporabi okoljsko neoporečen material, kot izhaja iz smernic Agencije RS za okolje.

32. člen

(Ohranjanje narave)

(1) Na obravnavanem območju ni naravnih vrednot, zavarovanih območij ali območij pomembnih za ohranjanje biotske raznovrstnosti, prav tako območje ne posega v varovani gozdi ali gozdni rezervat.

(2) Ohranja se drevesna vegetacija v čim večji možni meri. Po posegu v gozdno vegetacijo je potrebno sanirati gozdni rob z zasaditvijo ustreznih avtohtonih drevesnih in grmovnih vrst v širini vsaj 5 m.

33. člen

(Kulturna dediščina)

(1) Na območju OPPN ni registriranih enot kulturne dediščine. Območje OPPN se nahaja v območju nacionalne prepoznavnosti Lipniška dolina, zato so rešitve prilagojene podeželski identiteti prostora.

(2) Območje OPPN še ni bilo arheološko pregledano. Pred pripravo projektne dokumentacije je priporočljivo izvesti predhodne arheološke raziskave za potrebe ocene arheološkega potenciala zemljišča. Raziskave morajo biti opravljene v skladu s predpisi s področja arheoloških raziskav. Izvedba predhodnih arheoloških raziskav ni pogoj za pridobitev gradbenega dovoljenja. V kolikor predhodni arheološki pregled ne bo opravljen, je investitor zaradi arheološkega nadzora nad zemeljskimi deli dolžan 10 delovnih dni pred pričetkom zemeljskih del obvestiti Zavod za varstvo kulturne dediščine, območno enoto Kranj. Določilo o obveznem obveščanju pred pričetkom zemeljskih del mora biti del tehničnega poročila v PGD dokumentaciji.

#### XI. Rešitve in ukrepi za obrambo ter varstvo pred naravnimi in drugimi nesrečami, vključno z varstvom pred požarom

34. člen

(Varnost pred naravnimi in drugimi nesrečami)

(1) Vsi predvideni posegi (objekti, ceste, komunalna oprema) so predvideni izven poplavnih oziroma erozijskih območij.

(2) Za podrobno določitev pogojev temeljenja in ponikanja je potrebno izdelati za vsak objekt oziroma za sklop objektov ustrezno geomehansko poročilo. Pri tem je potrebno upoštevati izhodišča geotehničnega poročila, izdelanega za celotno območje in je sestavni del tega OPPN.

(3) Pri izvedbi izkopov in temeljenja objektov (stavb, gradbeno inženirskih objektov) je potrebno zagotoviti geotehnični nadzor, ki bo podrobno spremljal izkop in po potrebi predvidel dodatne geotehnične ukrepe.

35. člen

(Varnost pred požarom)

(1) Zaradi zagotavljanja požarne vode je potrebno zgraditi nov cevovod od območja OPPN do rezervoarja (približno 105 m izven območja OPPN). V okviru novega vodovoda se postavijo hidranti, na predpisanih minimalnih medsebojnih razdaljah. Lokacije hidrantov v grafičnem delu so informativne, njihove pozicije se natančno določijo v projektu za gradbeno dovoljenje.

(2) Zmanjje stene in strehe stavb morajo biti projektirane in grajene tako, da je omejeno širjenje požara na sosednje objekte in zemljišča, skladno s predpisi.

(3) V okviru skupnih površin je potrebno zagotoviti neoviran in varen dostop za gašenje in reševanje. Območja za varen umik pri požaru in drugih naravnih nesrecah, dostopi, dovozi in delovne površine za intervencijska vozila so prikazani v grafičnem delu OPPN. Biti morajo stalno dostopna.

(4) Pri postavitvi vkopanih plinskih rezervoarjev in malih čistilnih naprav za stacionarniške hiše je potrebno upoštevati vse požarne in druge okoljevarstvene predpise.

(5) Za vrsto objektov, ki so predvideni v tem OPPN, po veljavni zakonodaji ni potrebna izdelava študije požarne varnosti, pač pa se izdela elaborat – zbirna požarna varnost kot sestavni del projekta za gradbeno dovoljenje in predvideva vse potrebne protipožarne ukrepe.

#### XII. Posebna določila

36. člen

(1) Na parceli z oznako št. 03 je dovoljena gradnja garažnega objekta, kot je prikazano v grafičnem delu OPPN. Streha garažnega objekta mora biti zazelenjena.

37. člen

(1) Na parceli z oznako št. 17 je poleg stanovanjske stavbe dovoljena gradnja delno zasutega nadstreška, namenjenega parkiranju, v tlorisni dimenziji 6,0 x 11,5 m.

(2) Višina stanovanjske stavbe št. 17 je lahko največ 11,0 m nad koto uvoza parkirnega nadstreška.

(3) Napuši stanovanjske stavbe št. 17 morajo segati od 0,4 do 1,0 m preko linije zunanega zidu.

(4) Tolerance tlorisnega gabarita stanovanjskega objekta št. 17 so dovoljene v obsegu, ki je predpisan v splošnih določilih, razmerje stranic pa mora biti najmanj 1:1,3.

(5) Ne glede na etapnost gradnje, opredeljene v tem odloku, je dovoljeno objekt št. 17 priključiti na obstoječe komunalne in energetske vode, skladno z soglasji soglasodalcev.

#### XIII. Posebne in končne določbe

38. člen

(Možne spremembe tras)

(1) Pri izvedbi in obnovi komunalne, energetske, telekomunikacijske in prometne infrastrukture so možne spremembe tras in mesta priključevanja zaradi ustreznih in racionalnejših rešitev, a le pod pogojem, da se s tem izboljša opremljenost območja ter da so usklajene s pogoji upravljavcev komunalnih objektov in naprav. Možne so tudi spremembe tehničnih karakteristik v soglasju z upravljavcem.

39. člen

(Etapnost gradnje)

(1) Znotraj območja OPPN se izvede komunalna, energetska, telekomunikacijska in prometna infrastruktura, kot je predvideno s tem odlokom. Ta komunalna oprema se lahko gradi naenkrat za celotno območje OPPN, posamezno za območje A, posamezno za območje B, ali pa po manjših zaključitvenih celotah.

(2) Hkrati ali kasneje z ureditvijo komunalne, energetske, telekomunikacijske in prometne infrastrukture se izvedejo nove stavbe s pripadajočimi dovozi in dostopi ter komunalnimi, energetskimi in telekomunikacijskimi priključki. Stavbe se lahko gradijo skupaj ali posamično.

(3) Pri gradnji vsakega novega objekta, predvidenega z OPPN, je potrebno zagotoviti prometno, komunalno in energetske priključitev tega objekta, skladno z odlokom.

(4) Vsi ostali posegi (na primer rekonstrukcije, spremembe namembnosti, ureditev terena itd.), predvideni z OPPN, se lahko izvajajo kadarkoli.

(5) Obstoječi in novi objekti znotraj območja A se lahko priključijo na obstoječo javno komunalno, energetsko, telekomunikacijsko in prometno omrežje po pogojih upraviteljev posameznega omrežja tudi pred izgradnjo nove komunalne opreme. Po izgradnji nove komunalne opreme na območja A pa je vse objekte, tako obstoječe kot nove, na njo obvezno priključiti.

40. člen  
(Obveznosti investitorjev)

(1) Pred izvedbo javne gospodarske infrastrukture je obvezna sklenitev pogodbe o opremljanju med lastniki parcel znotraj območja OPPN in občino. Pogodba ureja financiranje izgradnje opremljenosti območja z javno gospodarsko infrastrukturo v sorazmernih deležih glede na predvidene nove zemljiške parcele.

Obveznost investitorjev oziroma lastnikov zemljišč je zagotoviti izvajanje predvidenih novogradenj in objektov ter naprav javne gospodarske infrastrukture ter urediti pripadajoče zunanje površine v skladu z OPPN.

41. člen  
(Pogledi)

(1) OPPN je na vpogled vsem zainteresiranim na Občini Radovljica in Upravni enoti Radovljica.

42. člen  
(Nadzor)

(1) Nadzor nad izvajanjem tega odloka opravlja pristojne inšpekcijske službe.

43. člen  
(Pričetek veljavnosti)

(1) Ta odlok začne veljati osmi dan po objavi v Deželnih novicah, glasilu Občine Radovljica – Uradne objave.

Številka: 3505-0007/2012

Datum: 25. 9. 2013

Ciril Globočnik, l. r.  
ŽUPAN

### 3.

Na podlagi 74. člena Zakona o prostorskem načrtovanju (ZPNačrt – Ur. l. RS, št. 33/07 in spremembe), Uredbe o vsebini programa opremljanja stavbnih zemljišč (Ur. l. RS, št. 80/07), Pravilnika o merilih za odmero komunalnega prispevka (Ur. l. RS, št. 117/04 in spremembe) ter 16. člena Statuta Občine Radovljica (UVG, št. 23/99 in 19/00) je Občinski svet Občine Radovljica na 25. redni seji, dne 25. 9. 2013 sprejel

### ODLOK

**o programu opremljanja stavbnih zemljišč v območju Občinskega podrobnega prostorskega načrta za stanovanjsko gradnjo Leški hrbet**

#### I. UVODNE DOLOČBE

1. člen  
(predmet odloka)

(1) S tem odlokom se sprejme program opremljanja stavbnih zemljišč na območju, ki je določeno z Odlokom o občinskem podrobnem prostorskem načrtu za stanovanjsko gradnjo Leški hrbet (v nadaljevanju: OPPN).

(2) Elaborat Program opremljanja je pod št.: 10/2012 izdelalo podjetje Razvojni center Radovljica d.o.o., Kranjska c. 13, 4240 Radovljica (v nadaljevanju: program opremljanja).

(3) Program opremljanja je sestavljen iz tega odloka. Obstoječa in načrtovana komunalna oprema ter rekonstruirana komunalna oprema je prikazana v grafični prilogi, ki je sestavni del programa opremljanja. Podrobni prikaz zasnove projektnih rešitev posameznega sekundarnega omrežja, objektov ter površin, ki so predmet programa opremljanja, je obdelan v OPPN.

(4) Program opremljanja podrobneje opredeljuje obračunsko območje, vrste posegov in aktivnosti pri izgradnji komunalne infrastrukture, stroške, roke in faznost izvajanja posameznih del in postopkov ter določa podlage in podrobnejša merila za odmero komunalnega prispevka.

2. člen  
(opredelitev obračunskih območij)

(1) Obracunsko območje za kanalizacijsko omrežje obsega vse gradbene parcele v OPPN, na katerih so predvidene stavbe, ne obsega pa gradbene parcele zasebnega parkirišča s površino 1.031 m<sup>2</sup>. Obracunsko območje za kanalizacijsko omrežje obsega 15.326 m<sup>2</sup> gradbenih parcel.

(2) Obracunsko območje za ostalo komunalno opremo obsega vse gradbene parcele v OPPN, to je 16.357 m<sup>2</sup> gradbenih parcel.

(3) Skupna vsota vseh neto tlorisnih površin predvidenih objektov na obeh obračunskih območjih znaša 4.028 m<sup>2</sup>.

3. člen  
(obstoječa in predvidena komunalna oprema)

(1) V programu opremljanja je upoštevana komunalna oprema, ki jo je treba zgraditi skladno z OPPN za opremo stavbnih zemljišč v smislu 72. člena ZPNačrt. Stavbno zemljišče v posamezni enoti urejanja prostora se šteje za opremljeno (72. člen ZPNačrt), če je v tej enoti urejanja zgrajena in predana v upravljanje komunalna oprema ter objekti in omrežja druge gospodarske javne infrastrukture, ki so določeni v prostorskem aktu občine.

4. člen  
(terminski plan investicije)

(1) Terminski plan investicije v izgradnjo komunalne opreme je opredeljen v programu opremljanja. Predviden zaključek gradnje komunalne opreme po programu opremljanja je leto 2014.

#### II. SPLOŠNA MERILA ZA ODMEHO KOMUNALNEGA PRISPEVKA

5. člen  
(zavezanec za plačilo komunalnega prispevka)

(1) Zavezanec za plačilo komunalnega prispevka (v nadaljevanju zavezanec) po programu opremljanja je investitor oziroma lastnik objekta, ki se: na novo priključuje na komunalno opremo, povečuje neto tlorisno površino objekta.

6. člen  
(podlage za odmero komunalnega prispevka)

(1) Podlaga za odmero komunalnega prispevka za določeno vrsto komunalne opreme na obračunskem območju je višina obračunskih stroškov investicije, preračunana na enoto mere: na parcelo objekta in na neto tlorisno površino objekta.

7. člen  
(enota mere)

(1) Enoti mere za preračun izračunanih obračunskih stroškov, ki se uporabljata za odmero komunalnega prispevka zavezancem, sta kvadratni meter parcele z določeno komunalno opremo na obračunskem območju in kvadratni meter neto tlorisne površine objekta.

8. člen  
(odmera komunalnega prispevka)

(1) Komunalni prispevek se izračuna po naslednji enačbi ob upoštevanju podrobnejših meril v nadaljevanju tega odloka:

**KP = (D<sub>p</sub> \* C<sub>p</sub> \* A<sub>parcela</sub> + D<sub>t</sub> \* C<sub>t</sub> \* A<sub>tlorisa</sub> \* K<sub>dejavnos</sub>) \* I**  
pri čemer je:

KP – komunalni prispevek  
A<sub>parcela</sub> – površina parcele objekta (m<sup>2</sup>)  
A<sub>tlorisa</sub> – neto tlorisna površina objekta po SIST ISO 9836 (m<sup>2</sup>)  
I – letni povprečni indeks podražitev, ki jih objavlja GZS – Združenje za gradbeništvo in IGM za področje nizkih gradenj  
C<sub>p</sub> – cena opremljanja glede na površino parcele objekta (EUR/m<sup>2</sup>)  
C<sub>t</sub> – cena opremljanja glede na neto tlorisno površino stavbe (EUR/m<sup>2</sup>)  
D<sub>p</sub> – delež površine parcele pri izračunu  
D<sub>t</sub> – delež neto tlorisne površine pri izračunu  
K<sub>dejavnos</sub> – faktor dejavnosti se določi za posamezne vrste objektov glede na dejavnost

9. člen  
(pogodba o opremljanju)

(1) Občina Radovljica lahko gradnjo nove sekundarne komunalne opreme po tem odloku skladno z 78. členom ZPNačrt s pogodbo o opremljanju odda zavezancem.

(2) Investitor komunalne opreme v območju OPPN mora pred izdajo gradbenega dovoljenja za komunalno opremo oziroma nakisnaje pred odmero komunalnega prispevka za gradnjo objektov predložiti dokazilo o tem, da ima zagotovljene finančne vire za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora. Dokazilo mora temeljiti na soglasju pristojnega nosilca urejanja prostora oziroma upraviteljava. Posegi morajo biti izvedeni pred izvedbo tehnične ga pregleda za komunalno opremo znotraj območja urejanja.

(3) Če po opremljanju stavbnih zemljišč v območju OPPN, to je izvedbo načrtovane nove sekundarne komunalne opreme in posegov v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora, prevzela Občina Radovljica, se akontacija za gradnjo komunalne opreme zavezancem odmeri po določbah tega odloka, po končani gradnji pa se izvede obračun stroškov po dejanskim stroškom.

#### III. NOVA SEKUNDARNA KOMUNALNA OPREMA NA OBMOČJU OPPN

(preračun obračunskih stroškov za novo sekundarno komunalno opremo na enoto mere)

(1) Skupni stroški načrtovanih investicij v novo sekundarno komunalno opremo po posameznih vrstah komunalne opreme obsegajo stroške za pridobitev zemljišč, ki bodo javno dobro, stroške za pripravo zemljišč in stroške za gradnjo nove komunalne opreme na območju OPPN.  
(2) Skupni stroški priprave in obveznega opremljanja zemljišč s komunalno infrastrukturo na obračunskem območju po cenah v Juliju 2012 znašajo 849.311,00 EUR (DDV ni vključen).

#### Preračun obračunskih stroškov na površino parcele:

	Površina obračunskega območja [m <sup>2</sup> ]	Obračunski stroški (brez DDV) [EUR]	Cena opremljanja na površino parcele; C <sub>p</sub> [EUR/m <sup>2</sup> ]
<b>I. STROŠKI PRIDOBIVANJA ZEMLJIŠČ</b>		<b>349.360</b>	<b>21,36</b>
• Stroški pridobivanja zemljišč	16.357	349.360	21,36
<b>II. STROŠKI PRIPRAVE ZEMLJIŠČ</b>		<b>68.295</b>	<b>4,18</b>
• OPPN	16.357	16.999	1,04
• OPPN dopolnitev	16.357	14.400	0,88
• Projekti, nadzor	16.357	36.896	2,26
<b>III. STROŠKI GRADNJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE</b>		<b>431.656</b>	<b>26,60</b>
• Ocena stroškov za cestno omrežje in odvodnjavanje	16.357	276.675	16,91
Ocena stroškov za vodovodno omrežje, vključno s hidranti	16.357	51.893	3,17
Ocena stroškov za kanalizacijsko omrežje	15.326	53.208	3,47
Ocena stroškov javne razsvetljave	16.357	49.880	3,05
<b>NOVA SEKUNDARNA KOMUNALNA OPREMA SKUPAJ I + II + III</b>		<b>849.311</b>	<b>52,14</b>

Vse vrednosti so brez DDV.

#### Preračun obračunskih stroškov na neto tlorisno površino objektov:

	Površina obračunskega območja [m <sup>2</sup> ]	Obračunski stroški (brez DDV) [EUR]	Cena opremljanja na neto tlorisno površino; C <sub>t</sub> [EUR/m <sup>2</sup> ]
<b>I. STROŠKI PRIDOBIVANJA ZEMLJIŠČ</b>		<b>349.360</b>	<b>86,73</b>
• Stroški pridobivanja zemljišč	4028	349.360	86,73
<b>II. STROŠKI PRIPRAVE ZEMLJIŠČ</b>		<b>68.295</b>	<b>16,96</b>
• OPPN	4028	16.999	4,22
• OPPN dopolnitev	4028	14.400	3,57
• Projekti, nadzor	4028	36.896	9,16
<b>III. STROŠKI GRADNJE KOMUNALNE INFRASTRUKTURE</b>		<b>431.656</b>	<b>107,16</b>
• Ocena stroškov za cestno omrežje	4028	276.675	68,69
• Ocena stroškov za vodovodno omrežje, vključno s hidranti	4028	51.893	12,88
• Ocena stroškov za kanalizacijsko omrežje	4028	53.208	13,21
• Ocena stroškov javne razsvetljave	4028	49.880	12,38
<b>NOVA SEKUNDARNA KOMUNALNA OPREMA SKUPAJ I + II + III</b>		<b>849.311</b>	<b>210,85</b>

Vse vrednosti so brez DDV.

(3) Stroški opremljanja kvadratnega metra parcele, na katerih so predvidene stavbe, za gradnjo nove sekundarne komunalne opreme znašajo skupaj 52,14 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

(4) Stroški opremljanja kvadratnega metra parcele parkirišča za gradnjo nove sekundarne (brez stroškov za odpadno kanalizacijsko omrežje) komunalne opreme znašajo skupaj 48,67 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.  
(5) Stroški opremljanja kvadratnega metra neto tlorisne površine objekta za gradnjo nove sekundarne komunalne opreme znašajo skupaj 210,85 EUR/m<sup>2</sup> brez DDV.

11. člen  
(podrobnejša merila za odmero komunalnega prispevka za novo sekundarno komunalno opremo)

(1) Pri obračunu komunalnega prispevka za gradnjo nove sekundarne komunalne opreme na območju OPPN je razmerje med merilom parcele (D<sub>p</sub>/I) in merilom neto tlorisne površine (D<sub>t</sub>/I<sub>t</sub>) je na območju S 0,5 za merilo parcele in 0,5 za merilo neto tlorisne površine.

(2) V primeru, da se stroški obračunajo za objekt z manjšo površino gradbene parcele ali manjšo neto tlorisno površino od tiste, ki je bila osnova za izdajo tega programa opremljanja, se v izračunu upoštevata površina parcele in neto tlorisna površina objekta po programu opremljanja.

(3) Faktor dejavnost (K<sub>dejav</sub>) je za vse objekte na območju urejanja z OPPN enak 1,0.

(4) Olaščajav za zavezance ni.

#### IV. POSEGI V PRISTOJNOSTI DRUGIH NOSILCEV UREJANJA PROSTORA

12. člen  
(stroški posegov v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora)

(1) Zaradi opremljanja stavbnih zemljišč v območju OPPN so v OPPN poleg gradnje nove sekundarne komunalne opreme, ki je v pristojnosti občine, predvideni posegi v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora, in sicer: ceste v državi pristojnosti, javno elektro omrežje, pilnovodno omrežje in telekomunikacijsko omrežje.

(2) Stroški za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora znašajo 83.220,00 EUR (DDV ni vključen).

Preračun stroškov za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora **na površino parcele:**

	Površina obračunskega območja [m <sup>2</sup> ]	Obračunski stroški (brez DDV) [EUR]	Cena opremljanja na površino parcele; C <sub>p</sub> [EUR/m <sup>2</sup> ]
• Ocena stroškov za ceste v državi pristojnosti	16.357	36.020	2,20
• Ocena stroškov za javno elektro omrežje	16.357	23.660	1,45
• Ocena stroškov za javno pilnovodno omrežje	16.357	0	0,00
• Ocena stroškov za javno telekomunikacijsko omrežje	16.357	22.740	1,39
• Ocena stroškov za javno kabelsko omrežje	16.357	800	0,05
<b>POSEGI V PRISTOJNOSTI DRUGIH NOSILCEV UREJANJA PROSTORA SKUPAJ</b>		<b>83.220</b>	<b>5,09</b>

Vse vrednosti so brez DDV.

Preračun stroškov za posege v pristojnosti drugih nosilcev urejanja prostora **na neto tlorisno površino objektov:**

	Površina obračunskega območja [m <sup>2</sup> ]	Obračunski stroški (brez DDV) [EUR]	Cena opremljanja na neto tlorisno površino; C <sub>t</sub> [EUR/m <sup>2</sup> ]
• Ocena stroškov za ceste v državi pristojnosti	4.028	36.020	8,94
• Ocena stroškov za javno elektro omrežje	4.028	23.660	5,87

## KULTURA

# Koncert ob polstoletnem sodelovanju

Ob 50-letnici sodelovanja kulturnih društev koroških Radiš in Kroke je v Kulturnem domu v Kropi konec septembra potekal koncert Kje so tista leta moja, dan poprej pa so visoko obletnico sodelovanja s koncertom proslavili tudi na Radišah.

TJAŠA KRŽIŠNIK

Ob tej priložnosti so v Kropi nastopili Mešani zbor SPD Radiše, Moški zbor Kropa ter Ženski in Mešani zbor Koledva. Priznanje za petdesetletno sodelovanje sta radiškimi in kroparskim pevcem podelila Igor Teršar, direktor Javnega sklada za kulturne dejavnosti RS, in Jože Osterman, predsednik Zveze kulturnih društev RS. V imenu občine Radovljica je Alenka Bole Vrabc izročila Radišanom simbolno, v Kropi skovano srce, Kroparjem pa Staro Radovljico kot navdih za nastanek novih pesmi. Član Sveta krajevne skupnosti Kropa Jože Eržen pa je pevcem izrekel dobrodošlico in jim zaželel še veliko skupnega delovanja.

Sicer pa začetki sodelovanja med društvoma segajo v leto 1963. Pobudniki medsebojnega družnega kulturnega sodelovanja so bili mladi Kroparji in Korošci, ki so obiskovali internat in nižjo gimnazijo v Radovljici, ter pesnik Andrej Kokot in kroparski dirigent Egi Gašperšič. Iz



Na koncertu ob 50-letnici sodelovanja so v Kropi nastopili pevci iz Radiš in domači zbori. /

leta v leto so se redno dogajali obiski in nastopi v obeh krajih, občasno tudi kje drugod na obeh straneh. Poleg koncertov so se skozi petdeset let zgodili tudi drugačni kulturni večeri, zlasti Radiške odrske predstave. Zbora sta dobila različna priznanja kulturnih in drugih organizacij, Radišani med drugimi Linhartovo plaketo, Kroparji pa Janežičevo priznanje. Kroparski zbor je večkrat snemal za Radio Celovec,

njihove pesmi pa je bilo pogosto slišati v slovenskih oddajah. K sodelovanju Slovencev iz treh dežel so nekajkrat povabil tudi slovenske zборе iz Italije, številne domače soliste in različne glasbene skupine, tudi učence glasbenih šol iz Radovljice in Koroške. Sporede gostovanj so obogatili še z nekaterimi znanimi gosti. Med njimi so bili tudi operna pevca Zlata Gašperšič Ognjanovič in njen soprog Dragiša, tro-

bilni trio Gallus, trio z Brankom Brezavščkom, Lojzetom Velkavrhom in Miškom Hočvarjem, kledniški kvartet z Lizo in Blažem Šparovec ter Nejcem Mikoličem in Jurijem Zupanom ter moški zbor iz Podnarta ter Harmonikarskim orkestrom GŠ Radovljica. Kroparji so trideset let gostovali na Radišah v moški zasedbi, bliža pa se tudi 20. obletnica, ko so v Radišah prvič nastopili kot mešani pevski zbor.

## Chopinov prstan devetič

Tekmovanje mladih za Chopinov prstan se uveljavlja v svetu. Letošnje tekmovalstvo od 26. do 28. oktobra z zaključnim koncertom komornega tria članov Slovenske filharmonije K30 bo posvečeno spominu na preminulo koncertno pianistko in cenjeno klavirsko pedagoginjo Sonjo Pahor.

ALENKA BOLE VRABEC

»Letošnje tekmovalstvo bo 26. do 28. oktobra, uvodni koncert pa bo posvečen dolgoletni članici žirije za Chopinov zlati prstan, Sonji Pahor, ki nas je vse prekmalu zapustila. Nastopili bodo mezzosopranistka Manca Izmajlova, umetniški direktor tekmovalstva Erik Šuler, poljski pianist Karol Radziwonowicz, violonist Benjamin Izmajlov, ki je sicer izvršni direktor in uspešno skrbi za mednarodne povezave, turški pianist Gokhan Aybulus in lani najbolje uvrščeni Slovenec, sedemnajstletni Urban Stanič, učenec prof. Lidije Haas. Vstop na zaključni del tekmovalstva, ki bo v nedeljo, 27. oktobra, v Glasbeni šoli Radovljica od 10. do 17. ure, je prost za vse, ki imajo radi Chopinovo glasbo,« pove Janez Rozman, ki bedi nad Zavodom Chopinov zlati prstan.

**Koliko tekmovalcev je prijavljenih in iz katerih držav?**

»Vseh tekmovalcev je 17. Tekmujejo v treh razredih: do starosti 16 let so tako imenovani »čudežni otroci«; v drugi kategoriji so tisti, ki so stari od 17 do 19 let. V tretji, netekmovalni, pa tisti z magistrskim. Prihajajo pa iz Gruzije,

Rusije, Italije, Avstrije, Hrvaške, Bolgarije, Belgije, Kitajske, Poljske in Slovenije.«

**Kako izbirate program tekmovalstva?**

»Program na podlagi prijavnice predlagata vodja tekmovalstva profesorja Vlasta Doležal Rus in Erik Šuler za obe kategoriji. Tekmovalci imajo možnost izbire. Iz širšega nabora določenih skladb izberejo tiste, ki jim najbolj ustrezajo.«

**In žirija?**

»V žiriji so sami koncertni pianisti; predsednik je Karol Radziwonowicz, člani pa Tomaž Petrač, Dubravka Tomšič Srebotnjak, Erik Šuler in Gokhan Aybulus.«

**Vaša pričakovanja?**

»Da bi imeli pri uveljavljanju tekmovalstva tako srečno roko kot doslej. Seveda je treba reči besede zahvale tudi Občini Radovljica, ki prevzema patronat, častnemu pokrovitelju Veleposlanstvu republike Poljske in veleposlaniku Cezaryju Krolu ter gostiteljema, Glasbeni šoli Radovljica in Zavodu za turizem Radovljica. Hvaležni smo tudi vsem ljubiteljem glasbe, ki se bodo koncertov udeležili. Za dober program jamči že ime velikega poljskega skladatelja.«

# S čopičem, kamero in nitjo

Radovljiška bogata likovna jesen. Prizorišča Vrt Šarčeve vile, galerija Avla, dvoranica Društva upokojencev Radovljica in Galerija Pasaža v radovljiški graščini.

ALENKA BOLE VRABEC

Bilo je v torek, 24. septembra, ko je Oktet Lip Bled, ki ga vodi operni pevec Ivan Arnšek, naznanil slovesni trenutek, ko se odpira razstava štirih ljubiteljskih likovnih skupin: Triglavske likovne kolonije (Vida Soklič, Vuka Kumar Hiti, Janez Ravnik, Ciril Kraigher), Likovne sekcije Vir – KUD Radovljica (Janka Vidmar, Andreja Ropret, Ivanka Kraševc Prešern, Žan Prešern), Zveze društev upokojencev Radovljica (Marja Čampa, Tone Kavčič, Tone Fajfar, Vinko Bogataj) in Likovnega društva Linhart (Andreja Srna, Nikolaj Mašukov, Miroslav Pengal). Razstava, ki bi ji lahko rekli plodna enodnevnica, je trajala od 16. ure pa globoko v mrak, vsaka slika na slikarskem stojalu pa je pripovedovala svojo zgodbo in zvabila kar nekaj naključnih obiskovalcev, da so postali ob pogledu na raznovrstne po-

dobe. Sončni žarki, ki so presevali skozi veje visoke, košate češnje, so dali slikam še poseben čar. Kalejdoskopska pestrost slik se je povezovala z izborom lepo zapetih pesmi in duhovitim vodenjem Lojzeta Ropreta.

Ob dnevu upokojencev je župan Ciril Globočnik v galeriji Avla odprl slikarsko razstavo Zveze društev upokojencev občine Radovljica in izrazil zadovoljstvo, da na njej sodeluje toliko razstavljalcev, ki dokazujejo, s koliko svežino in voljo se lotevajo različnih likovnih tem tudi v tretjem življenjskem obdobju. Umetnostna zgodovinarica in likovna kritičarka Maruša Avguštin je poudarila, da ljubiteljski slikarji zvečinoma ostajajo v realističnih okvirih, vendar ima vsakdo svojo izrazito osebno noto. Obenem je dodala, da smo do slik velikokrat premalo pozorni v primerjavi z glasbo in književnostjo in se nam ob bežnem pogledu žal

izmuzne srčika naslikane zgodbe. Na razstavi, ki bo odprta do 5. novembra, si lahko ogledamo slike Marinke Ahačič, Milane Boben, Vinka Bogataja, Marije Čampa, Leopolda Grosa, Ljuba Jančiča, Toneta Kavčiča, Boga Košnika, Staneta Kozamernika, Toneta Pfajfarja, Borisa Poljšaka, Angele Pozderac, Marjana Rozmana, Silve Selan, Mita Šolarja, Darje Vernik, Jurija Vogelnika in Marije Volarič. V nasprotju z motivi, ustvarjenimi s čopiči, pa je bilo v dvoranici Društva upokojencev Radovljica minuli petek in soboto mogoče občudovati predvsem cvetlične motive, ustvarjene z iglo in nitjo. Spričo poplave dekorativne konfekcije ročna dela še vedno prinašajo v domove domačnost pa tudi nostalgijo. Vse manj je zaposlenih žensk, ki utegnejo in znajo praznično mizo pogriniti z lastnorčno izdelano vezeno. V vzorcih, ki so jih v

prte, prtiče in nakit izvezle Milica Bizjak, Jožica Cengle, Marta Cengle, Marija Cink, Štefka Koselj, Sonja Lavtinar, Tončka Likar, Stanka Mohorič, Tilka Renko, Zvonka Rozman, Minka Tušek, Jožica Zadavec in Metka Zima, pa je čutiti voljo, da se ohranijo družinske tradicije pa tudi spomini. Nadvse ogleda vredna je fotografška razstava Tomaža Sedeja v galeriji Pasaža v radovljiški graščini, ustvarjena pod motom Leta tečejo, mularija pa raste. Razstava odkriva tako fotografovo občutljivo inventivnost kot tudi potrepljivost, saj je fotografiral otroke v daljših časovnih razmakih, in to v črno-beli tehniki. S fotografij se kar zlivajo otroška igrivost, brezskrbnost, razposajenost, zvedavost, šegava želja po majhnih pustolovščinah, ki človeka nehote potegnejo v spomin na lastno otroštvo. Mik brezskrbne mladosti je na ogled do 31. oktobra.

RADOVLJICA

**Uspešna glasbenica se pripravlja na konservatorij**

Za štirinajstletno učenko Tomaža Cilenška Niko Meglič, mlado harmonikarko, ki je spomladi zaključila šolanje na radovljiški glasbeni šoli, je uspešno leto. Na mednarodnem tekmovalstvu v Pulju je med solisti v kategoriji C osvojila drugo nagrado in sodelovala na različnih koncertih, med drugim tudi na koncertu solistov Konservatorija za glasbo in balet Ljubljana, kjer je nastopila kot gostja iz glasbene šole Radovljica. Ker rada poje, sodeluje tudi v pevskem zboru glasbene šole, ki ga vodi Dejan Rihtarič in je bil letos še posebej uspešen. Poje tudi v pevskem zboru v šoli in v mladinskem zboru Kresničke v Kovorju. Ponosna je tudi na uspehe z mednarodnih tekmovalstev harmonikarjev v Beltincih 2011 in 2012. Ob zaključku šolskega leta je imela zaključni nastop z gosti, zdaj pa se Nika, sicer učenka devetega razreda osnovne šole Bistrica pri Trziču, pripravlja na sprejemne izpite na Konservatoriju za glasbo in Ljubljani, v glasbeni šoli pa se uči igranja na klavir ter poje v zboru. **M. A.**



Nika Meglič s svojim učiteljem harmonike Tomažem Cilenškom / FOTO: GORAZD KAVČIČ

# ŠPORT

RADOVLJICA

## Brezplačno plavanje med počitnicami

Tudi letos v času jesenskih počitnic Plavalni klub Gorenjska banka Radovljica vabi osnovnošolce na brezplačno plavanje v Pokriti olimpijski bazen v Radovljico. Organizirali ga bodo od ponedeljka, 28., do četrta, 31. oktobra. Vaditelj plavanja bo med 9. in 11. uro organiziral igre v vodi, mini vaterpolo, vodno košarko in plavanje, za varnost otrok bo skrbel reševalec iz vode. Plavalni klub Gorenjska banka Radovljica sicer jeseni organizira tudi deseturni začetni plavalni tečaj za odrasle neplavalce v Pokritem olimpijskem bazenu Radovljica. Začel se bo v novembru, prijave pa že zdaj sprejemajo na recepciji kopališča. M. A.



# Slabo vreme jih ni ustavilo

V Vrbnjah so kljub slabemu vremenu pod streho spravili 4. Kostonjev tek. Velika udeležba najmlajših.

MATJAŽ KLEMENC

Nedeljsko deževno jutro ni obetalo nič lepega, a to prizadevnih organizatorjev, Športnega društva Vrbnje-Gorica, ni ustavilo pri izvedbi tradicionalne prireditve. Popolnoma v celoti je niso mogli izpeljati, a se je kljub temu končala z zadovoljstvom nastopajočih. Za uvod so v Športnem parku Vrbnje-Gorica odigrali dve tekmi medobčinske malonogometne lige, sledil je že četrti Kostonjev tek.

Kljub dežju in hladnem vremenu so se tekači zbrali v lepem številu. Začeli so najmlajši, 28 deklic in 25 dečkov, piko na i pa so postavili člani in članice, med katerimi je bila udeležba slabša: 6 članic in 14 članov. Vreme je pač naredilo svoje.

Pobljize si poglejmo zmagovalce po posameznih kategorijah: deklice, dečki (letnik 2007 in mlajši), 300 m: Nadja Štefančič, Anže Švab; deklice (letnik 2005–2006) 300 m: Mina Repe, deklice,



Člani in članice pred startom na 5. Kostonjev tek

dečki (letnik 2003–2004), 600 m: Klara Vindišar, Marcel Mahkovec; deklice, dečki (letnik 2001–2002), 600 m: Maša Gomboc, Jošt Mulej; deklice, dečki (letnik 1999–2000), 1200 m: Anja Poljanec, Anže Gašperlin; deklice (letnik 1997–1998), 1200 m: Klara Merše, Jernej Rauh; članice (letnik 1973 in mlaj-

še), 3600 m: Petra Race; članice (letnik 1972 in starejše), 3600 m: Minka Pogačnik Šimnic; člani (letnik 1978 in mlajši), 4800 m: Rok Grilc; člani (letnik 1963–1977), 4800 m: Danilo Šimnic, člani (letnik 1948–1962), 4800 m: Miro Zima; člani (letnik 1947 in starejši), 4800 m: Franc Hrovat.

»Po travi je malo drselo, a je šlo, saj proga ni bila dolga. V Danilu Šimnicu sem imel dobro konkurenco, tako da je bilo treba garati celotno progo. Na koncu sem res pritisnil na vso moč in se mi je izšlo. Tekmo sem vzel kot dober trening pred Ljubljanskim maratonom, kjer bom tekkel na 21 km. Tam si želim čim bolj približati 1 uri in 10 minutam,« je bil zadovoljen najhitrejši v absolutni moški konkurenci Rok Grilc, ki je le za tri sekunde prehitel lanskega zmagovalca Danila Šimnica. V ženski konkurenci ni šlo na tesno. Absolutna zmaga je pripadla novi, stari zmagovalki Petri Race. »Razmere me kljub dežju in močno razmočeni progi niso motili. S časom sem zadovoljna. Tekla sem svoj tek in nisem šla na polno,« je povedala Petra Race, ki je le dan prej popravila osebni rekord na 10 km. Vreme je tokrat onemogočilo, da bi se preizkusili košarkarji v igri 3 na 3 in odboj-

karji na mivki. Organizatorjem je z nekaj improvizacije uspelo pripraviti turnir v prstometu, kjer je bil odziv lep, saj je tekmovalo 16 parov, ki so se pomerili v izločilnih bojih. V finale sta se prebili dvojici Grega Miko – Jernej Rauh in Brane Novak – Jože Potočnik. Bila sta bolj zbrana in zaslužno osvojila prvo mesto. V tekmi za tretje mesto je bil par Ludvik Košeljn – Matija Pogačnik boljši od para Janez Švab – Primož Rauh. Med prisotnimi je bilo mogoče slišati, da se prihodnje leto zna zgoditi, da bodo imele Vrbnje svojo ekipo v ligi prstomet.

»Na vreme človek nima vpliva in prav je tako. Danes je bila na preizkušnji vsa vas. Vrbnjani in Goričani smo še enkrat dokazali, da znamo stopiti skupaj, ko je najtežje. To je izkušnja, ki nam daje energijo za delo naprej. Hvala vsem in se vidimo na 5. Kostonjevem teku 2014,« je povedal predsednik ŠD Vrbnje-Gorica Tadej Gomboc.

## Krēma MEXICO

Begunjska 6b, 4248 Lesce, 08 38 70 644



DELOVNI ČAS:  
OD PONEDELJKA DO PETKA  
OD 12. DO 23. URE,  
OB NEDELJAH  
OD 12. DO 22. URE.

REZERVACIJE SPREJEMAMO NA TEL:  
**08/387 06 44**

**OBIŠČITE NAS  
IN SE NAM PREPUŠTITE  
POPELJATI V SVET  
MEHIŠKE HRANE IN  
PIJAČ V PRIJETNEM  
OKOLJU.**

**POLEG MEHIŠKE HRANE SMO  
ZA VAS PRIPRAVILI  
SLASTNA REBRCA IN SOLATE,  
ZA NAJMLAJŠE PA OKUSNE,  
SVEŽE PALAČINKE!**

**NAJBOLJ PRILJUBLJENE JEDI NAŠIH GOSTOV**





## ŠPORT

# Popolnoma verjamem v fante

S prihodom Aleša Dolinarja na trenersko mesto članske ekipe Šobec Lesce je ekipa naredila korak naprej. V osemnajstih tekmah so zabeležili šestnajst zmag in le dva remija. Dovolj zgovoren podatek.

MATJAŽ KLEMENC

Z dosedanjimi tekmami v jesenskem delu, za vami je odigranih šest tekem, ste lahko več kot zadovoljni.

"Z začetkom sezone sem zelo zadovoljen. Vidi se, da je v ekipi red, prijateljski odnos in zelo pomembno se mi zdi, da je oboje konstantno. Če ni tega, se vse podre. Z udeležbo in z samim odnosom na treningu sem tudi več kot zadovoljen. Ekipi je priključenih nekaj mladincev, a se udeležba le redko spusti pod dvajset igralcev. Da je nivo treningov čim višji, mi pri delu pomaga pomočnik Borut Šivic."

Gre ekipa, ki ste jo prevzeli februarja, v pravo smer?

"Vidi se, da je ekipa napredovala. V zadnjih osemnajstih tekmah, tu so vštete tudi prijateljske tekme, imamo le dva remija, drugo so bile zmage. Neodločno smo odigrali v prijateljski tekmi s tretjeliga-

šem Zarico in v zadnji ligaški tekmi v soboto, ko smo v gosteh z ekipo Niko Železniki igrali 0 : 0."

Katere ekipe v 1. Gorenjski ligi so vaši največji konkurenti za vrh?

"Konkurenta ne vidim, a se z drugimi ekipami tudi ne obremenjujem. Gledam samo na svojo ekipo in v fante stoodstotno verjamem. Če bomo nadaljevali delo tako, kot smo zastavili, močno upam, da bomo na koncu zasledili prvo mesto."

Le prvo mesto pomeni napredovanje v 3. Slovensko ligo. Vas zanima ta korak naprej?

"Prav gotovo. V ta namen smo v naše vrste pripeljali Jureta Udriha z Bleda in Boštjana Varla iz Naklega. Pred začetkom sezone sem se usedel z vodstvom, s predsednikom Daretom Maroltom in športnim direktorjem Zmagom Tonej-

cem, ki sem jima prestavil ta cilj. Ko sem lani prevzel ekipo, smo bili na šestem mestu. Ob koncu smo bili zanesljivo drugi, in ko se Sava ni mogla odločiti, ali oditi v tretjo ligo ali ne, smo imeli celo možnost, da gremo v višjo ligo mi. Uprava se je takrat odločila, da priložnost za 3. ligo zavrnemo. Letos moramo igralci, trenerji in vodstvo delati v tej smeri; seveda če nam uspe uvrstitev na prvo mesto. Naša naloga je, da na igrišču zagotovimo napredek, uprava pa naj bo pripravljena na ta korak."

Ste pokriti na vseh igralskih položajih?

Če se pogovarjava o 1. Gorenjski ligi, smo dobro pokriti na vseh položajih. Če nam uspe napredovanje, želim čim več igralcev obdržati, dodati tri, štiri igralce, maksimalno pet novincev. Z večjo menjavo bi se porušil sistem, ki smo oblikovali."

Zakaj se večina gorenjskih ligašev, ki se prebijejo v 3. Slovensko ligo, borijo le za obstanek?

"Večina predstavnikov tretje kakovostne lige, predvsem iz Primorske, ima dva do tri igralce s prvoligaškimi izkušnjami. Ti igralci delajo vrhunsko. Ob tem ti klubi sodelujejo s klubi na prvoligaški ravni, ki jim posodijo mlade, perspektivne igralce, da igrajo in si nabirajo izkušnje."

V Lescah trenirate tudi mladince. Kakšen je potencial v tej selekciji?

"Potential ekipe je zelo velik. Letos so v njej le trije igralci, ki so izhodni letnik. Sicer pa je v klubu deset selekcij in vse so trenutno pri vrhu ali na samem vrhu v svojih ligah, kar je rezultat dela vseh trenerjev. Štiri leta sem trener v leškem nogometu in res je viden napredek."



Aleš Dolinar, trener članske nogometne ekipe Šobec Lesce

Kakšne razmere za trening imate v klubu?

Igralne površine so odlične, letos pa smo žal izgubili ogrevalno površino za golom. Upam, da bomo dobili novo med obema igriščema. Drugi problem so garderobe, imamo namreč le dve. Ob sredah imajo trening vse selekcije in takrat je gneča res velika. Težavo bi predstavljale tudi pri našem napredovanju v 3. slovensko ligo. Pri teh dveh problemih upamo na pomoč občine."

Kdaj ste se prvič srečali z nogometom?

"Pri osmih letih. Do 19. leta sem igral pri kranjskem Triglavu. Sledi je prestop v Grosuplje, v 3. ligo, nato v Šenčur in od tam v Avstrijo,

kjer sem igral osem let."

Je bil vstop med trenerje nekakšno logično zaporedje?

"Da. V precej ekipah sem bil kapetan, nekakšna vez med trenerjem in igralci na igrišču. Nogomet razumem in trenersko delo je moja sedanja vizija."

Imate trenersko licenco B, prihodnje leto boste opravljali izpit za licenco A, kar je samo dokaz, da si želite novih izzivov. Do kod si želite priti kot trener?

"Meje navzgor ne vidim. Začel sem z mladinci, sedaj imam člansko ekipo v 1. Gorenjski ligi. Zavedam se, da je treba iti naprej korak za korakom."

NOGOMET

Leščani in Blejci še brez poraza

Leški nogometaši nadaljujejo dobre predstave v 1. Gorenjski ligi. Po domači zmagi z Ločanom iz Škofje Loke so dodali še štiri zmage in neodločen rezultat. V gosteh so z 1 : 0 odpravili Naklo in bili s 4 : 1 boljši od Bohinja. Na domačem igrišču sta »padla« Bitnje s 5 : 0 in Žiri z 2 : 0. V soboto so prvič remizirali, in sicer na gostovanju v Železnikih, kjer se je tekma končala z rezultatom 0 : 0. Po šestih odigranih tekmah je na vrhu Šobec Lesce s 16 točkami. Bled Hirter je zbral 12 točk, Ločan Škofja Loka pa točko manj. M. K.

Imate težave z računalnikom? Mi vam lahko pomagamo.

**Popravljamo:**

- prenosne računalnike, osnovne plošče, displeje,
- namizne računalnike, strežnike
- tiskalnike, monitorje, telefakse,
- računalniške mreže in internet,
- čistimo računalniške viruse
- instaliramo protivirusni program F-secure
- nadgradnje računalnikov



**Pokličite nas! Pomagali vam bomo.**



**3BM**  
Jesenice  
elektronika in mikroelektronika

Cesta Železarjev 7a, Jesenice, tel. (04) 58-36-444, www.3bm.si

## KRALJICA GOSTOLJUBJA

POZNATE JO, LOKA KAVO, SVEŽO IN AROMATIČNO KAVNO MEŠANICO, PREŽETO S TRADICIJO. KAVO, KI JE ŽE VEČ KOT 45 LET DEL GOSTOLJUBJA, DRUŽABNOSTI IN TISTI, SAMO VAŠIH TRENUTKOV, KO POTREBUJETE OKUSNO POŽIVITEV. PRIVOŠČITE SI JO IN Z NJO POPESTRITE DAN ALI OBISK.



Loka kava

prešeren  
MIZARSTVO

- Montaža pohištva ter izdelava po meri
- Izdelava lesenih balkonskih ograj
- Polaganje podov (laminata, parketa)
- Montaža lesenih opažev ter predelnih sten iz gips plošč
- Adaptacije bivalnih prostorov
- Popravila klasičnega in ladijskega interierja
- Predelava kombijev v avtodome

Mizarske storitve, zaključna gradbena dela

MONTAŽNO MIZARSTVO MARKO PREŠEREN s.p.  
Zapuže 36 4275 Begunje na Gorenjskem

M: 031 334 488 • E: info@mizarstvo-preseren.si • W: www.mizarstvo-preseren.si

# ŠPORT, DRUŠTVA

## Zabavno kolesarjenje v Begunjah

Kolesarsko prireditev so v Begunjah združili z odprtjem novega prizidka h gostišču v Dragi.

PETER KOLMAN

Prijetna, sončna septembrska sobota je bila kot nalašč za prav posebno kolesarsko prireditev. V begunjskem turističnem društvu so v zadovoljstvo vseh kolesarjev, ki so se udeležili prireditve, pripravili 2. Begunjsko avanturo. Ni šlo za tipično tekmovanje v hitrosti, pač pa so na 15-kilometrski razdalji tekmovalce čakale različne naloge, ki so popestrile popotovanje po Begunjah in okolici.

»Begunjska avantura je rekreativna kolesarska prireditev, ki nima značaja kolesarske dirke. Ekipe po dva ali več udeležencev so se na poti ustavljale in z reševanjem nalog nabirale točke. Program je povezoval ljudi, domačine, ki se ukvarjajo z različnimi obrtmi, lokalne

naravne in kulturne znamenitosti ter zanimive zabavno in tematsko zasnovane naloge.« je o namenu povedala vodja Nina Žvegelj.

Tekmovalci so tako preverili gasilske veščine, odkrivali ajdo, tehtali krompir, preizkušali in ugotavljali vrste marmelad in žita, v duhu evropskega košarkarskega prvenstva metali na koš, spoznavali vrste lesa, pod gradom Kamnom prenašali opeko kot nekoč v vrsti iz roke v roke, na koncu pa še molzli kravo, žagali deblo ter se pomerili v smučanju. Najboljši so bili nagrajeni, vsi pa so prejeli spominske žlice in bograč. Zaključek veselega dopoldneva so dopolnili v Dragi, kjer so dogodek združili z odprtjem novega prizidka h gostišču.



Rekreacijsko kolesarjenje, kjer čas kolesarjenja ni pomemben, a za naziv zmagovalca II. Begunjske avanture se bo treba potruditi, saj vmesne zabavne točke zahtevajo spretnost, iznajdljivost, sodelovanje ali morda izvirnost.

ROKOMET

### Dva poraza za uvod

Članska ekipa Rokometnega kluba Radovljica je letos spet v pogonu. V klubu, nastopili bodo v 2. ligi, so se odločili za mlade, domače igralce. Ekipa je neizkušena, tako da ni pričakovati spektakularnih rezultatov. Za njimi sta že dva ligaška obračuna. Za uvod so se pomerili v gosteh z Rudarjem in izgubili z rezultatom 42 : 31 (18 : 15). Rezultat se zdi visok, a do take razlike so izkušeni gostitelji prišli šele v zadnjem delu tekme. Drugo tekmo so odigrali pred domačim občinstvom in doživeli še en poraz. S 37 : 23 je bila od njih boljša Ajdovščina, ki je že na odmor odšla z lepo prednostjo (18 : 11). Radovljičani so pokazali željo in borbenost, kar pa je bilo premalo za kaj več. Za njimi je tudi tekma v Slovenskem pokalu, kjer so se v šestnajstini srečali s drugoligaško ekipo Šmartno Hertz. V domači dvorani so izgubili z rezultatom 36 : 23. Ob tem je treba omeniti odlični prvi polčas, kjer so se odločno upirali drugoligašu in odšli na odmor le z zadetkom zaostanka (17 : 16). M. K.

# Memorial Matevža Haceta

Gasilska zveza občine Radovljica ter gasilska zveza Bled-Bohinj sta konec septembra na Bledu organizirali tekmovanje, na katerem so gasilci pokazali svoje znanje.

MARJANA AHAČIČ

Ker so za izvedbo potrebovali obsežnejše površine, večjo količino vode in moštva, so ga na površinah podjetja Lip Rečica organizirali v sodelovanju dveh gasilskih zvez, radovljiške in blejsko-bohinjske. Tekmovanja se je udeležilo 24 ekip, skupaj 216 tekmovalcev iz GZ občine Radovljica in 28 ekip, skupaj 247 tekmovalcev iz GZ Bled-Bohinj. Iz vsake gasilske zveze so najboljši tri ekipe v posamezni kategoriji uvrstile na regijsko tekmovanje, ki bo poteklo v oktobru – mesecu požarne varnosti.

"V dopoldanskem času so nastopili pionirji, pionirke, mladinci in mladinke ter starejši gasilci. Pionirji so se pomerili v treh disciplinah: vaji z vedrovko, prenosom vode in v vaji razvrščanja, kjer so pokazali osnove poveljevanja in korakanja. Mladinci so najprej reševali teste na temo požarne varnosti. Sledilo je tekmovanje v mokri vaji s hidrantom, kjer so morali v čim krajšem



času pravilno postaviti orodje in zbiti tarči na koncu proge. Zadnja je bila vaja razvrščanja, ki zahteva toliko znanja kot pri članih. Starejši gasilci so se pomerili v dveh disciplinah, in sicer v vaji s hidrantom in v vaji raznoterosti," so sporočili z Gasilske zveze občine Radovljica, kjer so bili posebej zadovoljni, da je na razglasitev rezultatov prišel

tudi župan Ciril Globočnik, ki je pohvalil tovrstno obliko tekmovanja, druženja in njegovo izvedbo.

"Popoldne so se pomerile ekipe članov in članic, ki se po starosti potem delijo še v dve kategoriji. Svoje teoretično znanje so najprej pokazali pri reševanju testov, sledilo je izvajanje taktične mokre vaje, ki je precej zahtevna in traja od dve do tri

minute. Rezultat je odvisen od usklajenosti moštva. Od članov zahteva dobro psihofizično in strokovno usposobljenost. Na razglasitvi rezultatov je bil prisoten župan občine Bled Janez Fajfar in v kratkem nagovoru čestital vsem udeležencem ter izrazil veselje, da so se spet zbrala društva iz nekdanje skupne gasilske zveze in skupne občine."

PRSTOMET

### K-Print zaslužno prvi

Peto prvenstvo v prstometu je v ekipnem delu končano. Več kot zaslužno, z veliko prednostjo, je prvo mesto osvojila ekipa K-Printa s 25 točkami. Sledita dve ekipi s po 17 točkami (MD Begunje Cifra in Talenti Kamna Gorica). Od četrtega do šestega mesta najdemo Mišo tim, Vesele Gorjance in Senico. Vse tri ekipe so osvojile po 15 točk. Točko manj je zbrala ekipa Podnarta. Na osmem mestu so Ribiči 50+; z 12 točkami. Po 11 točk imata ekipi Restavracija Center Lesce in Dvojčki. Rešilnih 8 točk sta osvojili ekipi ŠDP Lesce in Flinger. Jeseničani s 7 točkami gredo v kvalifikacije za obstanek z drugouvrščeno ekipo 2. lige Gostilno Adrijano. Iz lige je izpadla ekipa Šenčurja. V 13 tekmah so zbrali 6 točk. Namesto njih bo prihodnje leto v 1. ligi igrala ekipa Struževskih korenin. V ženski ligi je bila s 26 točkami najboljša ekipa K-Printa, štiri točke manj je dosegla ekipa Ločank, šest manj pa ekipa Podnarta. Peti in šesto mesto sta osvojili ekipi RE-teha in Trojke. Po prvem delu sta znana tudi najboljša posameznika. Pri moški je 13 zmag dosegel Vinko Hribar (K-Print). Pri ženskah je bila z enakim številom zmag najboljša Vida Habinc (Podnart). Na zaključni prireditvi, ki bo sredi oktobra, bosta branila prvo mesto z drugimi finalisti. Moških bo šestnajst, žensk pa osem. Na finalni prireditvi bo na sporedu tudi dodatna tekma za obstanek v ligi. M. K.

PADALSTVO

### Ekipa skupno na prvem mestu

S tekmo v Locarnu se je končal svetovni pokal v padalstvu. Ekipa Elana, nastopili so v postavi Roman Karun, Peter Balta, Uroš Ban, Senad Salkič in Domen Vodišek, je tokrat ostala brez stopničk. Uvrstili so se na nevhvaležno četrto mesto. Kljub temu so zanesljivo odnesli prvo mesto v skupnem ekipnem seštevku. Šesto tekmo je dobila nemška ekipa Sportfördergruppe, pred francosko ekipo FM in češko Duklo. V posamezni konkurenci je šla dvojna zmaga v Nemčijo (Wiesner, Lehner). Tretje mesto sta si razdelila Tabor in Križ, oba iz Češke. Od naših je bil najboljši Vodišek na petem mestu, Balta je bil osmi. V skupnem seštevku se je zmage veselil Wiesner iz Nemčije. Salkič je bil peti, Balta šesti, Vodišek pa sedmi. M. K.

ATLETIKA

### Na maratonu v Berlinu tudi štirje Radovljičani

V Berlinu je bil na sporedu že 40. Berlinski maraton, na katerem je nastopilo štirideset tisoč tekačev in tekačic iz Evrope in drugih kontinentov. Maraton ni bil le jubilejni, v zgodovino bo zapisan z novim svetovnim rekordom, ki sedaj znaša 2:03:23, njegov lastnik pa je kenijski tekač Kipsang. Del celotnega spektakla so bili tudi štirje predstavniki iz Radovljice, ki so se z dolžino 42,195 km več kot uspešno spopadli. Dare Marolt je za progo porabil 3 ure in 29 minut, Klemen Erman 3 ure in 57 minut, Klavdij Lukežič 4 ure in 49 minut ter Renata Jutriša Lukežič 5 ur in 9 minut. »Zame je bil to prvi maraton in lahko rečem, da sem nad vsem navdušen. Že sedaj sem se prijavil za prihodnje leto, kjer bo žreb določil srečneže, ki bodo nastopili na maratonu, ki se uvršča med šest največjih na svetu. Teči je bilo res užitek, saj je bila ob celotni progi velika množica navijačev. Omenil bi še veliko število prostovoljcev različnih starosti, ki so bili ob vsaki manjši nevhvalečnosti takoj na razpolago. V zraku je bilo čutiti veliko pozitivne energije. Med štirideset tisoč prijavljenimi je bilo mogoče opaziti številne tekače, ki so bili oblečeni v različne kostume in v njih uspešno opravili s progo, ki velja med maratonce za hitrejšo. V Berlinu je nastopilo 270 Slovencev, ki smo se srečali tudi na sprejemu pri slovenski ambasadorki Marti Kos Marko,« je bil po vrnitvi zadovoljen Dare Marolt. M. K.

- tende - markize
- žaluzije (zunanje in notranje)
- rolete • panelne zavese

**SVETOVANJE, IZDELOVANJE, MONTAŽA IN SERVIS**

- komarniki • screen roloji • roloji
- rolo garažna vrata
- plise zavese

**SENČILA®**  
**ASTERIKS**

Z vami smo že 15 let!

**SVET SENČIL**

Peter Rozman s.p.  
Cesta na Loko 2, 4290 Tržič  
T: 04 59 55 170, G: 041 733 709  
E: info@asteriks.net  
[www.asteriks.net](http://www.asteriks.net)

**GG naročnine**

E-POŠTA: [narocnine@g-glas.si](mailto:narocnine@g-glas.si)  
TELEFON: 04 201 42 41

[www.gorenjskiglas.si](http://www.gorenjskiglas.si)

# PRIREĐITVE, OGLASI

## Oktober 2013

- 12. OKTOBER**  
**KUHARSKA DELAVNICA ZA ODRASLE**, ob 10. uri, **KUHARSKA ŠOLA UROŠA ŠTEFELINA**, Vila Podvin\*  
**3. AKTIVNI DRUŽINSKI DAN V LJUBNEM**, ob 10. uri, **ZABAVNO DRUŽABNA PRIREDITEV ZA DRUŽINE, OTROŠKA TRŽNICA, PREDSTAVITVE ŠPORTOV**, Nogometno igrišče Ljubno  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 18. uri, **RAZREDNI SOVRAŽNIK**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILM** ob 20. uri, **DIANA**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 13. OKTOBER**  
**KONCERT**, ob 18. uri, **KONCERT VETERANSKEGA PEVSKEGA ZBORRA RADOVLJICA**, Plesna dvorana Radovljiške graščine  
**FILM** ob 18. uri, **DIANA**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 20. uri, **RAZREDNI SOVRAŽNIK**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 15. OKTOBER**  
**TORKOVI VEČERI**, ob 19.30, **VEČER ŠPANSKE GLASBE IN POEZIJE**, Knjižnica A. T. Linhartova Radovljica
- 16. OKTOBER**  
**»TA VESELI KLUB«**, ob 17. uri, **NAMIZNE IGRE ZA OTROKE MED 5. IN 11. LETOM STAROSTI**, Knjižnica A. T. Linhartova Radovljica  
**LETNO SREČANJE TURIZEM 2013**, ob 17. uri, **SREČANJE STROKE NA TEMO TURIZMA, ODPRTO ZA JAVNOST**, Plesna dvorana Radovljiške graščine  
**NARODNO ZABAVNI VEČER**, ob 19. uri, **VESELI BEGUNJČANI**, Pri Jožovcu, Begunje\*
- 17. OKTOBER**  
**DOGODEK ZA OTROKE**, ob 17. uri, **USTVARJALNA DELAVNICA VESELE ČAROVNICE Z MOJCO KOŠIR**, Knjižnica A. T. Linhartova Radovljica  
**GLASBENA ŠOLA AVSENIK**, ob 18.30, **JAVNA PRODUKCIJA UČENCEV 2013/2014**, Muzej Avsenik, Begunje
- 18. OKTOBER**  
**DELAVNICA**, ob 17. uri, **HIŠKA ZA MIŠKO**, Šivčeva hiša Radovljica  
**3D FILM**, ob 18. uri, **GRAVITACIJA**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 20. uri, **VEČ KOT MED**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**NARODNO ZABAVNI VEČER**, ob 19. uri, **HIŠNI ANSAMBEL AVSENIK**, Pri Jožovcu, Begunje\*
- 19. OKTOBER**  
**PREDAVANJE KAKO NAPREJ**, ob 17. uri, **PREDAVANJE DR. LOVRA ŠTURMA OB 25. OBLETNICI UPANJA V SVETLEJŠO PRIHODNOST**, Slomškova dvorana Zupnijskega doma Radovljica  
**STAND UP KOMEDIJA**, ob 19.30, **VESELA, DEBELA ŠTAJERKA**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 20. OKTOBER**  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 18. uri, **VEČ KOT MED**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**3D FILM**, ob 20. uri, **GRAVITACIJA**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 22. OKTOBER**  
**TORKOVI VEČERI**, ob 19.30, **PREDSTAVITEV KNJIGE »JAZ, KOŠARKAR«**, Knjižnica A. T. Linhartova Radovljica
- 23. OKTOBER**  
**»TA VESELI KLUB«**, ob 17. uri, **NAMIZNE IGRE ZA OTROKE MED 5. IN 11. LETOM STAROSTI**, Knjižnica A. T. Linhartova Radovljica  
**NARODNO ZABAVNI VEČER**, ob 19. uri, **ANSAMBEL ZUPAN**, Pri Jožovcu, Begunje\*
- 24. OKTOBER**  
**DOGODEK ZA OTROKE**, ob 17. uri, **POTNIKI, PRAVLJICO IN LUTKOVNO PREDSTAVO JE PRIPRAVIL ANDREJ JALEN**, Knjižnica A. T. Linhartova Radovljica
- 25. OKTOBER**  
**KINO KROMPIR**, ob 18. uri, **JAZ BARABA 2** (3D tehnika), Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILM**, ob 20.00, **KAPITAN PHILLIPS**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**NARODNO ZABAVNI VEČER**, ob 19. uri, **GORENJSKI KVINTET**, Pri Jožovcu, Begunje\*
- 26. OKTOBER**  
**ODPRTE GASILSKEGA DOMA V PODNARTU**, ob 15. uri, Gasilski dom Podnart  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **JAZ BARABA 2**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILM**, ob 18. uri, **KAPITAN PHILLIPS**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 20.30, **MOJE ŽIVLJENJE Z LIBERACIJO**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**CHOPINOV ZLATI PRSTAN**, ob 20. uri, **KONCERT IN MEMORIAM PROF. SONJA PAHOR**, Baročna dvorana radovljiške graščine\*  
**KUHARSKA DELAVNICA ZA OTROKE**, ob 10. uri, **KUHARSKA ŠOLA UROŠA ŠTEFELINA**, Vila Podvin\*
- 27. OKTOBER**  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **JAZ BARABA 2** (3D tehnika), Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 18. uri, **MOJE ŽIVLJENJE Z LIBERACIJO**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 20.15, **KAJ, KO BI VSI ŽIVELI SKUPAJ**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**CHOPINOV ZLATI PRSTAN**, ob 20. uri, **KONCERT NAGRAJENCEV TEKMOVANJA ZA CHOPINOV ZLATI PRSTAN**, Baročna dvorana radovljiške graščine\*
- 28. OKTOBER**  
**LINHARTOV ABONMA**, ob 19.30, **INŠTRUKCIJA**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**CHOPINOV ZLATI PRSTAN**, ob 20. uri, **ZAKLJUČNI KONCERT ČLANOV SF K30**, Baročna dvorana radovljiške graščine\*
- 29. OKTOBER**  
**PREDAVANJE**, ob 17. uri, **SPLETNA STRAN, KI PRODAJA**, Čebelarski center Gorenjske, Lesce  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **JAZ BARABA 2**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**KINO KROMPIR**, ob 18. uri, **ALI-ALI**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 30. OKTOBER**  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **MESEČEK**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**KINO KROMPIR**, ob 18. uri, **ALI-ALI**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 31. OKTOBER**  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **MESEČEK**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**KINO KROMPIR**, ob 18. uri, **DEJ MI, NO**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**KINO KROMPIR**, ob 20. uri, **PRIKLICANO ZLO**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 2. NOVEMBER**  
**BOLŠJAK IN OTROŠKI BOLŠJAK**, ob 9. uri, Linhartov trg  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **KHUMBA**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**KINO KROMPIR**, ob 18. uri, **DEJ MI, NO**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILM**, ob 20. uri, **V HIŠI**, Linhartova dvorana Radovljica\*
- 3. NOVEMBER**  
**KINO KROMPIR**, ob 16. uri, **KHUMBA** (3D tehnika), Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILM**, ob 18. uri, **V HIŠI**, Linhartova dvorana Radovljica\*  
**FILMSKO GLEDALIŠČE**, ob 20. uri, **KAJ, KO BI VSI ŽIVELI SKUPAJ**, Linhartova dvorana Radovljica\*

## Najboljše za naravo iz narave

Če živite v kraju, kjer ni in tudi v prihodnosti ne bo urejenega javnega kanalizacijskega omrežja in uporabljate greznico, boste po zakonu do konca leta 2017 morali vgraditi ustrezno malo komunalno čistilno napravo ali zagotoviti redno praznjenje nepretočne greznice. Ena izmed možnosti za čiščenje komunalnih odpadnih voda so tudi rastlinske čistilne naprave, ki so ekonomska in ekološka alternativa tradicionalnim (kompaktnim) čistilnim napravam.

Rastlinske čistilne naprave (v nadaljevanju RČN) so učinkovita in trajnostna rešitev za urejanje problematike odpadnih voda v razpršenih in manjših naseljih, ki predstavljajo eno največjih težav pri ohranjanju čistih voda. V Sloveniji obstaja 6000 razpršenih naselij in zaselkov, kjer v večini primerov izgradnja kanalizacijskega sistema ne bo izvedljiva. RČN so zelo primerne za čiščenje domačih odplak.

Občina Radovljica in Komunala Radovljica iščeta okolju prijazne rešitve tudi na področju čiščenja odpadnih voda. Proučili bosta možnosti za čiščenje odpadnih voda z rastlinskimi čistilnimi napravami v več naseljih. V pripravi je vzorčni projekt za rastlinsko čistilno napravo za manjše naselje, s katerim bodo tudi v občini Radovljica pristopili k okolju še prijaznejšemu čiščenju odpadnih vod.

### Zakaj rastlinska čistilna naprava?

RČN čisti odpadne vode na ekološki, sonaraven način. Pri tem posnema samočistilno sposobnost narave za čiščenje onesnaženih voda.

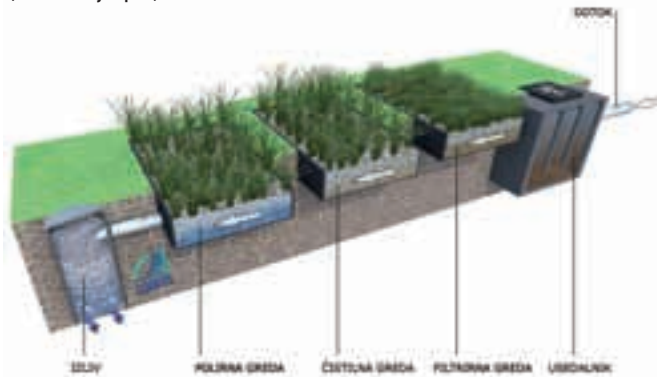
RČN je **dolgoročno najugodnejša investicija** za čiščenje odpadnih voda. Ne potrebuje strojnih (črpalka, različna puhalca ...) in električnih komponent (krmilna naprava, električni priključek). Prihranek je velik tudi v obdobju delovanja, saj čistilne naprave ne potrebujejo **ne elektrike** ne ostalih virov energije. Vzdrževanje naprave je **enostavno in poceni**. Učinkovitost čiščenja odpadnih voda, ki vključuje tudi terciarno čiščenje, je visoka. Odlikuje jo **dolga življenjska doba**. Najstarejša RČN, ki je bila izgrajena leta 1990, še vedno učinkovito deluje.

Ker čiščenje odpadne vode poteka od 10 do 15 centimetrov pod gladino substrata, **ne prihaja do neprijetnih vonjav** in razvoja ostalih insektov, ki so vezani na vodo.

Prečiščeno vodo iz RČN boste lahko uporabili predvsem za kapljično zalivanje zelenic, sadnega drevja in trte (ne pa tudi vrtnin!), za okrasni ribnik ... Nekorabljeno vodo pa boste odvajali v ponikovalnico oziroma bližnji vodotok.

### Vzdolžni prerez rastlinske čistilne naprave

(Shema: Matej Slapnik)



### Delovanje rastlinske čistilne naprave

Vsaka RČN potrebuje primarni usedalnik, ki je lahko že obstoječa greznica (shema). Sestavljajo jo tudi grede, postavljene druga za drugo. Grede so izolirane z nepropustno folijo in napolnjene z različnimi frakcijami peska (substratom). V substrat posajene vlagoljubne rastline, kot so na primer navadni trs, ločje ali šaš, so v kombinaciji z mikroorganizmi sposobne očistiti odpadno vodo do zahtevanih normativov. RČN iz vode odstranjujejo organske snovi, spojine dušika, fosforja, težkih kovin in druge snovi, zato govorimo o terciarnem čiščenju. Učinkovito zmanjšujejo tudi število fekalnih



Rastlinska čistilna naprava Sveti Tomaž 250 PE v občini Sveti Tomaž (Foto: Iztok Ameršek)

in drugih bakterij. Odpadne snovi se v procesu čiščenja razgradijo, delno pa tudi vgradijo v rastline.

### Kaj potrebujete za izvedbo?

RČN se bo odlično **vklopila v naravno okolje**, opravljala dekorativno vlogo in postala nov biotop za organizme. Za uspešno čiščenje odpadne vode je za eno populacijsko enoto (količina, ki jo ustvari ena oseba) potreben poltretji kvadratni meter zemljišča. Stanovanjska hiša, kjer živijo štirje člani družine, bo tako potrebovala vsaj deset kvadratnih metrov primerne zemljišča. Za malo čistilno napravo, kot jo potrebuje posamezno gospodinjstvo, ne boste potrebovali gradbenega dovoljenja, zadostuje že lokacijska informacija, ki jo pridobimo na upravni enoti.

**Dober nasvet odtehta največ.** Posvetujte se z nami! V Komunali Radovljica, d.o.o., uporabnikom svetujemo pri izbiri primerne naprave. Pri tem upoštevamo ekonomske in tehnične razloge.

Naj bo naše vodilo, da **s čiščenjem vode na naraven način lahko tudi sami prispevamo k čistejšemu, bolj zdravemu okolju.**

Komunala Radovljica, d.o.o.  
 Ljubljanska cesta 27, 4240 Radovljica  
 tel.: 04 537 01 11, faks: 04 537 01 12  
 e-naslov: info@komunala-radovljica.si  
 www.komunala-radovljica.si



Mislimo zeleno!

# Rekordna udeležba kolesarjev

Evropskega dneva brez avtomobila se je organizirano, s kolesarskim izletom, lotila tudi radovljjska občina. Letošnji kolesarski izlet je bil jubilejni, že deseti po vrsti.

MATJAŽ KLEMENC

Med pomembne znane dejavnike, ki onesnažujejo Zemljo, lahko povsem mirno štejemo avtomobile. Kako preprečiti, da bi avtomobili spuščali pline v zrak? Težko. Z dnevom brez avtomobila damo tudi delež k čistejšemu zraku. Kaj lahko naredimo čez leto? Namesto z avtomobilom se na krajše razdalje odpravimo peš, kolesom. Uporabljajmo javna prevozna sredstva. Če se le da, naj se na delo vozi več ljudi skupaj, za prevoz več otrok v šolo in razne aktivnosti naj se organizirajo starši in naj vozi eden več otroki. Podatek, da povprečen slovenski avto na leto porabi za 1400 evrov bencina in izpusti v zrak 3,120 kg ogljikovega dioksida, nikakor ni optimističen.



»Gasilska« fotografija kolesarjev pred startom na Linhartovem trgu

Dan brez avtomobila se dogaja po vsej Evropi in v projekt je vključena tudi Slovenija z 31 občinami, med katerimi je tudi radovljjska. Letos že desetič. Zjutraj je bil opravljen pohod, popoldne pa je bila na sporedu glavna prireditev, organizirana vožnja s kolesom. Od leta 2004 do 2010 se je tega kolesarskega dogodka v naši občini udeležilo od 45 (leta 2006) do 92 (leta 2010) kolesarjev različnih starosti.

V zadnjih treh letih smo v knjigi, kamor so se vpisovali kolesarji, lahko zasledili trimestno številko. Leta 2011 je bila 102, lani 107, letos pa se je povzpela na 122 kolesarjev. Tokrat jih je pot vodila od zbirnega centra na Linhartovem trgu na Lancovo, naprej po makadamski cesti ob Savi čez Bodeški most v Bodešče in Koritno in po kolesarski stezi do postanka na leškem hipodromu, kje so si ogledali predstavitev Konjeniškega kluba Bled. Zaključek približno 15-kilometrski poti je vodil skozi Lesce nazaj v Radovljico, na začetno točko, na Linhartov trg.

Na Linhartovem trgu je bilo tadan na ogled električno vozilo Super Piki inštituta Metron konstruktorja Andreja Pečjaka. Po zaključku smo naredili še kratko anketo med kolesarji. Zanimalo nas je število prevoženih kilometrov, varnost

na cesti za kolesarje v občini in kaj bi bilo treba še storiti na tem področju.

**Andrej Anderle:** »Na leto prekolesarim okrog petsto kilometrov. Ceste so za kolesarje kar nevarne. Z več kolesarskih stez bi se ta problem lažje rešil.«

**Vida Markovc:** »Na leto prekolesarim okrog petsto kilometrov. Z varnostjo za kolesarje nisem preveč zadovoljna. Vozniki nas premalo upoštevajo, pogosto nas izsiljujejo. Kolesarskih stez je premalo, ponavadi so speljane po pločniku, ob pločniku ... Preveč je prehodov s pločnika in obratno. Na kolesarski poti, ki povezuje Lesce in Bled, ni ločene sredinske črte. Neroden je tudi prehod na tej cesti, ko prideš v Lesce, saj zapelješ dobesedno na cesto.«

**Miha Ferjan:** »Na leto prekolesarim nekako od dva do tri tisoč kilometrov. Glede varnosti me motijo kolesarji, ki se vozijo po levi strani. Veliko kolesarjev je tudi voznikov in vozniki bi morali biti tudi bolj strpni do kolesarjev, predvsem pri prehitevanju. S kakšno kolesarsko stezo več bi se kolesarji počutili še bolj varne.«

Strpnost in upoštevanje predpisov tako kolesarjev kot šoferjev avtomobilov pa bi, dodajamo, preprečila (vsaj) marsikatero nepotrebno jezo.

## Varno delovanje peči, dimnikov in zračnikov

Le pravilno delovanje kurilnih, dimovodnih in prezračevalnih naprav zagotavlja požarno in zdravstveno varnost, učinkovitejšo rabo energije ter čistejšo okolje.

### Redni pregledi in vzdrževanje

Glavni pogoj za varno delovanje naštetih naprav je redno vzdrževanje v skladu s predpisi (redni pregledi, pogostost čiščenja, meritve emisij itd.). Če peči, dimnike in zračnike redno vzdržujete in jih uporabljate tudi poleti, pred kurilno sezono ni potrebe po dodatnih ukrepih. Če kurilne naprave med poletjem ne uporabljate, potem naj peč/sistem pred novo sezono pregledata dimnikar in serviser peči.

### Prvi pregled je obvezen

Če ste kupili novo peč, vgradili nov dimnik oz. sanirali obstoječega, menjali celoten ogrevalni sistem ipd., ste dolžni o tem obvestiti pristojno dimnikarsko službo. Dimnikar v skladu s predpisi opravi obvezen prvi pregled, pri katerem preveri, ali je nova naprava/sistem vgrajena v skladu s tehnično dokumentacijo in predpisi, ter jo vpiše v evidenco kurilnih naprav. Za nadaljnje preglede bo potem skrbelo dimnikarsko podjetje.

### Prenove in adaptacije doma

Številne prenove, ki na prvi pogled nimajo ničesar skupnega s kurilno napravo, lahko bistveno vplivajo na njeno varno uporabo, npr. tesnjenje oken in vrat oz. njihova zamenjava z novimi, vgradnja rešetk na kanalih

za prezračevanje, vgradnja ventilatorjev na zračnike, kuhinjske nape, klimatske naprave, sušilni stroji ipd. Naštetih posegi in naprave spreminjajo dovod zraka oz. vplivajo na tlačne pogoje v prostoru. Ob vsaki takšni spremembi z dimnikarsko službo obvezno preverite, ali je tudi v novih pogojih obratovanje peči oz. celotnega sistema varno. Zaradi neustreznih pogojev lahko pride do slabše kakovosti zraka v prostoru ali do izhajanja dimnih plinov, posledica katerih so lahko tudi zastrupitve z usodnimi posledicami.

### Prenove fasad

Tudi pri prenovah fasad je priporočljivo z dimnikarsko službo preveriti, ali so dela izvedena tako, da boste lahko kurilne, dimovodne in prezračevalne naprave uporabljali varno in učinkovito. Izvajalci včasih spregledajo in prekrijejo zračnike ter druge odprtine, kar vpliva na dovod zraka za peči. Paziti je treba tudi pri veznih elementih med kurilnimi napravami in dimniki na zunanji steni stavbe. Če sanacija ni ustrezno izvedena, lahko pride do pregrevanja in vžiga fasade.

Dimnikarstvo Dovrtel d.o.o. je pooblaščen izvajalec dimnikarskih storitev za 10 gorenjskih občin: Kranj, Jesenice, Radovljica, Tržič, Kranjska Gora, Šenčur, Cerklje na Gorenjskem, Komenda, Naklo, Preddvor.

## Opazovali ptice na poti v tople kraje

Ptice se v teh dneh tudi pri nas zbirajo v jate in odhajajo v tople kraje. Za tiste, ki so se na pot odpravile s severa, so naši kraji le počivališče na dolgi poti. Na Šobcu so jih z velikim zanimanjem opazovali v soboto, ob evropskem dnevu opazovanja ptic.

MARJANA AHAČIČ

»Opazovanje ptic je dober način, da si popestriš sprehod v naravo in se obenem še kaj naučiš,« je rekel eden ob obiskovalcev t. i. opazovalne točke na Šobcu, ki so jo v okviru Evropskega dne opazovanja ptic pripravili ornitologi Društva za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije. Na Šobcu je zaradi različnih vrst življenjskega okolja pestrost ptic, ki jih lahko vidimo, zelo velika.

»V okviru 20. Evropskega dneva opazovanja ptic smo opazovali ptice selivke in spoznali pomen varovanja njihovega, hkrati pa tudi našega okolja, in to ravno v obdobju, ko se ptice selijo proti jugu, v svoja prezimovališča. Hkrati je bil dogodek tudi priložnost za druženje vseh, ki jih zanimajo ptice in narava okoli nas,« so zadovoljni na Društvu za opazovanje in proučevanje ptic Slovenije. »Opazili smo velike jate mlakaric, golobov grivarjev, škorcev in ščinkavcev. Najbolj zanimiva so bila opazovanja zadnjih kmečkih lastovk zamudnic na poti v Afriko ter prvih velikih srakoperjev in sokoličev, ki pridejo s severa



Šobec je imeniten kraj za opazovanje različnih vrst ptic.

Evrope prezimovat v naše kraje. Mnogim obiskovalcem je bil mnogim najbolj všeč vodomec – njegovo barvito perje smo imeli priložnost občudovati skoraj na vseh opazovalnih točkah,« so sporočili in dodali, da so nam ptice selivke tudi tokrat pokazale, da ne poznajo meja. »Brez globalnega prizadeva-

nja za varstvo ptic med selitvami mnogim vrstam grozi izumrtje. Ključnega pomena je, da vzdolž njihovih več tisoč kilometrov dolgih selitvenih poti ohranimo območja, kjer se lahko v miru nahranijo in odpočijejo ter tako naberejo moči za nadaljevanje poti.« Eno takšnih območij je tudi Šobec.